

Attachment 8b
MMP 2015 Interview Questionnaire-Spanish
Medical Monitoring Project
0920-0740

Form Approved

Número OMB: 0920-0740

Fecha de vencimiento: XX/XX/XXXX



**MEDICAL
MONITORING
PROJECT**

**Cuestionario estándar del
Proyecto de monitoreo médico (MMP) del 2014**

VERSIÓN 11.4.1

Se calcula que la carga pública reportada para recopilar esta información es un promedio de 45 minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se le pedirá a ninguna persona que responda las preguntas en los formularios de solicitud de información, a menos que estos contengan un número de control OMB válido y vigente. Envíe sus comentarios con respecto a la forma en que se calcula este tiempo dedicado por el gobierno o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluidas sus sugerencias para reducir la cantidad de tiempo dedicado, a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS D-74, Atlanta, GA 30329, ATTN: PRA (0920-0740). No envíe el formulario lleno a esta dirección.



DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS
Servicio de Salud Pública
Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades
Atlanta, GA 30033



Contents

SURVEY DOCUMENTATION	5
MS WORD DOCUMENT KEY	5
VARIABLE NAMING CONVENTIONS	5
QDS PROGRAMMING NOTES.....	6
CALCULATIONS	7
INFORMACIÓN PRELIMINAR (I)	8
ANTES DE LA ENTREVISTA (IP)	8
INTRODUCCIÓN (IN).....	11
CRITERIOS DE ELEGIBILIDAD (Y)	13
EDAD (YA)	13
PARTICIPACIÓN EN EL MMP (PROYECTO DE MONITOREO MÉDICO) (YM)	15
RESIDENCIA (YS)	15
<i>Residencia actual</i>	15
<i>Última residencia en el área de muestreo del proyecto</i>	20
<i>Residencia en la fecha de muestreo</i>	20
<i>Fecha de inicio del SP (período de vigilancia)</i>	23
FECHA DE DIAGNÓSTICO (YD).....	27
INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA (D)	28
EDUCACIÓN (DE).....	28
RAZA/ETNIA (DR).....	28
SEXO Y ORIENTACIÓN SEXUAL (DG)	30
ESTADO CIVIL (DM)	31
CAPACIDAD DE LENGUAJE (DL)	31
SIN HOGAR (DH)	32
ENCARCELAMIENTO (DJ).....	33
DISCAPACIDAD (A)	35
FINANCIERO (F)	37
EMPLEO (FE)	37
INGRESOS (FI)	37
SEGURIDAD ALIMENTARIA (FS)	38
PÉRDIDA DE PRODUCTIVIDAD (FL).....	38
COBERTURA DE ATENCIÓN MÉDICA (FH).....	42
LEY DEL CUIDADO DE SALUD A BAJO PRECIO (FC)	45
EXPERIENCIAS CON LAS PRUEBAS DEL VIH (X)	48
NUNCA HA RECIBIDO ATENCIÓN (K)	50
ATENCIÓN PARA EL VIH (V)	59
CONEXIÓN CON LA ATENCIÓN (VL)	59
RETENCIÓN (VR)	62
CALIDAD DE LA ATENCIÓN PARA EL VIH (VQ)	73
TRATAMIENTO PARA EL VIH Y CUMPLIMIENTO DEL MISMO (T)	74
ATENCIÓN MÉDICA GENERAL (J)	83
URGENCIAS Y HOSPITALIZACIONES (JH)	83

OTRA ATENCIÓN MÉDICA (JO)	83
CONOCIMIENTOS SOBRE SALUD (HL)	85
DEPRESIÓN Y ANSIEDAD (M)	86
PHQ-4 PREGUNTAS DE EVALUACIÓN (MD)	86
PH-Q DEPRESIÓN (MA)	87
GAD-7 ANSIEDAD (MG).....	88
CONDUCTA SEXUAL (S)	91
CANTIDAD TOTAL DE PAREJAS SEXUALES (ST).....	91
INTERCAMBIO POR SEXO (SE)	94
NOMBRES DE LAS PAREJAS (SN)	94
INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA DE LAS PAREJAS (SP)	99
RELACIONES SEXUALES VAGINALES (SV)	109
RELACIONES SEXUALES ANALES (SL).....	120
RELACIONES SEXUALES CON PERSONAS TRANSGÉNERO O DE SEXO DESCONOCIDO (SG).....	148
ESTADO DEL VIH (SS).....	162
PROFILAXIS DE PREEXPOSICIÓN (SR).....	169
INFORMACIÓN AGREGADA (SA)	171
SEROSELECCIÓN (ESCOGER PAREJA SEXUAL CON BASE EN EL ESTADO DEL VIH) (SO)	172
RELACIONES SEXUALES CON MSM (ME).....	173
REVELACIÓN DE ATRACCIÓN POR EL MISMO SEXO (RC)	174
ACTIVIDADES DE PREVENCIÓN (PA)	176
VIOLENCIA EN LA PAREJA ÍNTIMA (P)	178
VIOLENCIA FÍSICA (PV).....	178
VIOLENCIA SEXUAL (PS)	178
CONSUMO DE ALCOHOL, TABACO Y DROGAS (U)	180
CONSUMO DE ALCOHOL (UA)	180
CONSUMO DE CIGARRILLOS Y TABACO (US).....	182
CONSUMO DE DROGAS NO INYECTABLES (UN).....	184
CONSUMO DE DROGAS INYECTABLES (UI)	190
COMPORTAMIENTO DE RIESGO DE ADQUISICIÓN (B).....	197
PRINCIPALES PREGUNTAS SOBRE EL RIESGO DE ADQUISICIÓN (BC)	197
SERIE DE MUJERES HETEROSEXUALES (BF).....	200
SERIE DE HOMBRES HETEROSEXUALES (BM).....	201
OTRAS PREGUNTAS SOBRE EL RIESGO DE ADQUISICIÓN PARA PERSONAS NACIDAS ANTES DE MARZO DE 1985 (BA)	202
NECESIDADES SATISFECHAS E INSATISFECHAS (N)	204
SERVICIOS Y PROGRAMAS DE ASISTENCIA (ND)	204
<i>Administración de casos de VIH</i>	204
<i>Consejería para el cumplimiento con el tratamiento</i>	205
<i>ADAP (Programa de Asistencia de Medicamentos contra el SIDA)</i>	206
<i>Servicios de navegación para pacientes</i>	207
<i>Apoyo de grupos de pares</i>	208
<i>Atención dental</i>	209
<i>Drogas y alcohol</i>	211
<i>Salud mental</i>	212
<i>Transporte</i>	213
<i>Albergue o vivienda</i>	214

SSI (<i>Seguridad de Ingreso Suplementario</i>)	215
SSDI (<i>Seguro por Discapacidad de Seguridad Social</i>)	216
Asistencia alimentaria	217
Servicios de comidas o alimentos	218
Violencia doméstica	219
Intérprete	220
Legal	222
OTRA DISCAPACIDAD (NS)	223
EL ESTIGMA Y LA DISCRIMINACIÓN (R)	224
ESTIGMA (RS)	224
DISCRIMINACIÓN (RD)	226
ANTECEDENTES GINECOLÓGICOS Y REPRODUCTIVOS (G)	229
ATENCIÓN GINECOLÓGICA (GH)	229
ANTICONCEPCIÓN (GC)	229
ANTECEDENTES REPRODUCTIVOS (GR)	232
<i>Número de embarazos</i>	232
<i>Primer embarazo</i>	232
<i>Segundo embarazo</i>	234
<i>Tercer embarazo</i>	236
<i>Cuarto embarazo</i>	238
<i>Quinto embarazo</i>	240
NACIDO EN EL EXTRANJERO, INMIGRANTE (L)	242
NACIDO EN EL EXTRANJERO (LF)	242
ESTADO MIGRATORIO (LI)	243
AFECCIONES DE SALUD Y TRATAMIENTO PREVENTIVO (C)	244
VPH (CP)	244
TUBERCULOSIS (CT)	244
INFLUENZA (GRIPE) (CF)	245
FINALIZACIÓN DE LA ENTREVISTA (E)	247
FIN DE LA ENTREVISTA (EE)	247
VALIDEZ DE LOS DATOS (EV)	247
REMISIONES Y SEGUIMIENTO (EO)	248
CALENDARIO DEL 2014	250
CALENDARIO DEL 2015	251
CALENDARIO DEL 2016	252
CALENDARIO DEL 2017	253
TARJETAS DE RESPUESTAS	254

Survey documentation

MS Word document key

Grey cell	Grey shaded cells are used to indicate interviewer instructions including skip patterns. Color white, background 1, darker 15%. If “interviewer_note_,” “Skip_,” then shade table cell using the following color: white, background 1, darker 15%.
Aqua blue cell	Aqua blue shaded cells are used to indicate QDS programming note. Color aqua, accent 5, and lighter 80%. If “label_,” “calculation_,” “range_,” “QDS_programming_,” “hard_edit_,” “soft_edit_,” then shade table cell using the following color: aqua, accent 5, lighter 80%.
Dark red font	Dark red font indicates a previously used variable. Color accent 2, darker 50%.
Olive green font	Olive green font indicates a new variable: Color olive green, accent 3, darker 50%.
Grey font	Grey font indicates that the interviewer should not read the response set to respondent.
Bold	Bold text indicates time references.
Underline	Text that is underlined indicates words that are to be emphasized.
Numbering	1 st character is an alpha value indicating each module (e.g., Eligibility Criteria is Y) 2 nd character is an alpha value indicating the question topic (e.g., Age is YA) 3 rd character is a numeric value indicating the question number (e.g., YA1) 4 th character is a numeric value indicating whether the question is a stem question (e.g., YA1.0 .) or a sub-question (e.g., YA1.1 .) 0 denotes that the question is a stem question and 1, 2, 3... denotes that the question is a sub-question.
Table cell width	7 inches

Variable naming conventions

New variable convention	New variable name will end with the letter N and a number that corresponds to the data collection cycle. For example ABCN5 would indicate this is a new variable for the 2015 cycle. This convention was instituted in the 2013 cycle.
Revised variable convention	At the end of the variable_5 will indicate that the question was revised in some way during the 2015 cycle. Example: ABCN3_5 Note that_5 is placed after N3. The_5 denotes the 2015 data collection cycle. This convention was instituted in the 2009 cycle.
Other specify variable conventions	All other specify variables end in OS. A new variable that was changed in a later cycle with an “other specify” option will read as follows: ABC3_5OS.
New specifications convention	New specifications name will begin with the letter N and a number that corresponds to the data collection cycle. For example Intro_N5_ABCN4 would indicate this is a new specification for the 2015 cycle, but the variable was

	created in 2014 and remained unchanged in 2015. This convention was instituted in the 2015 cycle.
Revised specifications convention	At the beginning of the specifications an_5 will indicate that the specification was revised in some way during the 2015 cycle. Example: Intro_5_ABCN3 where the intro was changed in the 2015 cycle, but the variable was created in the 2013 cycle and remains the same. Note that_5 is placed before the variable. The_5 denotes the 2015 data collection cycle. This convention was instituted in the 2015 cycle.

QDS programming notes

Additional programming notes are located throughout the questionnaire.

Standard codes	No sabe = 8, Ref = 7, No aplica = 6.
Intro_[INSERT VARIABLE NAME]	Use for any Introductory statements prior to a question or section. These are coded as separate boxes before the question.
Label_[INSERT VARIABLE NAME]	Use for all variable labels.
Range_[INSERT VARIABLE NAME]	Use for all range values.
Skip_[INSERT VARIABLE NAME]	Use for skip logic instructions. Skips are notes for the interviewers, but also provide coding instructions.
Soft_edit_[INSERT VARIABLE NAME]	Use for all soft edit checks where the program can advance without a corrected response.
Hard_edit_[INSERT VARIABLE NAME]	Use for all hard edit checks where the program does not move forward without a corrected response.
Calculation_[INSERT VARIABLE NAME]	Use for all calculated variables and explanation of how the variable will be used.
Analysis_[INSERT VARIABLE NAME]	Use for analysis. These calculations will not be made in the survey software application.
Interviewer_note_[INSERT VARIABLE NAME]	Use for all instructions for the interviewer that are not read aloud to the respondent
QDS_programming_[INSERT VARIABLE NAME]	Use for all other notes not described above.
Version	Use Questionnaire Development System 2.6.1 along with most recent patch.
Advancing	Every question requires a response to move forward in the application unless noted otherwise.
Dates	All data values should use a similar format as the following: 01/30/2015.
Codebook	The QDS codebook should have a brief description of the variable including all calculated variables. Label module and topics in the codebook. Use the Table of Contents for guidance. Modules are under Heading 1 and sections are under Heading 2 in the MS Word version of the questionnaire.
Text limit	The maximum size of text values is 100 unless noted otherwise.
Screen setting	Recommended CAPI screen setting of at least 1024 by 768.

Calculations

All date variables	Create an automatic variable that is a copy of the date variable. For example, if the variable for date was called DATE, then the automatic variable would look like: a. variable name: TXFORM, b. type of data: String Expression, c. numeric calculation/string expression: DATE.
Calculation_AGEIDATE	Calculate the respondent's age at the time of the interview using DOB_13 (date of birth) and IDATE (interview date).
Label_AGEIDATE	Respondent's age at date of interview.
Calculation_IDATE-12	Calculate the date 12 months prior to IDATE (interview date). Example, if IDATE is 12/02/2016, then IDATE-12 is 12/02/2015.
Label_IDATE-12	12 months prior to interview date.
Calculation_IDATE-7D	Calculate the date 7 days prior to IDATE (interview date). Example, if IDATE is 12/08/2016, then IDATE-7D is 12/01/2016.
Label_IDATE-7D	7 days prior to interview date.
Calculation_LANGUAG	If the English version of the questionnaire is used, then LANGUAG=EN. If the Spanish version of the questionnaire is used, then LANGUAG=SP.
Label_LANGUAG	Language of questionnaire.
Calculation_LAST YEAR	Calculate last calendar year LASTYEAR= (Current year) - 1.
Label_LASTYEAR	Last calendar year.
Calculation_ST_ELIGIB	Calculate start time of eligibility criteria.
Label_ST_ELIGIB	Administration start-time for eligibility criteria.
Calculation_QDSVERN3	Document the QDS version used to create the QAD file. QDSVERN3 = create a calculated variable for QDS version number. For the 2015-2017 cycles, the value is 2.6.1.
Label_QDSVERN3	QDS software version.
Calculation_VERSION	Calculate questionnaire version number using variable name VERSION. This must be updated every time a change is made in the application. 11.X.X.
Label_VERSION	QDS file version.

Información preliminar (I)

Antes de la entrevista (IP)

Intro_IDATE “Nota para el entrevistador: Ingrese la siguiente información antes de la entrevista”.

IDATE IP.1.0. Fecha de la entrevista:
 / /
 M M D D A A A A

Label_IDATE	Interview date	
QDS_programming_IDATE	Automatically calculate IDATE (interview date) in QDS using the date on the device	
Calculation_CLCSDTN5	IDATE	CLCSDTN5
	June 1, 2015 – May 31, 2016	12/31/2014
	June 1, 2016 – May 31, 2017	12/31/2015
	June 1, 2017 – May 31, 2018	12/31/2016
	June 1, 2018 – May 31, 2019	12/31/2017
	June 1, 2019 – May 31, 2020	12/31/2018
Label_CLCSDTN5	Date of sample draw based on date of interview	

SITEID IP.2.1. Núm. de ID de la jurisdicción del muestreo de la persona:

Label_SITEID	Site ID where person sampled	
Range_SITEID	0001–9999	
QDS_programming_SITEID	4 digits with leading 0s	
Hard_edit_SITEID	Valid numbers are as follows: 0006, 1600, 0010, 0012, 0013, 3360, 0017, 0018, 4480, 0026, 0028, 0034, 0036, 5600, 0037, 0041, 0042, 6160, 0072, 7360, 0048, 0051, 0053, 0024, 0025, and 0045. Else, LEA: “Núm. de ID del sitio no es válido”. Return to SITEID (site ID where person sampled).	
Calculation_SJURN5	Name of sampling jurisdiction based on SITEID (site ID where person sampled).	
	SITEID	SJURN5
	0006	California
	1600	Chicago
	0010	Delaware
	0012	Florida
	0013	Georgia
	3360	Houston
	0017	Illinois
	0018	Indiana
	0026	Michigan
	4480	Condado de Los Ángeles
	0028	Misisipi
	0037	Carolina del Norte
	0034	Nueva Jersey

	0036	Nueva York
	5600	Ciudad de Nueva York
	0041	Oregón
	0042	Pensilvania
	6160	Filadelfia
	0072	Puerto Rico
	7360	San Francisco
	0048	Texas
	0051	Virginia
	0053	Washington
Label_SJURN5	Name of sampling jurisdiction	
Calculation_CYGSN5	Calculate guess of cycle using CYGSN5 (cycle year based on date of interview) If the date is June 1, 2015-May 31, 2016, then CYGSN5= 2015. If the date is June 1, 2016-May 31, 2017, then CYGSN5= 2016. If the date is June 1, 2017-May 31, 2018, then CYGSN5= 2017 If the date is June 1, 2018-May 31, 2019, then CYGSN5= 2018. If the date is June 1, 2019-May 31, 2020, then CYGSN5= 2019.	
Label_CYGSN5	Cycle year based on date of interview	
CYGSVN5	IP.2.2.	Según la fecha actual de [INSERTE IDATE], el año actual de recolección de datos es probablemente [INSERTE CYGSN5]. ¿Correcto? No Sí
Label_CYGSVN5	Verify cycle year guess	
Skip_CYGSVN5	Si CYGSVN5 (verify sampling date) = 1 (Sí), entonces pase a Calculation_5_CYCYR (calculation of cycle year). Si CYGSVN5 (verify cycle year guess) = 0 (no), entonces vaya a CYENTN5 (entered cycle year).	
CYENTN5	IP.2.3.	Introduzca año del ciclo de 4 dígitos: _____
Hard_edit_CYENTN5	The cycle year should be between 2015 and 2030.	
Label_CYENTN5	Entered cycle year	
Calculation_5_CYCYR	If CYGSVN5 (verify cycle year guess) = 1 (Sí), then CYCYR (verified cycle year) = CYGSN5 (cycle year based on date of interview). If CYGSVN5 (verify cycle year guess) = 0 (no), then CYCYR (verified cycle year) = CYENTN5 (entered cycle year).	
Label_CYCYR	Verified cycle year.	
INDID	IP.2.4.	Número de identificación del entrevistado: _____
Label_INDID	Respondent ID	
Range_INDID	0001-9999	
QDS_programming_INDID	4 digits with leading 0s	
Hard_edit_INDID	If number if less than 4 digits, then LEA "El número debe tener	

Calculation_5_PARID	cuatro dígitos". Return to INDID (respondent ID). Calculate PARID (participant ID) by combining SITEID (site ID where person sampled) and 09 and last two digits of CYCYR (verified cycle year) and INDID (respondent ID).
Label_PARID	Participant ID
Range_PARID	0000-0000-0001 to 9999-9999-9999
IDCONFN3	IP.2.5. El número de identificación del participante es _____ - ____ ____ - _____. ¿Correcto? No 0 Sí 1
Label_IDCONFN3	Confirmation of PARID
QDS_programming_IDCONFN3	Program should read dashes after every 4 th number for legibility (e.g., "The participant ID is 1111-2222-3333. Is that correct?")
Hard_edit_IDCONFN3	If IDCONFN3 (confirmation of PARID) is 0 (no), then LEA: "Entrevistador: vuelva a ingresar el número de identificación del participante". Return to SITEID (site ID where person sampled).
INTID	IP.3.0. Número de identificación del entrevistador: _____
Label_INTID	Interviewer ID
Range_INTID	001-999
Hard_edit_INTID	If number if less than 3 digits, then LEA: "El número debe tener tres dígitos". Return to INTID (interviewer ID).
INTSE_12	IP.4.0. Lugar de la entrevista: [SELECCIONE SOLO UNO] Establecimiento médico 1 ambulatorio Establecimiento médico de 2 internación Prisión o centro carcelario 3 Organización comunitaria 4 Casa privada 5 Lugar público (por ejemplo, 6 cafetería, biblioteca) Departamento de salud 7 Teléfono 8 Otro 9
Label_INTSE_12	Interview setting
SDTVERN5	IP.5.0. Según la fecha actual de [INSERTE IDATE], la fecha de muestreo para este ciclo de recolección de datos es probablemente [INSERTE CLCSDTN5]. ¿Correcto? No 0 Sí 1
Label_SDTVERN5	Verify sampling date
Skip_SDATEN5	Si SDTVERN5 (verify sampling date) = 1 (Sí), entonces salte a Calculation_CMBOSDN5 (combination sampling date variable). Si

SDTVERN5 (verify sampling date) = 0 (no), entonces pase a SDATEN5 (date sample was drawn).	
SDATEN5	IP.5.1. Introduzca la fecha de muestreo: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> M M D D A A A A
Range_SDATEN5	1/1/2012 and 12/31/2020
Label_SDATEN5	Date sample was drawn
Calculation_CMBOSDN5	If SDTVERN5 (verify sampling date) = 1 (Sí), then CMBOSDN5 (combination sampling date) = CLCSDTN5 (date of sample draw based on date of interview). If SDTVERN5 (verify sampling date) = 0 (no), then CMBOSDN5 (combination sampling date) = SDATEN5 (sampling date).
Label_CMBOSDN5	Combination sampling date

IJURN5	IP.6.0 ¿Cuál es el núm. de identificación del sitio, de la jurisdicción que completa la entrevista?
Label_IJURN5	Site ID of jurisd. completing interview
Range_IJURN5	0001–9999
QDS_programming_IJURN5	4 digits with leading 0s
Hard_edit_IJURN5	Valid numbers are as follows: 0006, 1600, 0010, 0012, 0013, 3360, 0017, 0018, 4480, 0026, 0028, 0034, 0036, 5600, 0037, 0041, 0042, 6160, 0072, 7360, 0048, 0051, 0053, 0024, 0025, and 0045. Else, LEA “El núm. de identificación del sitio, de la jurisdicción que completa la entrevista no es válido”. Return to IJURN5 (Site ID of jurisd. completing interview).

Introducción (IN)

Intro_5_SURVEYIN	“Quiero agradecerle por participar en esta entrevista. Recuerde que toda la información que me dé será confidencial y su nombre <u>no</u> aparecerá en las respuestas de la encuesta. Aunque algunas respuestas puedan parecerle obvias, aun así, necesito hacerle todas las preguntas”.
Skip_5_SURVEYIN	Si INTSE_12 (interview setting) es 8 (telephone interview), entonces pase a Intro_5_INTROTEL; de lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ST_INTN5).

Intro_5_INTROTEL	“Usted ha decidido completar esta entrevista por teléfono. Antes de comenzar me gustaría recordarle que hay una serie de tarjetas de respuestas que le voy a pedir que use durante la entrevista. Va a necesitar estas tarjetas para algunas de las preguntas que le voy a hacer durante la entrevista. La serie de tarjetas contiene un calendario, algunas fotos y texto que le ayudará a contestar las preguntas con opciones de respuesta. Cada tarjeta está titulada con una letra. Por favor, tenga a mano estas tarjetas de respuestas para utilizarlas cuando sea necesario. Le diré cuáles preguntas necesitan las tarjetas y la letra de la tarjeta que necesita”.
------------------	--

Criterios de elegibilidad (Y)

Calculation_ST_INTN5	ST_INTN5 = Current time.
Label_ST_INTN5	Start of Interview

Edad (YA)

DOB_13	YA.1.0.	¿Por favor dígame el mes y año de la fecha de su nacimiento?
		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		M M A A A A
		[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]
Label_DOB_13		Date of birth
QDS_programming_ DOB_13		DOB_13 (date of birth) requires a response for both the month and year. Partial date is not accepted.
Skip_DOB_13		Haz las preguntas de verificación de edad para personas con una edad estimada de 18+ años/ -2 meses. Si el encuestado tiene una edad estimada de menos de 18 años menos 2 meses durante la fecha de muestreo (CMBOSDN5 [combination sampling date] menos DOB_13 [date of birth] < 18*365.25-31*2), entonces LEA, "Sólo estoy entrevistando a personas de 18 años o más en [INSERTAR CMBOSDN5 (combination sampling date)] Muchas gracias por su tiempo". Luego salte a Calculation_EN_INTN5 (end of interview). Si DOB_13 (date of birth) es 7 (refused to answer) u 8 (don't know), o si la edad estimada es menos de 18 más 2 meses en la fecha de muestreo (CMBOSDN5 [combination sampling date] menos DOB_13 < 18*365.25+31*2, vaya a AGE_VER1 (age verification). De lo contrario, entonces salte al siguiente tema (PARTCPT, ever participation).
Hard_edit_DOB_13		DOB_13 (date of birth) cannot be <u>earlier</u> than January 1, 1900. If date is earlier than January 1, 1900, then LEA, "La fecha de nacimiento no puede ser antes que el 1.º de enero de 1900". Return to DOB_13 (date of birth). DOB_13 (date of birth) cannot be <u>later</u> than the IDATE (interview date). If date is <u>later</u> than the IDATE (interview date), then LEA, "La fecha de nacimiento no puede ser después que la fecha de hoy". Return to DOB_13 (date of birth).
Calculation_DOBAG_13		Calculate age of respondent using DOB_13 (date of birth). Use the 1 st of the month to calculate age.
Label_DOBAG_13		Age of respondent
AGE_VER1	YA.1.1.	¿Hoy tiene usted al menos 18 años de edad?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_AGE_VER1		Age verification
Skip_AGE_VER1		Si AGE_VER1 (age verification) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no

		sabe), entonces señale: “Solo estoy entrevistando a personas de 18 años o más. Muchas gracias por su tiempo”. Luego salte a Calculation_EN_INTN5 (end of interview). De lo contrario, pase al siguiente tema (PARTCPT, ever participation).
--	--	---

Participación en el MMP (Proyecto de monitoreo médico) (YM)

PARTCPT	YM.1.0.	¿ Alguna vez ha participado en una entrevista MMP?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PARTCPT		Ever participation	
Skip_PARTCPT		Si PARTCPT (ever participation) = 1 (Sí), entonces pase a PARTIC (date of participation). Si PARTCPT (ever participation) = 0 (no) u 8 (no sabe), entonces salte al siguiente tema (CURLVN5, current residence). Si PARTCPT (ever participation), es 7 (Se negó a contestar), LEA: “Sólo estoy entrevistando a personas que no han sido entrevistadas durante este año de recolección de datos. Muchas gracias por su tiempo”. Salte a Calculation_EN_INTN5 (end time interview).	
PARTIC	YM.1.1.	¿En qué mes y año participó en la entrevista MMP?	
		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
		M M A A A A	
		[Month: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Year: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]	
Label_PARTIC		Date participated in MMP	
QDS_programming_P ARTIC		Month is not required. Year is required.	
Range_PARTIC		PARTIC (date participated in MMP) cannot be <u>earlier</u> than January 2005 or <u>later</u> than IDATE (interview date).	
CURCYN5	YM.1.2.	Pregunta del entrevistador [NO LEA AL ENTREVISTADO]: ¿Fue entrevistado el participante para MMP durante este año de recolección de datos?	
		No	0
		Sí	1
		No sabe	8
Label_CURCYN5		Interviewed in current cycle	
Skip_CURCYN5		Si CURCYN5 (interviewed in current cycle) es 1 (Sí), LEA, “Sólo estamos entrevistando a personas que no hayan sido entrevistadas durante este año de recolección de datos. Muchas gracias por su tiempo”. Salte a Calculation_EN_INTN5 (end time interview). Si PARTCPT (ever participation) es 0 (no) u 8 (no sabe), entonces salte al siguiente tema (CURLVN5, current residence).	

Residencia (YS)

Residencia actual

CURLVN5	YS.1.0.	¿En qué estado vive actualmente ? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE
---------	---------	---

		SOLO UNA.]	
		California	1
		Delaware	2
		Florida	3
		Georgia	4
		Illinois	5
		Indiana	6
		Maryland	7
		Massachusetts	8
		Michigan	9
		Misisipi	10
		Nueva Jersey	11
		Nueva York	12
		Carolina del Norte	13
		Oregón	14
		Pensilvania	15
		Puerto Rico	16
		Carolina del Sur	17
		Texas	18
		Virginia	19
		Washington	20
		Cualquier otro estado de los EE. UU. o el D.C.	21
		Fuera de los Estados Unidos o en otro territorio de los EE. UU.	22
		Se negó a contestar	77
		No sabe	88
Label_CURLVN5		Current residence	
Skip_CURLVN5		Si CURLVN5 (current residence) es 1 (California), 5 (Illinois), 12 (Nueva York), 15 (Pensilvania) o 18 (Texas), entonces pase a MMPCTYN5 (MMP city). Si CURLVN5 (current residence) es 77 (se negó a contestar) u 88 (no sabe), entonces salte a SAMPLVN5 (residence on sampling date). Si CURLVN5 (current residence) es 21 (algún otro estado o territorio de los EE. UU.), entonces pase a NONMSTN5 (non-MMP state). Si CURLVN5 (current residence) es 2 (Delaware), 3 (Florida), 4 (Georgia), 6 (Indiana), 7 (Maryland), 8 (Massachusetts), 9 (Michigan), 10 (Misisipi), 11 (Nueva Jersey), 13 (Carolina del Norte), 14 (Oregón), 16 (Puerto Rico), 17 (Carolina del Sur), 19 (Virginia) o 20 (Washington), entonces pase a Intro_LNGLYVN5 (years lived in current residence). Si CURLVN5 (current residence) es 22 (fuera de los Estados Unidos o en otro territorio de los EE. UU.), entonces salte a Intro_LNGLVYN5 (intro to how many years and months have you lived there).	
MMPCTYN5	YS.1.1.	¿En qué ciudad vive actualmente ? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Chicago	1
		Houston	2

		Condado de Los Ángeles	3
		Ciudad de Nueva York	4
		Filadelfia	5
		San Francisco	6
		Otra ciudad de los Estados Unidos	7
		Se negó a contestar	77
		No sabe	88
Label_MMPCTYN5		MMP current city of residence	
Hard_edit_MMPCTYN5		Only valid combinations for MMPCTYN5 (MMP city of residence) and CURLVN5 (current residence) are:	
		CURLVN5	CURLVN5 Description
		MMPCTYN5	MMPCTYN5 Description
		1	California
		3	Los Angeles County
		1	California
		6	San Francisco
		1	California
		7	Other U.S. City
		1	California
		77	Refused
		1	California
		88	Don't Know
		5	Illinois
		1	Chicago
		5	Illinois
		7	Other U.S. City
		5	Illinois
		77	Refused
		5	Illinois
		88	Don't Know
		12	New York
		4	New York City
		12	New York
		7	Other U.S. City
		12	New York
		77	Refused
		12	New York
		88	Don't Know
		15	Pennsylvania
		5	Philadelphia
		15	Pennsylvania
		7	Other U.S. City
		15	Pennsylvania
		77	Refused
		15	Pennsylvania
		88	Don't Know
		18	Texas
		2	Houston
		18	Texas
		7	Other U.S. City
		18	Texas
		77	Refused
		18	Texas
		88	Don't Know
		Else, LEA: "Esa ciudad no coincide con el estado que usted ha seleccionado. Por favor, repita la ciudad". Return to MMPCTYN5 (MMP city of residence).	
Skip_MMPCTYN5		Salte a Intro_LNGLVYN5 (years lived in current residence).	
NONMSTN5	YS.1.2.	Instrucciones para el entrevistador [NO LEA]: Introduzca la abreviatura del estado de dos caracteres. Como referencia, los demás estados son: Alabama (AL), Alaska (AK), Arizona (AZ), Arkansas (AR), Colorado (CO), Connecticut (CT), Distrito de Columbia (DC), Hawái (HI), Idaho (ID), Iowa (IA), Kansas (KS), Kentucky (KY), Luisiana (LA), Maine (ME), Minnesota (MN), Misuri (MO), Montana (MT), Nebraska (NE), Nevada (NV), Nuevo Hampshire (NH), Nuevo México (NM), Dakota del Norte (ND), Ohio (OH), Oklahoma (OK), Rhode	

		Island (RI), Dakota del Sur (SD), Tennessee (TN), Utah (UT), Vermont (VT), Virginia Occidental (WV), Wisconsin (WI), Wyoming (WY).
		_____ 77 = Se negó a contestar 88= No sabe
Label_NONMSTN5		Non-MMP state abbreviation
Hard_edit_NONMSTN5		Only valid values for NONMSTN5 (non-MMP state) are: AL, AK, AZ, AR, CO, CT, HI, ID, IA, KS, KY, LA, ME, MN, MO, MT, NE, NV, NH, NM, ND, OH, OK, RI, SD, TN, UT, VT, WV, WI, WY, 77, 88. Else, LEA: "Abreviatura incorrecta, consulte la lista de estados". Return to NONMSTN5 (non-MMP state abbreviation).
Intro_LNGLVYN5		"¿Cuántos años y meses ha vivido allí?"
LNGLVYN5	YS.1.3.	Instrucciones para el entrevistador [NO LEA]: Introduzca el número de años. _____(años) 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe
Label_LNGLVYN5		Years lived in current residence
Range_LNGLVYN5		0–110
Hard_edit_LNGLVYN5		LNGLVYN5 (years lived in current residence) cannot be greater than Calculation_DOBAG_13 (age of respondent). If LNGLVYN5 (years lived in current residence) > Calculation_DOBAG_13 (age of respondent), then LEA: "El número de años que ha vivido en su actual residencia no puede ser mayor que su edad". Return to LNGLVYN5 (years lived in current residence).
Skip_edit_LNGLVYN5		Si LNGLVYN5 (years lived in current residence) es 77 (refused) u 88 (no sabe), entonces salte a LVPASN5 (when last lived in project area of sampling). De lo contrario, pase a LNGLVMN5.
LNGLVMN5	YS.1.4.	Instrucciones para el entrevistador [NO LEA]: introduzca la cantidad de meses. _____(meses) 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe
Label_LNGLVMN5		Months lived in current residence
Range_LNGLVMN5		0–12
Skip_edit_LNGLVMN5		Si LNGLVMN5 (months lived in current residence) es 77 (no sabe) u 88 (Se negó a contestar), entonces salte a LVPASN5 (when last lived in project area of sampling). De lo contrario, pase a Calculation_LONGLVN5.
Calculation_LONGLVN5		Calculate time lived in current residence in days. This can be calculated as LNGLVYN5*365.25+ LNGLVMN5*30.45. Then go to Calculation_N5_CURFIPS.
Label_LONGLVN5		Time in current residence
Calculation_N5_CURFIPS		Calculate variable CURFIPS (FIPS code of current residence) as follows (e.g., if CURLVN5 = 1 and MMPCTYN5 = 7, then CURFIPS = 0006):
		CURL Description of MMPCTY Description of City CURFIPS

		VN5	State Variable	N5	Variable	
		1	California	7	Other U.S. City	0006
		1	California	3	Los Angeles County	4480
		1	California	6	San Francisco	7360
		2	Delaware	NA	Skipped	0010
		3	Florida	NA	Skipped	0012
		4	Georgia	NA	Skipped	0013
		5	Illinois	7	Other U.S. City	0017
		5	Illinois	1	Chicago	1600
		6	Indiana	NA	Skipped	0018
		7	Maryland	NA	Skipped	0024
		8	Massachusetts	NA	Skipped	0025
		9	Michigan	NA	Skipped	0026
		10	Mississippi	NA	Skipped	0028
		11	New Jersey	NA	Skipped	0034
		12	New York	7	Other U.S. City	0036
		12	New York City	4	New York City	5600
		13	North Carolina	NA	Skipped	0037
		14	Oregon	NA	Skipped	0041
		15	Pennsylvania	7	Other U.S. City	0042
		15	Pennsylvania	5	Philadelphia	6160
		16	Puerto Rico	NA	Skipped	0072
		17	South Carolina	NA	Skipped	7360
		18	Texas	7	Other U.S. City	0048
		18	Texas	2	Houston	3360
		19	Virginia	NA	Skipped	0051
		20	Washington	NA	Skipped	0053
		Anythi ng else	Any other code	NA		
Label_CURFIPS		FIPS code of current residence				
Skip_LONGLVN5		Si LONGLVN5 (time in current residence) está en blanco y CURLVN5 (current residence) es 22 (fuera de los EE.UU), entonces pase a LVPASN5 (when last lived in project area of sampling). Si LONGLVN5 (time in current residence) \geq (CMBOSDN5 [combination sampling date] – IDATE [interview date]) y CURLVN5 (current residence es 22 (fuera de los EE.UU), entonces LEA, “Sólo estoy entrevistando a personas que vivieron en los Estados Unidos en [Insertar CMBOSDN5]. Muchas gracias por su tiempo.” Entonces salte a Calculation_EN_INTN5 (end time of interview). Si CURFIPS (FIPS code of current residence) es igual a SITEID (site ID where person sampled y no está en blanco, salte a SAMPLVN5 (residence on sampling date). Si CURFIPS (FIPS code of current residence) está en blanco vaya a LVPASN5 (when last lived in project area of sampling). Si CURFIPS (FIPS code of current residence) no es igual a SITEID (site ID where person sampled), vaya a LVPASN5 (when last lived in project area of sampling).				

Última residencia en el área de muestreo del proyecto

LVPASN5	YS.1.5.	¿En qué mes y año vivió por última vez en [INSERTE SJURN5]?
		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		M M A A A A
		[Month: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe, 66=No aplica; Year: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe, 6666=No aplica.]
Label_LVPASN5		When last lived in PA of sampling
QDS_programming_LVPASN5		Enable “not applicable” option for this question.
Skip_LVPASN5		Si LONGLVN5 (time in current residence) está en blanco, entonces pase a SAMPLVN5 (residence on sampling date). De lo contrario, si LONGLVN5 (time in current residence) < (IDATE [interview date] menos CMBOSDN5 [combination sampling date]), entonces pase a SAMPLVN5 (residence on sampling date). De lo contrario, si LONGLVN5 (time in current residence) < 12 months, skip to SPLV_N5 (residence at start of SP). De lo contrario, salte al siguiente tema (POS1S_9, date first tested positive for HIV).

Residencia en la fecha de muestreo

SAMPLVN5	YS.2.0.	¿En qué estado vivía en [INSERTE CMBOSDN5]? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]
		California 1
		Delaware 2
		Florida 3
		Georgia 4
		Illinois 5
		Indiana 6
		Maryland 7
		Massachusetts 8
		Michigan 9
		Misisipi 10
		Nueva Jersey 11
		Nueva York 12
		Carolina del Norte 13
		Oregón 14
		Pensilvania 15
		Puerto Rico 16
		Carolina del Sur 17
		Texas 18
		Virginia 19
		Washington 20
		Cualquier otro estado de los EE. UU. o el D.C. 21
		Fuera de los Estados Unidos o en otro territorio de los EE. UU. 22
		Se negó a contestar 77
		No sabe 88

Label_SAMPLVN5		Residence on sampling date	
Skip_SAMPLVN5		Si SAMPLVN5 (residence on sampling date) es 1 (California), 5 (Illinois), 12 (Nueva York), 15 (Pensilvania) o 18 (Texas), entonces pase a SAMPCTN5 (MMP city of residence at sampling). Si SAMPLVN5 (residence on sampling date) es 22 (fuera de los Estados Unidos), 77 (se negó a contestar) u 88 (no sabe), entonces LEA: "Solo estoy entrevistando a personas que vivían en los Estados Unidos en [INSERTE CMBOSDN5]. Muchas gracias por su tiempo" y salte a Calculation_EN_INTN5 (end of interview). Si SAMPLVN5 (residence on sampling date) es 21, entonces salte a NMSAMPN5 (non-MMP state residence at sampling abbreviation). Si SAMPLVN5 (residence on sampling date) es 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 19 o 20 y LONGLVN5 (time in current residence) está en blanco, entonces salte a SPLV_N5 (residence at start of SP). Si SAMPLVN5 (residence on sampling date) es 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 19 o 20 y LONGLVN5 (time in current residence) es <12 meses desde IDATE (interview date), entonces salte a SPLV_N5 (residence at start of SP). Si SAMPLVN5 (residence on sampling date) es 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 19 o 20 y LONGLVN5 (time in current residence) ≥12 meses desde IDATE (interview date), entonces salte al siguiente tema (POS1S_9, date first tested positive for HIV).	
SAMPCTN5	YS.2.1.	¿En qué ciudad vivía usted en ese momento? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Chicago	1
		Houston	2
		Condado de Los Ángeles	3
		Ciudad de Nueva York	4
		Filadelfia	5
		San Francisco	6
		Otra ciudad de los Estados Unidos	7
		Se negó a contestar	77
		No sabe	88
Label_SAMPCTN5		MMP city of residence at sampling	
Hard_edit_SAMPCTN5		Only valid combinations for SAMPCTN5 (MMP city of residence at sampling) and SAMPLVN5 (residence on sampling date) are:	
		SAMPLVN5	SAMPLVN5 Description
		SAMPLVN5	SAMPCTN5
		SAMPCTN5	SAMPCTN5 Description
		1	California
		3	Los Angeles County
		1	California
		6	San Francisco
		1	California
		7	Other U.S. City
		1	California
		77	Refused
		1	California
		88	Don't Know
		5	Illinois
		1	Chicago
		5	Illinois
		7	Other U.S. City
		5	Illinois
		77	Refused
		5	Illinois
		88	Don't Know
		12	New York
		4	New York City

		<p>12 New York 7 Other U.S. City</p> <p>12 New York 77 Refused</p> <p>12 New York 88 Don't Know</p> <p>15 Pennsylvania 5 Philadelphia</p> <p>15 Pennsylvania 7 Other U.S. City</p> <p>15 Pennsylvania 77 Refused</p> <p>15 Pennsylvania 88 Don't Know</p> <p>18 Texas 2 Houston</p> <p>18 Texas 7 Other U.S. City</p> <p>18 Texas 77 Refused</p> <p>18 Texas 88 Don't Know</p>
		<p>If it is a valid combination, go to Skip_SAMPCTN5 (MMP city of residence at sampling). If it is not a valid combination, LEA: "Esa ciudad no coincide con el estado que ha seleccionado. Por favor, repita la ciudad". Return to SAMPCTN5 (MMP city of residence at sampling).</p>
Skip_SAMPCTN5		<p>Si LONGLVN5 (time in current residence) está en blanco, entonces salte a SPLV_N5 (residence at start of SP). Si LONGLVN5 (time in current residence) <12 meses desde IDATE (interview date), entonces pase a SPLV_N5 (residence at start of SP). De lo contrario, pase al siguiente tema (POS1S_9, date first tested positive for HIV).</p>
NMSAMPN5	YS.2.2.	<p>Instrucciones para el entrevistador [NO LEA]: Introduzca la abreviatura del estado de dos caracteres. Como referencia, los demás estados son: Alabama (AL), Alaska (AK), Arizona (AZ), Arkansas (AR), Colorado (CO), Connecticut (CT), Distrito de Columbia (DC), Hawái (HI), Idaho (ID), Iowa (IA), Kansas (KS), Kentucky (KY), Luisiana (LA), Maine (ME), Minnesota (MN), Misuri (MO), Montana (MT), Nebraska (NE), Nevada (NV), Nuevo Hampshire (NH), Nuevo México (NM), Dakota del Norte (ND), Ohio (OH), Oklahoma (OK), Rhode Island (RI), Dakota del Sur (SD), Tennessee (TN), Utah (UT), Vermont (VT), Virginia Occidental (WV), Wisconsin (WI), Wyoming (WY).</p>
		77 = Se negó a contestar, 88= No sabe
Label_NMSAMPN5		Resided in non-MMP state at sampling
Hard_edit_NMSAMPN5		<p>Only valid values for NMSAMPN5 (non-MMP state) are: AL, AK, AZ, AR, CO, CT, HI, ID, IA, KS, KY, LA, ME, MN, MO, MT, NE, NV, NH, NM, ND, OH, OK, RI, SD, TN, UT, VT, WV, WI, WY, 77, 88 Else, LEA: "Abreviatura incorrecta, consulte la lista de estados". Return to NMSAMPN5 (resided in non-MMP state at sampling).</p>
Skip_NMSAMPN5		<p>Si LONGLVN5 (time in current residence) está en blanco, entonces pase a SPLV_N5 (residence at start of SP). Si LONGLVN5 (time in current residence) <12 meses desde IDATE (interview date), entonces pase a SPLV_N5 (residence at start of SP). De lo contrario, salte al siguiente tema (POS1S_9, date first tested positive for HIV).</p>

Fecha de inicio del SP (período de vigilancia)

SPLV_N5	YS.3.0.	¿En qué estado vivía en [INSERTE IDATE – 12 meses]? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		California	1
		Delaware	2
		Florida	3
		Georgia	4
		Illinois	5
		Indiana	6
		Maryland	7
		Massachusetts	8
		Michigan	9
		Misisipi	10
		Nueva Jersey	11
		Nueva York	12
		Carolina del Norte	13
		Oregón	14
		Pensilvania	15
		Puerto Rico	16
		Carolina del Sur	17
		Texas	18
		Virginia	19
		Washington	20
		Cualquier otro estado de los EE. UU. o el D.C.	21
		Fuera de los Estados Unidos o en otro territorio de los EE. UU.	22
		Se negó a contestar	77
		No sabe	88

Label_SPLV_N5 Residence at start of SP
 Skip_SPLV_N5 Si SPLV_N5 (residence at start of SP) es 1 (California), 5 (Illinois), 12 (Nueva York), 15 (Pensilvania) o 18 (Texas), entonces pase a SPCTY_N5 (MMP city of residence at start of SP). Si SPLV_N5 (residence at start of SP) es 21, entonces pase a NMMPSPN5 (non-MMP state residence at start of surveillance period abbreviation). De lo contrario, salte al siguiente tema (POS1S_9, date of diagnosis).

SPCTY_N5	YS.3.1.	¿En qué ciudad vivía usted en ese momento? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Chicago	1
		Houston	2
		Condado de Los Ángeles	3
		Ciudad de Nueva York	4
		Filadelfia	5
		San Francisco	6
		Otra ciudad de los Estados Unidos	7
		Se negó a contestar	77
		No sabe	88

Label_SPCTY_N5
Hard_edit_SPCIT
Y

MMP city of residence at start of SP

Only valid combinations for to SPCTY_N5 (MMP city of residence at start of SP) and SPLV_N5 (residence at start of surveillance period) are:

SPLV_N5	SPLV_N5 Description	SPCTY_N5
1	California	3
1	California	6
1	California	7
1	California	77
1	California	88
5	Illinois	1
5	Illinois	7
5	Illinois	77
5	Illinois	88
12	New York	4
12	New York	7
12	New York	77
12	New York	88
15	Pennsylvania	5
15	Pennsylvania	7
15	Pennsylvania	77
15	Pennsylvania	88
18	Texas	2
18	Texas	7
18	Texas	77
18	Texas	88

Else, LEA: "Esa ciudad no coincide con el estado que ha seleccionado. Por favor, repita la ciudad". Return to SPCTY_N5 (MMP city of residence at start of SP).

Calculation_SPFI
PSN5

Calculate SPFIPSN5 as follows (e.g., if SPLV_N5 = 1 and SPCTY_N5 = 5, then SPFIPSN5 = 0006.)

SPLV_N5	Description of State Variable	SPCTY_N5	Description of City Variable	SPFIPSN5 Calculation
1	California	7	Other U.S. City	0006
1	California	3	Los Angeles County	4480
1	California	6	San Francisco	7360
2	Delaware		Skipped	0010
3	Florida		Skipped	0012
4	Georgia		Skipped	0013
5	Illinois	7	Other U.S. City	0017
5	Illinois	1	Chicago	1600
6	Indiana		Skipped	0018
7	Maryland		Skipped	0024
8	Massachusetts		Skipped	0025
9	Michigan		Skipped	0026
10	Mississippi		Skipped	0028
11	New Jersey		Skipped	0034

12	New York	7	Other U.S. City	0036
12	New York City	4	New York City	5600
13	North Carolina		Skipped	0037
14	Oregon		Skipped	0041
15	Pennsylvania	7	Other U.S. City	0042
15	Pennsylvania	5	Philadelphia	6160
16	Puerto Rico		Skipped	0072
17	South Carolina		Skipped	7360
18	Texas	7	Other U.S. City	0048
18	Texas	2	Houston	3360
19	Virginia		Skipped	0051
20	Washington		Skipped	0053
Anything else	Any other code		Skipped	

Label_SPFIPSN5

Residence on SP start date

Calculation_SAMPFIPS

Calculate SAMPFIPS as follows (e.g., if SAMPLVN5 = 1 and SAMPCTN5 = 5, then SAMPFIPS = 0006.)

SAMPLVN	Description of State Variable	SAMPCT N5	Description of City Variable	SAMPFIPS Calculation
1	California	7	Other U.S. City	0006
1	California	3	Los Angeles County	4480
1	California	6	San Francisco	7360
2	Delaware		Skipped	0010
3	Florida		Skipped	0012
4	Georgia		Skipped	0013
5	Illinois	7	Other U.S. City	0017
5	Illinois	1	Chicago	1600
6	Indiana		Skipped	0018
7	Maryland		Skipped	0024
8	Massachusetts		Skipped	0025
9	Michigan		Skipped	0026
10	Mississippi		Skipped	0028
11	New Jersey		Skipped	0034
12	New York	7	Other U.S. City	0036
12	New York City	4	New York City	5600
13	North Carolina		Skipped	0037
14	Oregon		Skipped	0041
15	Pennsylvania	7	Other U.S. City	0042
15	Pennsylvania	5	Philadelphia	6160
16	Puerto Rico		Skipped	0072
17	South Carolina		Skipped	7360
18	Texas	7	Other U.S. City	0048
18	Texas	2	Houston	3360
19	Virginia		Skipped	0051
20	Washington		Skipped	0053
Anything else	Any other code		Skipped	

Label_SAMPFIPS	Residence at sampling
Skip_SPCTY_N5	Si CURFIPS (FIPS code of current residence) no es igual a SITEID (site ID where person sampled) y SAMPFIPS (residence at sampling) no es igual a SITEID (site ID where person sampled) y SPFIPSN5 no es igual a SITEID (site ID where person sampled), entonces nunca se ha documentado que la persona haya vivido en el área de muestreo del proyecto. En este caso, pase a LVPASN5 (when last lived in project area of sampling). De lo contrario, salte al siguiente tema (POS1S_9, date first tested positive for HIV).
NMMPSPN5	YS.3.2. Instrucciones para el entrevistador [NO LEA]: Introduzca la abreviatura del estado de dos caracteres. Como referencia, los demás estados son: Alabama (AL), Alaska (AK), Arizona (AZ), Arkansas (AR), Colorado (CO), Connecticut (CT), Distrito de Columbia (DC), Hawái (HI), Idaho (ID), Iowa (IA), Kansas (KS), Kentucky (KY), Luisiana (LA), Maine (ME), Minnesota (MN), Misuri (MO), Montana (MT), Nebraska (NE), Nevada (NV), Nuevo Hampshire (NH), Nuevo México (NM), Dakota del Norte (ND), Ohio (OH), Oklahoma (OK), Rhode Island (RI), Dakota del Sur (SD), Tennessee (TN), Utah (UT), Vermont (VT), Virginia Occidental (WV), Wisconsin (WI), Wyoming (WY). _____ 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe
Label_NMMPSPN5	Resided in non-MMP state at start of SP
Hard_edit_NMMPSPN5	Only valid values for NMMPSPN5 (non-MMP state) are: AL, AK, AZ, AR, CO, CT, HI, ID, IA, KS, KY, LA, ME, MN, MO, MT, NE, NV, NH, NM, ND, OH, OK, RI, SD, TN, UT, VT, WV, WI, WY, 77, 88. Else, LEA: "Abreviatura incorrecta, consulte la lista de estados". Return to NMMPSPN5.

Fecha de diagnóstico (YD)

POS1S_9	YD.1.0.	¿En qué mes y año resultó usted positivo al VIH por primera vez ? Dígame cuándo recibió el resultado, no cuándo se hizo la prueba.
		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		M M A A A A
		[Month: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Year: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]
Label_POS1S_9		Date first tested positive for HIV
Hard_edit_POS1S_9		POS1S_9 (date first tested positive for HIV) cannot be <u>earlier</u> than DOB_13 (date of birth). If POS1S_9 (date first tested positive for HIV) is <u>earlier</u> than DOB_13 (date of birth), then LEA: “La fecha del primer resultado positivo del VIH no puede ser antes que la fecha de nacimiento”.
Soft_edit_POS1S_9		If POS1S_9 (date first tested positive for HIV) is <u>earlier</u> than March 1985, confirm response. If POS1S_9 (date first tested positive for HIV) is earlier than 03/1985, LEA: “La fecha ingresada es anterior a 03/1985, la fecha del primer análisis de VIH aprobado por la FDA. Confirme la fecha de la prueba del VIH”. Program should move forward regardless of date.
QDS_programming_POS1S_9		Allow a blank response for month.
Calculation_EN_ELGN5		EN_ELGN5= Current time.
Label_EN_ELGN5		End of eligibility section
Calculation_TL_ELGN5		Calculate elapsed time between ST_INTN5 and EN_ELGN5 = TL_ELGN5
Label_EN_ELGN5		Total time for eligibility section
Skip_POS1S_9		Si POS1S_9 (date first tested positive for HIV) > CMBOSDN5 (combination sampling date), entonces LEA: “Solo entrevisto a personas con resultado VIH positivo antes de [INSERTE CMBOSDN5]. Muchas gracias por su tiempo”. Luego salte a Calculation_EN_INTN5 (end of interview).

Información demográfica (D)

Calculation_STBSDMN5 STBSDMN5 = Current time
 Label_STBSDMN5 Start of basic demographics

Educación (DE)

EDUC	DE.1.0.	¿Cuál es el nivel más alto de estudios que ha alcanzado? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	
		Nunca asistió a la escuela	1
		De 1.º a 8.º grado	2
		De 9.º a 11.º grado	3
		12.º grado o GED (examen de equivalencia de la escuela superior)	4
		Algunos años de universidad, título universitario de dos años o diploma técnico	5
		Título universitario	6
		Algún estudio de posgrado	7
		Se negó a contestar	77
		No sabe	88
Label_EDUC		Education	

Raza/etnia (DR)

HISPA_13	DR.1.0.	¿Se considera usted de origen hispano, latino o español?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_HISPA_13		Hispanic-Latino origin	
Skip_HISPA_13		Si HISPA_13 es 1 (sí), entonces pase a la serie HISP3. De lo contrario, salte a la serie RACE_9.	
HISP3 series		¿Cuáles de las siguientes categorías describen su origen hispano, latino o español? Puede seleccionar más de una respuesta. [LEA LAS OPCIONES.]”	
HISP3A	DR.1.1.	Mexicano, estadounidense de origen mexicano o chicano	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_HISP3A		Mexican, Mexican American, or Chicano/a	
HISP3B	DR.1.2.	Puertorriqueño	
		No	0

		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_HISN3 B		Puerto Rican origin	
HISN3C	DR.1.3.	Cubano	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_HISN3 C		Cuban origin	
HISN3D	DR.1.4.	Otro origen hispano, latino o español	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_HISN3 D		Another Hispanic, Latino/a, or Spanish	
RACE_9 series		¿A qué grupo o grupos raciales se considera que pertenece? Puede elegir más de una opción. [LEA LAS OPCIONES.]”	
RACE_9A	DR.2.1.	Indoamericano o nativo de Alaska	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_RACE_ 9A		American Indian or Alaska Native race	
RACE_9B	DR.2.2.	Asiático	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_RACE_ 9B		Asian race	
RACE_9C	DR.2.3.	Negro o afroamericano	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_RACE_9C		Black or African American race	
RACE_9D	DR.2.4.	Nativos de Hawái o de otras islas del Pacífico	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_RACE_9D		Native Hawaiian/Other Pacific Islander	
RACE_9E	DR.2.5.	Blanco	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_RACE_9E		White race	

Sexo y orientación sexual (DG)

BIRTGEN	DG.1.0.	¿Cuál era su sexo al nacer? [LEA LAS OPCIONES, A EXCEPCIÓN DE "Intersexo/ambiguo". SELECCIONE SOLO UNA].	
		Masculino	1
		Femenino	2
		Intersexo/ambiguo	3
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_BIRTGEN Sex at birth

GENDER	DG.2.0.	¿Se considera de sexo masculino, femenino o transgénero? [SELECCIONE SOLO UNA].	
		Masculino	1
		Femenino	2
		Transgénero	3
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_GENDER Gender

SEXOR_N5	DG.3.0.	¿Se considera...? [LEA LAS OPCIONES; SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Lesbiana o gay	1
		Heterosexual (no homosexual)	2
		Bisexual	3
		Otro	4
		Se negó a contestar	7

	No sabe	8
Label_SEXOR_N5	Sexual orientation	

Estado civil (DM)

MARRI_N5	DM.1.0.	La próxima pregunta es acerca de su actual estado civil legal. Actualmente, ¿está usted ...? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]
	Casado	1
	En una unión civil o pareja de hecho	2
	Divorciado	3
	Viudo	4
	Separado	5
	Nunca se ha casado	6
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8

Label_MARRI_N5	Marital status
----------------	----------------

CRNLV_N5	DM.1.1.	¿Actualmente vive con su esposo, esposa, novio, novia o pareja?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8

Label_CRNLV_N5	Living with partner
----------------	---------------------

Capacidad de lenguaje (DL)

LANWL1N3	DL.1.0.	¿Habla bien el inglés? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].
	Muy bien	1
	Bien	2
	Mal	3
	Nada	4
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8

Label_LANWL1N3	How well do you speak English?
----------------	--------------------------------

LANWL2N3	DL.2.0.	¿Habla otro idioma que no sea inglés en casa?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8

Label_LANWL2N3	Speak a language other than English
----------------	-------------------------------------

Skip_LANWL2N	Si LANWL2N3 (speak a language other than English) es 0 (no), 7 (Se negó a
--------------	---

3 contestar), u 8 (no sabe), salte al siguiente tema (Intro_5_1HOMEL_9A).

LANWL3N3	DL.2.1.	¿Cuál es este idioma? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	
		Español	1
		Francés	2
		Chino	3
		Alemán	4
		Tagalo	5
		Vietnamita	6
		Italiano	7
		Corean	8
		Ruso	9
		Polaco	10
		Otro	11
		Se negó a contestar	77
		No sabe	88

Label_LANWL3N3 What is this language?

Skip_LANWL3N3 Si LANWL3N3 (what is this language?) es 11 (other), entonces pase a LANN3_OS (specify other language). De lo contrario, salte al siguiente tema (Intro_5_1HOMEL_9A).

LANN3_OS DL.2.2. Especifique el idioma:

Label_LANN3_OS: Specify other language

Sin hogar (DH)

Intro_5_1HOM EL_9A		“Ahora le preguntaré acerca de los últimos 12 meses . Este período va desde [INSERTE IDATE-12 MONTHS] hasta el presente [INSERTE IDATE]”.
QDS_program ming_Intro_HO MEL_9A		The QDS program should enter the appropriate dates. EXAMPLE: If IDATE (interview date) is 11/11/2015, then the program should READ “Es decir, desde el año pasado, 11/11/2014 hasta ahora 11/11/2015”.

HOMEL_9 series En los **últimos 12 meses**, usted:

HOMEL_9A	DH.1.1.	...¿Ha vivido en la calle?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_HOMEL_9A Lived on the street

HOMEL_9B	DH.1.2.	...¿Ha vivido en un refugio?	
		No	0
		Sí	1

		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_HOMEL_9B		Lived in a shelter	
HOMEL_9C	DH.1.3.	...¿Ha vivido en una habitación individual de hotel o Single Room Occupancy Hotel – SRO (como se conoce en inglés)?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_HOMEL_9C		Lived in a SRO hotel	
HOMEL_9D	DH.1.4.	...¿Ha vivido en un automóvil?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_HOMEL_9D		Lived in a car	

Encarcelamiento (DJ)

JAIL_N5	DJ.1.0.	En los últimos 12 meses , ¿cuántas veces fue arrestado y encarcelado, detenido o enviado a prisión por más de 24 horas?	

		[77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe]	
Label_JAIL_N5		Number of times incarcerated	
Range_JAIL_N5		0–76	
Skip_JAIL_N5		Si JAIL_N5 (number of times incarcerated) = 0, 77 (Se negó a contestar), u 88 (no sabe), entonces salte al siguiente tema (Calculation_ENBSDMN5, end time basic demographics); de lo contrario, pase a DYINCN5 (number of days when last incarcerated).	
DYINCN5	DJ.1.1.	La última vez que fue arrestado y detenido o llevado a la cárcel o prisión por más de 24 horas, ¿cuántos días estuvo detenido, encarcelado o puesto en prisión?	

		[7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]	
Label_DYINCN5		Number of days when last incarcerated	
Range_DYINCN5		1–7776	
5			
DTINCN5	DJ.1.2.	La última vez que fue arrestado y detenido o llevado a la cárcel o a prisión por más de 24 horas, ¿en qué mes y año fue liberado?	
		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
		M M A A A A	

[Month: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe, 66=No aplica;
Year: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe, 6666=No aplica]

Label_DTINCN5	Date of last release
Hard_edit1_DT INCN5	DTINCN5 (date of last release) cannot be earlier than IDATE (interview date) – 12 months. If DTINCN5 (date of last release) is earlier than IDATE (interview date) – 12 months, then LEA: “La fecha de liberación debe ser dentro de los últimos 12 meses . Por favor, vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
Hard_edit2_DT INCN5	DTINCN5 (date of last release) cannot be later than IDATE (interview date). If DTINCN5 (date of last release) is later than IDATE (interview date), then LEA: “Su fecha de liberación debe ser antes que la fecha de hoy. Por favor, vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
Calculation_ENBSDMN5	ENBSDMN5 = Current time
Label_ENBSDMN5	End of basic demographics
Calculation_TLBSDMN5	Calculate elapsed time between STBSDMN5 and ENBSDMN5 = TLBSDMN5
Label_ENBSDMN5	Total time for basic demographics

Discapacidad (A)

Calculation_STDS ABN5	STDSABN5 = Current time
Label_STDSABN5	Start time of disability
Intro_5_DISDEFN3	“Ahora le preguntaré sobre distintas afecciones que puede que tenga o que no tenga. Algunas preguntas le parecerán obvias, pero, por favor, respóndalas”.
DISDEFN3	A.1.0. ¿Es sordo o tiene gran dificultad para escuchar?
	No 0
	Sí 1
	Se negó a contestar 7
	No sabe 8
Label_DISDEFN3	Deaf or serious difficulty hearing
DISBLNN3	A.2.0. ¿Es ciego o tiene alguna dificultad para ver, aun cuando usa lentes?
	No 0
	Sí 1
	Se negó a contestar 7
	No sabe 8
Label_DISBLNN3	Blind or serious difficulty seeing
DISCONN3	A.3.0. Debido a una afección física, mental o emocional, ¿tiene problemas graves para concentrarse, recordar o tomar decisiones?
	No 0
	Sí 1
	Se negó a contestar 7
	No sabe 8
Label_DISCONN3	Difficulty concentrating, remembering...
DISWLKN3	A.4.0. ¿Tiene mucha dificultad para caminar o subir las escaleras?
	No 0
	Sí 1
	Se negó a contestar 7
	No sabe 8
Label_DISWLKN3	Difficulty walking or climbing stairs
DISDRSN3	A.5.0. ¿Tiene dificultad para vestirse o bañarse?
	No 0
	Sí 1
	Se negó a contestar 7
	No sabe 8
Label_DISDRSN3	Difficulty dressing or bathing
DISERRN3	A.6.0. Debido a una condición física, mental o emocional, ¿tiene dificultad para hacer

trámites solo, como ir al médico o de compras?

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_DISERRN3 Difficulty doing errands alone

Calculation_ENDSABN5 ENDSABN5 = Current time

Label_ENDSABN5 End of disability section

Calculation_TLDSABN5 Calculate elapsed time between STDSABN5 (start time of disability) and
ENDSABN5 (end of disability section) = TLDSABN5

Label_TLDSABN5 Total time for disability section

Financiero (F)

Calculation_STFINAN5	STFINAN5 = Current time
Label_STFINAN5	Start time of financial section

Empleo (FE)

Intro_5_WORK_N3 “Para la siguiente pregunta, elija la respuesta que mejor describa su situación laboral actual. Dígamelo **después** de que haya leído todas las respuestas”.

WORK_N3	FE.1.0.	Actualmente , ¿usted es...? [READ RESPONSES. SELECT ONLY ONE.]	
		Empleado asalariado	1
		Trabajador independiente	2
		Desempleado por más de 1 año	3
		Desempleado por menos de 1 año	4
		Encargado de las tareas del hogar	5
		Estudiante	6
		Jubilado	7
		O no puede trabajar	8
		Se negó a contestar	77
		No sabe	88

Label_WORK_N3	Current employment status
---------------	---------------------------

Ingresos (FI)

Intro_INCOME_5 “Ahora me gustaría hacerle algunas preguntas referentes al [INSERT LASTYEAR]. Este período va desde el 1.º de enero de [INSERTE LAST YEAR] hasta el 31 de diciembre de [INSERTE LAST YEAR]. Para la próxima pregunta, utilizaremos la Tarjeta de respuestas A y el calendario”.

INCOME_5 FI.1.0. En [INSERTE LAST YEAR], ¿cuáles fueron sus ingresos familiares combinados mensuales o anuales contando todas las fuentes, antes de impuestos? Por “total de ingresos familiares”, me refiero al monto total de dinero de todas las personas que viven en su hogar. [NO LEA LAS RESPUESTAS.]

Ingresos familiares mensuales		Ingresos familiares anuales	
a.	De \$0 a \$416 al mes	o	De \$0 a \$4,999 al año
b.	De \$417 a \$833 al mes	o	De \$5,000 a \$9,999 al año
c.	De \$834 a \$1041 al mes	o	De \$10,000 a \$12,499 al año
d.	De \$1042 a \$1249 al mes	o	De \$12,500 a \$14,999 al año
e.	De \$1250 a \$1666 al mes	o	De \$15,000 a \$19,999 al año
f.	De \$1667 a \$2083 al mes	o	De \$20,000 a \$24,999 al año
g.	De \$2084 a \$2499 al mes	o	De \$25,000 a \$29,999 al año
h.	De \$2500 a \$2916 al mes	o	De \$30,000 a \$34,999 al año
i.	De \$2917 a \$3333 al mes	o	De \$35,000 a \$39,999 al año
j.	De \$3334 a \$4166 al mes	o	De \$40,000 a \$49,999 al año
k.	De \$4167 a \$4999 al mes	o	De \$50,000 a \$59,999 al año
l.	De \$5000 a \$6249 al mes	o	De \$60,000 a \$74,999 al año
m.	De \$6250 o más al mes	o	\$75,000 o más al año

77	Se negó a contestar	or	Se negó a contestar
88	No sabe	or	No sabe

Label_INCOME_5 Income-monthly and yearly

DEPND_IN FI.2.0. Incluido usted, ¿cuántas personas dependían de este ingreso en el [INSERT LAST YEAR]?

Se negó a contestar	77
No sabe	88

Label_DEPND_IN Number of dependents

Range_DEPND_IN 1–49

Skip_DEPND_IN Si DEPND_IN (Number of dependents) es >1, entonces vaya a DEPND_N3 (number of dependents <18 years old); De lo contrario, salte al siguiente tema (FOOD3_N5, food security-hungry).

DEPND_N3 FI.2.1. De las personas que dependían de este ingreso en el [INSERT LAST YEAR], ¿cuántas tenían menos de 18 años de edad?

Se negó a contestar	77
No sabe	88

Label_DEPND_N3 Number of dependents <18 years old

Range_DEPND_N3 0-48

Hard_edit_DEPND_N3 DEPND_N3 (number of dependents <18 years old) must be < DEPND_IN (number of dependents) unless DEPND_N3 is skipped. If DEPND_N3 (number of dependents <18 years old) ≥ DEPND_IN (number of dependents), LEA: “La cantidad de personas de menos de 18 años que dependían de sus ingresos en el [INSERT LAST YEAR] debe ser menor al total de personas que dependen de sus ingresos en [INSERT LAST YEAR]”. Do not allow the program to advance.

Seguridad alimentaria (FS)

FOOD3_N5 FS.1.0. En los **últimos 12 meses**, ¿alguna vez ha sentido hambre, pero no ha comido, porque no tenía suficiente dinero para comprar comida?

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_FOOD3_N5 Food security-hungry

Pérdida de productividad (FL)

Skip_PRLS1_N5 Si WORK_N3 (employment) es 1 (employed for wages) o 2 (self-employed), entonces pase a Intro_PRLS1_N5 (work hours scheduled); de lo contrario, salte a

Intro_PRL20_N5.	
Intro_PRLS1_N5	“Ahora le haré algunas preguntas acerca de su trabajo en los últimos 7 días. O sea, la semana pasada desde [INSERTE IDATE-7D (7 days prior to interview date)] hasta ahora [INSERTE IDATE (interview date)]”.
PRLS1_N5	FL.1.0. En los últimos 7 días , ¿cuántas horas de trabajo tenía <u>programadas</u> ? [777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]
Label_PRLS1_N5	Work hours scheduled
Range_PRLS1_N5	0–168
PRLS2_N5	FL.1.1. En los últimos 7 días , ¿cuántas horas ha trabajado? [777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]
Label_PRLS2_N5	Work hours actually worked
Range_PRLS2_N5	0–168
Analysis_PRLS_N5	To estimate absenteeism by comparing how many hours someone was scheduled to work (PRLS1_N5) to how many they actually worked (PRLS2_N5) during the past 7 days. Calculating absenteeism in terms of hours lost <u>per 4-week</u> : Monthly absenteeism due to illness = $4 * (PRLS3_N5)$ Percent absenteeism due to illness = $\left(\frac{PRLS3_N5}{PRLS1_N5}\right) \times 100\%$.
PRLS3_N5	FL.1.2. En los últimos 7 días , ¿cuántas horas de trabajo ha perdido por problemas de salud física o mental? [777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]
Label_PRLS3_N5	Missed work-physical/mental health
Range_PRLS3_N5	0–168
Hard_edit_PRLS3_N5	PRLS3_N5 (missed work-physical/mental health) cannot be > PRLS1_N5 (work hours scheduled). If PRLS3_N5 (missed work-physical/mental health) > PRLS1_N5 (work hours scheduled), then LEA: “La cantidad de horas perdidas no puede ser > a la cantidad de horas programadas”. Return to PRLS1_N5 (work hours scheduled).
Intro_PRL20_N5	“Ahora le haré algunas preguntas acerca de las <u>actividades del hogar</u> . Las actividades del hogar son las tareas que realiza para cuidar su casa, cuidarse a usted mismo o a su familia, como cocinar, limpiar, arreglar el jardín, cuidar a las mascotas o a los niños. No incluya las actividades remuneradas ni las que realiza

en su tiempo libre”.

PRL20_N5 FL.2.0. En los **últimos 7 días**, ¿aproximadamente cuántas horas menos de actividades del hogar ha realizado debido a problemas de salud física o mental?

[777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]

Label_PRL20_N5 Fewer hours spent on household activity
Range_PRL20_N5 0–168.

Analysis_PRL20_N5 To estimate household productivity during the past 7 days.
Calculation (Assume 4-week=1 month):
Productivity loss related to household activities al mes = (12.46* PRL20_N5)*4
Reference: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/19536021>

Skip_PRLS7_N5 Si WORK_N3 (employment) es 3 (sin trabajo por más de un año), 4 (sin trabajo por < de un año) u 8 (incapacitado para trabajar), entonces pase a PRLS7_N5 (ever employed). De lo contrario, salte a Intro_PRLS9_N5 (yearly individual income).

PRLS7_N5 FL.3.0. ¿**Alguna vez** ha tenido un trabajo remunerado o independiente?
No 0
Sí 1
Se negó a contestar 7
No sabe 8

Label_PRLS7_N5 Ever employed

Skip2_PRLS7_N5 Si PRLS7_N5 (ever employed) = 0 (no), 7 (se negó a contestar) u 8 (no sabe), entonces salte a Intro_KINDA_5 (insurance-private health insurance). De lo contrario, pase a PRLS8_N5 (date of most recent job).

PRLS8N5 FL.3.1. ¿En qué mes y año dejó de trabajar en su empleo **más reciente**?
 /
M M A A A A

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;

Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Label_PRLS8N5 Date of most recent job

Hard_edit1_PRLS8N5 PRLS8N5 (date of the most recent job) cannot be earlier than DOB_13 (respondent’s date of birth).
If PRLS8N5 (date of the most recent job) is earlier than DOB_13 (respondent’s date of birth), then LEA: “La fecha de su empleo más reciente no puede ser antes que su fecha de nacimiento”. Return to PRLS8N5 (date of most recent job).
Hard_edit2_PRLS8N5 PRLS8N5 (date of the most recent job) cannot be later than IDATE (interview date). If PRLS8N5 (date of the most recent job) is later than IDATE (interview date), then LEA: “La fecha de su empleo más reciente no puede ser después que la fecha de hoy”. Return to PRLS8N5 (date of most recent job).

Intro_PRLS9_ N5

“A continuación, le haré algunas preguntas acerca de su ingreso individual. Es diferente de los ingresos domésticos sobre los cuales le pregunté antes. Por 'ingreso individual', se entiende el monto de dinero que ha ganado como empleado remunerado o en su propio negocio. No incluya el dinero ganado por otro miembro de su hogar ni proveniente de la Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) o del Seguro por Discapacidad de Seguridad Social (SSDI). Si en la actualidad tiene un empleo o trabaja por su cuenta, informe su ingreso individual para el **año más reciente** en que estuvo empleado”.

PRLS9_N5

FL.4.0.

Por favor, mire la Tarjeta de respuestas B e indique la letra que corresponda a su ingreso individual anual o mensual antes de impuestos.

Ingreso mensual individual

- a. De \$0 a \$416 al mes
- b. De \$417 a \$833 al mes
- c. De \$834 a \$1041 al mes
- d. De \$1042 a \$1249 al mes
- e. De \$1250 a \$1666 al mes
- f. De \$1667 a \$2083 al mes
- g. De \$2084 a \$2499 al mes
- h. De \$2500 a \$2916 al mes
- i. De \$2917 a \$3333 al mes
- j. De \$3334 a \$4166 al mes
- k. De \$4167 a \$4999 al mes
- l. De \$5000 a \$6249 al mes
- m. De \$6250 a \$8332 al mes
- n. De \$8333 a \$12499 al mes
- o. De \$12500 a \$16666 al mes
- p. De \$16667 a \$20832 al mes
- q. De \$20833 o más al mes

Se negó a contestar

No sabe

Ingreso anual individual

- o De \$0 a \$4,999 al año
- o De \$5,000 a \$9,999 al año
- o De \$10,000 a \$12,499 al año
- o De \$12,500 a \$14,999 al año
- o De \$15,000 a \$19,999 al año
- o De \$20,000 a \$24,999 al año
- o De \$25,000 a \$29,999 al año
- o De \$30,000 a \$34,999 al año
- o De \$35,000 a \$39,999 al año
- o De \$40,000 a \$49,999 al año
- o De \$50,000 a \$59,999 al año
- o De \$60,000 a \$74,999 al año
- o De \$75,000 a \$99,999 al año
- o De \$100,000 a \$149,999 al año
- o De \$150,000 a \$199,999 al año
- o De \$200,000 a \$249,999 al año
- o De \$250,000 o más al año

7

8

Label_PRLS9_ N5

Individual income

Analysis_PRLS9_N5

To estimate approximate monetary value of productivity loss due to absenteeism and unemployment.

Calculation:

*Assume 4-week=1 month;

*Use mid-point of PRLS8N5 (date of the most recent job) for the \$ mount and plug with \$250,000 if the response falls in the category “\$250,000 or more”.

$$\text{Productivity loss due to absenteeism al mes} = \left(\frac{\text{PRLS9_N5}}{12} \right) \times \left(\frac{\text{PRLS3_N5}}{\text{PRLS1_N5}} \right)$$

$$\text{Productivity loss due to unemployment al mes} = \left(\frac{\text{PRLS9_N5}}{12} \right) \times$$

$$\left(\frac{\text{interview date} - \text{PRLS8N5}}{30} \right)$$

Cobertura de atención médica (FH)

Intro_KINDA_5		“Me gustaría preguntarle acerca de todos los tipos de seguro y demás coberturas que deba pagar para recibir atención médica, medicamentos y servicios de apoyo, como administración de casos, transporte o servicios de salud mental”.	
KIND_5 series		En los últimos 12 meses , ¿ha tenido alguno de los siguientes tipos de seguro u otra cobertura para cualquier tipo de atención médica? Responda “sí” o “no” para cada tipo. Puede contestar “sí” a más de uno de los tipos.	
KINDA_5	FH.1.1.	¿Tenía un seguro médico privado?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_KINDA_5	Insurance-private health insurance		
Skip_KINDA_5	Si KINDA_5 (insurance-private health insurance) es 1 (Sí), entonces pase a INSEMPN5 (insurance-private-employer). De lo contrario, salte a KINDB_5 (insurance-Medicaid).		
INSEMPN5	FH.1.1.a.	Su seguro médico privado, ¿fue obtenido por medio de su empleador o el empleador de un miembro de su familia?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_INSEMPN5	Insurance-private-employer		
INSMKTN5	FH.1.1.b.	¿Adquirió seguro médico privado por medio de Healthcare.gov o el Mercado de Seguros Médicos?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_INSMKTN5	Insurance-private-marketplace		
KINDB_5	FH.1.2.	¿Tuvo Medicaid?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_KINDB_5	Insurance-Medicaid		

KINDC_5	FH.1.3.	¿Tuvo Medicare? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_KINDC_5		Insurance-Medicare	
KINDD_5	FH.1.4.	¿Tuvo cobertura por medio del Programa del VIH/SIDA de Ryan White o del ADAP (Programa de Asistencia de Medicamentos contra el SIDA)? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_KINDD_5		Insurance-Ryan White or ADAP	
KINDE_5	FH.1.5.	¿Tuvo Tricare o CHAMPUS/CHAMPVA? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_KINDE_5		Insurance-Tricare or CHAMPUS	
KINDF_5	FH.1.6.	¿Tuvo cobertura del Departamento de Asuntos de Veteranos (VA)? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_KINDF_5		Insurance-VA coverage	
KINDG_5	FH.1.7.	¿Tuvo algún otro seguro del estado, la ciudad o el condado u otro seguro de fondos públicos, sin contar Medicaid? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
label_KINDG_5		Insurance-city/county/ST/other public	
KINDH_N5	FH.1.8.	¿Tuvo medicamentos gratuitos o recibió asistencia para pagar los medicamentos a través del consultorio de su médico o la clínica, o por un programa de atención humanitaria? No incluya la asistencia que pagó ADAP o Ryan White. No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_KINDH_N5		Insurance-clinic or compassionate care	

KINDI_N5	FH.1.9.	¿Tuvo medicamentos gratuitos o recibió asistencia para pagar los medicamentos a través de una empresa farmacéutica?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_KINDI_N5		Insurance-drug company	
KINDJ_5	FH.1.10.	¿Tuvo algún otro seguro?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_KINDJ_5		Insurance-other insurance	
Skip_KINDJ_5		Si KINDJ_5 (insurance-other insurance) es 1 (Sí), entonces vaya a KINDOSN5 (insurance-other specify); De lo contrario, salte a Skip_KIND_series.	
KINDOSN5	FH.1.11.	Por favor, indique los otros tipos de seguro que tuvo.	
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_KINDOSN5		Insurance-other specify	
Skip_KIND_series		Si ninguna respuesta desde KINDA_5 hasta KINDJ_5 es 1 (sí), entonces pase a KINDZ_N5. De lo contrario, salte a INS12_9.	
KINDZ_N5	FH.1.12.	Entonces, en los últimos 12 meses , no tuvo ningún seguro ni otra cobertura para ningún tipo de atención médica ni medicamentos. ¿Correcto?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_KINDZ_N5		Insurance-no coverage confirmation	
Skip_KINDZ_N5		Si KINDZ_N5 es 0 (no), entonces repita desde KINDA_5 hasta KINDJ_5. Si KINDZ_N5 es 1 (sí), entonces salte al siguiente tema (TYPE_N5, ACA change in type). Si KINDZ_N5 es 7 (se negó a contestar) u 8 (no sabe), entonces vaya a TYPE_N5.	
INS12_9	FH.2.0.	En los últimos 12 meses , ¿estuvo en algún momento sin ningún tipo de seguro médico o cobertura de salud?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_INS12_9		Gap in insurance or coverage	

Skip_INS12_9	Si INS12_9 (gap in insurance or coverage) es 1 (Sí), entonces pase a INSMTHN5 (Insurance-months without coverage). De lo contrario, salte a TYPE_N5 (ACA – change in type).
--------------	---

INSMTHN5	FH.2.1. En los últimos 12 meses , ¿aproximadamente cuántos meses estuvo sin seguro u otra cobertura de atención médica? Si INSMTHN5 es menos de un mes, entonces redondee a “1 mes”.
----------	---

Se negó a contestar	77
No sabe	88

Label_INSMTHN 5	Insurance-months without coverage
Range_INSMTH N5	0-12

Ley del Cuidado de Salud a Bajo Precio (FC)

TYPE_N5	FC.1.0. Durante los últimos 12 meses , ¿ha habido algún cambio en el tipo de seguro de salud o cobertura que usted tiene?
---------	--

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_TYPE_N5	ACA – change in type
---------------	----------------------

Skip_TYPE_N5	Si TYPE_N5 es 1 (Sí), pase a AMOUNTN5 (ACA – change in amount spent). De lo contrario, salte a PAY_N5 (ACA – problems paying).
--------------	--

AMOUNTN5	FC.1.1. Debido a este cambio en el seguro de salud o la cobertura, ¿la cantidad que usted gasta en su atención médica es ahora menos, más o casi igual? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]
----------	---

Menos	0
Más	1
Casi igual	2
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_AMOUNTN 5	ACA – change in amount spent
--------------------	------------------------------

ACCESSN5	FC.1.2. Debido a este cambio en el seguro de salud o la cobertura, ¿su acceso a servicios de apoyo como manejo del caso, transporte o servicios de salud mental es ahora mejor, peor o casi igual? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]
----------	--

Mejor	0
Peor	1
Casi igual	2
Se negó a contestar	7

		No sabe	8
Label_ACCESSN5		ACA – change in access	
Intro_HCARE_N5		“Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre la atención médica ambulatoria para el VIH. Me refiero a la atención de un médico u otro proveedor de atención médica para el tratamiento del VIH, <u>no</u> a la atención que usted recibe cuando pasa la noche en un hospital, en una sala de emergencia o en un centro de atención de urgencia”.	
HCARE_N5	FC.1.3.	Debido a este cambio en el seguro de salud o la cobertura, ¿diría usted que su atención médica ambulatoria para el VIH es ahora mejor, peor o casi igual? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Mejor	0
		Peor	1
		Casi igual	2
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_HCARE_N5		ACA – outpatient HIV medical care	
USUAL_N5	FC.1.4.	Debido a este cambio en el seguro de salud o la cobertura, ¿cambió la fuente habitual de su atención médica ambulatoria para el VIH? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		No	0
		Sí	1
		No tiene fuente habitual de atención médica ambulatoria para el VIH	2
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_USUAL_N5		ACA – Usual HIV care change	
PAY_N5	FC.2.0.	Durante los últimos 12 meses , ¿tuvo problemas para pagar o no pudo pagar alguna cuenta de atención médica suya?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PAY_N5		ACA – problems paying	
BILLS_N5	FC.3.0.	En la actualidad , ¿tiene alguna cuenta de atención médica suya que esté pagando poco a poco? Esto puede incluir cuentas médicas que esté pagando con una tarjeta de crédito, mediante préstamos personales o en cuotas de pago acordadas con el hospital u otros proveedores. Las cuentas pueden ser tanto de este año como de años anteriores.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_BILLS_N5	ACA – paying off medical bills over time
Calculation_ENFINAN5	ENFINAN5= Current time
AN5	
Label_ENFINAN5	End of financial section
Calculation_TLFINAN5	Calculate elapsed time between STFINAN5 and ENFINAN5 = TLFINAN5
AN5	
Label_TLFINAN5	Total time for financial section

Experiencias con las pruebas del VIH (X)

Calculation_STTESTN5		STTESTN5 = Current time
Label_STTESTN5		Start time of HIV testing experiences
Intro_TESSETN5		“Ahora le haré algunas preguntas acerca de hacerse las pruebas del VIH”.
TESSETN5	X.1.0.	<p>Quando resultó positivo a la prueba en ____/____ [INSERTE POS1S_9 (date from first positive HIV test)], ¿en qué tipo de establecimiento se hizo la prueba? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>Centro de atención primaria, no de emergencia 1</p> <p>Sala de emergencias o centro de atención de urgencia 2</p> <p>Clínica de enfermedades de transmisión sexual 3</p> <p>Hospital de internaciones 4</p> <p>Otro entorno clínico 5</p> <p>Centro de pruebas de VIH, incluidos centros comunitarios no clínicos 6</p> <p>Autoexamen 7</p> <p>Otro contexto no médico 8</p> <p>Se negó a contestar 77</p> <p>No sabe 88</p>
Label_TESSETN5		Where were you tested
MRTESTN5	X.2.0.	<p>Quando resultó positivo a la prueba en ____ /_____ [INSERTE POS1S_9 (date from first positive HIV test)], ¿cuál fue la razón <u>principal</u> por la cual se hizo la prueba? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>Se sentía enfermo 1</p> <p>Se lo recomendó un profesional, pero no porque usted se sintiera enfermo 2</p> <p>Fue su decisión, pero no porque se sintiera enfermo 3</p> <p>Debía hacerlo. Por ejemplo, era un requisito de empleo, parte de una donación de sangre, etc. 4</p> <p>Porque el departamento de salud le informó que uno de sus compañeros sexuales estaba infectado 5</p> <p>Algún otro motivo 6</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_MRTESTN5		Main reason tested
Skip_MRTESTN5		Si MRTESTN5 (main reason tested) es 6 (other), entonces vaya a MRTN5_OS (other specify reason tested). De lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENTESTN5, end of HIV testing experiences section).
MRTN5_OS	X.2.1.	Por favor, indique el otro motivo por el cual realizó las pruebas.

Label_MRTN5_OS	Other specify reason tested
Calculation_ENTESTN5	ENTESTN5 = Current time
Label_ENTESTN5	End of HIV testing experiences section
Calculation_TLTESTN5	Calculate elapsed time between STTESTN5 and ENTESTN5 = TLTESTN5
Label_TLTESTN5	Total time for HIV testing experiences

Nunca ha recibido atención (K)

Calculation_ST_NIC N5	ST_NICN5 = Current time
Label_ST_NICN5	Start time of Never in Care section
EVERCRN5	<p>K.1.0. Desde que resultó positivo al VIH en __ __/__ __ __ [INSERTE POS1S_9 (date first tested positive)], ¿ha consultado a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica ambulatoria para el VIH?</p> <p>No 0</p> <p>Sí 1</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_EVERCRN5	Ever rcvcd. Outpatient HIV care
Skip_EVERCRN5	Si EVERCRN5 (ever received care) = 1 (Sí), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte a Calculation_STHVCAN5 (start time linkage to care section). De lo contrario, pase a LNKCRN5 (confirm never received outpatient HIV medical care).
LNKCRN5	<p>K.1.1. ¿Está seguro de que nunca ha consultado a un médico, enfermero u otro profesional de la salud (ni siquiera una vez) para recibir algún tipo de atención médica ambulatoria para el VIH?</p> <p>No 0</p> <p>Sí 1</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_LNKCRN5	Confirm never received care
Soft_edit_LNKCRN5	If LNKCRN5 (confirm never in care) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar), or 8 (no sabe), return to EVERCRN5 (ever received outpatient HIV medical care). If LNKCRN5 (confirm never in care) = 1 (Sí), then LEA: “Entrevistador: El entrevistado ha indicado que NUNCA ha recibido atención ambulatoria para el VIH. Por ello, saltará las secciones de atención y tratamiento para el VIH. Si considera que el entrevistado no ha entendido bien, por favor, explique y corrija la respuesta”.
Intro_NICBN5	“Leeré una lista de posibles motivos por los cuales las personas que tienen el VIH pueden no haber recibido atención médica ambulatoria. Por favor, indique si cada razón puede aplicarse o no a su caso. Uno de los motivos es que..”.
NICBN1N5	<p>K.1.2. ...tiene una cita programada , pero no ha ido todavía?</p> <p>No 0</p> <p>Sí 1</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_NICBN1N5	NIC: upcoming appt

NICBP1N5	K.1.3.	...usted o su proveedor de atención médica creían que no era necesario?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICBP1N5		NIC: didn't need care	
NICBP2N5	K.1.4.	...ha tenido miedo o se niega a aceptar que es VIH positivo?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICBP2N5		NIC: afraid or in denial	
NICBP3N5	K.1.5.	...no ha querido que nadie se enterara de que tiene el VIH?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICBP3N5		NIC: don't want anyone to know	
NICBP4N5	K.1.6.	... los proveedores de salud no le agradaron o no le inspiraron confianza?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICBP4N5		NIC: don't like or trust providers	
NICBF1N5	K.1.7.	...ha tenido problemas de dinero o con el seguro médico?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICBF1N5		NIC: money or health insurance problems	
NICBC1N5	K.1.8.	...ha tenido otros quehaceres de la vida que se lo han dificultado?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICBC1N5		NIC: other things going on	
NICBS1N5	K.1.9.	...no pudo encontrar una clínica o médico para el VIH o no pudo encontrar a uno que pudiera satisfacer sus necesidades?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7

		No sabe	8
Label_NICBS1N5		NIC: couldn't find clinic or doctor	
NICBS2N5	K.1.10.	...ha tenido problemas para conseguir transporte para ir a una clínica o al médico?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICBS2N5		NIC: transportation issues	
NICBOTN5	K.1.11.	...algún otro motivo?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICBOTN5		NIC: other reason	
Skip_NICBOTN5		Si NICBOTN5 (NIC: other reason) es 1 (Sí), entonces pase a NICBN5OS (Never in care: Other specify reason). De lo contrario, salte a Skip_NICBN5OS.	
NICBN5OS	K.1.12.	Por favor, indique el otro motivo por el cual no ha recibido atención médica ambulatoria para el VIH.	
Label_NICBN5OS		Never in care: Other specify reason	
Skip_NICBN5OS		Si NICBP1N5 (NIC: didn't need care) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte a Skip_NICBD1N5 (reasons it was difficult to get outpatient HIV medical care). De lo contrario, pase a Intro_NICNN1N5 (reasons for not seeing a provider series).	
Intro_NICNN1N5		"Usted ha mencionado que no recibió atención médica ambulatoria para el VIH, porque usted o su proveedor de atención médica no creyeron que fuera necesario. ¿Esto se debe a que..".	
NICNN1N5	K.2.0.	...su médico u otro proveedor de atención médica le dijo que no era necesario?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICNN1N5		NIC: didn't need care - doctor	
NICNN2N5	K.2.1.	...usted no se ha sentido enfermo?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_NICNN2N5		NIC: didn't need care - didn't feel sick	
NICNN3N5	K.2.2.	...no ha creído que los medicamentos contra el VIH mejorarían su salud?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICNN3N5		NIC: didn't need care - HIV meds	
NICNOTN5	K.2.3.	¿Pensó que no necesitaba ir al médico ni a otro proveedor de atención médica por algún otro motivo?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICNOTN5 Hard_edit_NICNOT N5		NIC: didn't need care - other If NICBP1N5 (NIC: didn't need care) = 1 (Sí), then NICNN1N5, NICNN2N5, NICNN3N5, <u>and</u> NICNOTN5 cannot = 0 (no). If NICNN1N5, NICNN2N5, NICNN3N5, <u>and</u> NICNOTN5 = 0 (no), then LEA: "Ha respondido 'no' a todas las razones por las cuales usted o su proveedor de atención médica podrían pensar que no necesitaba atención médica ambulatoria para el VIH. Revisemos las razones para que pueda decirme cuál de ellas corresponde. También puede decir que no sabe o negarse a responder". Return to Intro_NICNN1N5. Else, go to Skip_NICNOTN5.	
Skip_NICNOTN5		Si NICNOTN5 (NIC: didn't need care – other) es 1 (Sí), entonces pase a NICNN5OS (NIC: didn't need care - other specify). De lo contrario, salte a Skip_NICBD1N5 (NIC: other things - drinking or drugs).	
NICNN5OS	K.2.4.	Indique la otra razón por la cual creyó que no necesitaba ir al médico ni a otro proveedor de atención médica.	
Label_NICNN5OS Skip_NICBD1N5		NIC: didn't need care - other specify Si NICBC1N5 (NIC: other things going on) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte a Skip_NICBS1N5 (NIC: couldn't find clinic or doctor). De lo contrario, pase a Intro_NICBDN5 (Other things going on in your life series).	
Intro_NICBDN5		"Ha señalado que ha tenido otros quehaceres de la vida que le han dificultado recibir atención médica ambulatoria para el VIH. ¿Le ha resultado difícil porque...?"	
NICBD1N5	K.2.5.	...ha estado bebiendo o consumiendo drogas?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NICBD1N5		NIC: other things - drinking or drugs	

NICBD2N5	K.2.6.	...ha tenido problemas de depresión u otros problemas de salud mental? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_NICBD2N5		NIC: other things - depression or MH	
NICBD3N5	K.2.7.	...ha estado físicamente enfermo u hospitalizado? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_NICBD3N5		NIC: other things - sick or hospitalized	
NICBD4N5	K.2.8.	...ha estado en prisión o en la cárcel? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_NICBD4N5		NIC: other things - prison or jail	
NICDOTN5	K.2.9.	¿Le ha resultado difícil obtener atención médica ambulatoria para el VIH por alguna otra cosa que le esté pasando en la vida? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_NICDOTN5		NIC: other things - something else	
Hard_edit_NICDOTN5		If NICDOTN5 (other things going on in your life that made it difficult to get outpatient HIV medical care) is 0 (no) and the reasons for not getting outpatient HIV medical care: NICBD1N5 (drinking or using drugs), NICBD2N5 (depression or mental health problems), NICBD3N5 (physically sick or hospitalized), and NICBD4N5 (prison or jail) are all 0 (no), then LEA: "Usted ha señalado que había otras cosas en la vida que le dificultaban recibir atención médica ambulatoria para el VIH, pero no ha informado la razón". Return to Intro_NICBDN5.	
Skip_NICDOTN5		Si NICDOTN5 (NIC: other things - something else) es 1 (Sí), entonces pase a NICDN5OS (NIC: other things - other specify). De lo contrario, salte a Skip_NICBS1N5 (NIC: couldn't find clinic or doctor).	
NICDN5OS	K.2.10.	Por favor, indique qué más ha sucedido en su vida que le ha dificultado recibir atención médica ambulatoria para el VIH.	
Label_NICDN5OS		NIC: other things - other specify	
Skip_NICBS1N5		Si NICBS1N5 (NIC: couldn't find clinic or doctor) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), salte a Skip2_NICNMTN5 (skip before main reason never in care). De lo contrario, salte a Intro_NICNM1N5 (Never in	

		care: Because you couldn't find an HIV clinic that met your needs series).
Intro_NICNM1N5		"Usted ha mencionado que no encontró una clínica o un médico especializado en el VIH o que no encontró a uno que pudiera satisfacer sus necesidades. ¿Esto se debe a que..".
NICNM1N5	K.3.1.	...no encontró ninguna clínica o médico especializado en el tratamiento para el VIH?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_NICNM1N5		NIC: no doc - couldn't find clinic or dr
Skip_NICNM1N5		Si NICNM1N5 (Never in care: Because you couldn't find any HIV clinic or doctor) = 1 (Sí), salte a Skip2_NICNMTN5. De lo contrario, pase a NICNM2N5 (reason couldn't find a clinic to meet needs series).
NICNM2N5	K.3.2.	...la clínica o el médico quedan muy lejos?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
label_NICNM2N5		NIC: no doc - too far away
NICNM3N5	K.3.3.	...no ha encontrado una clínica o médico que hablara su idioma?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
label_NICNM3N5		NIC: no doc - language barrier
NICBM4N5	K.3.4.	...no ha podido conseguir una cita?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
label_NICBM4N5		NIC: no doc - couldn't get appointment
NICNMTN5	K.3.5.	¿Hay otra razón por la cual no ha encontrado una clínica o médico que cubriera sus necesidades?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_NICNMTN5		NIC: no doc - other reason
Hard_edit_NICNMTN5		If NICNM1N5 (NIC: no doc - couldn't find clinic or dr) is 1 (Sí), then NICNM1N5 (couldn't find any HIV clinic or doctor) or NICNM2N5 (the clinic

		or doctor is too far away) or NICNM3N5 (you haven't found a clinic that spoke your language) or NICBM4N5 (you haven't been able to get an appointment) or NICNMTN5 (NIC: no doc - other reason) must all be 1 (Sí), 7 (no sabe), or 8 (refused). If NICNM1N5 (couldn't find any HIV clinic or doctor) or NICNM2N5 (the clinic or doctor is too far away) or NICNM3N5 (you haven't found a clinic that spoke your language) or NICBM4N5 (you haven't been able to get an appointment) or NICNMTN5 (NIC: no doc - other reason) are all 0 (no), then LEA: "Usted ha señalado que no recibió atención médica ambulatoria para el VIH, porque no encontró una clínica o un médico especializado en el VIH o que no encontró uno que cubriera sus necesidades, pero no ha indicado una razón". Return to question Intro_NICNM1N5.
Skip1_NICNMTN5		Si NICNMTN5 (NIC: no doc - other reason) es 1 (Sí), entonces pase a NICNM5OS (NIC: no doc - other specify). De lo contrario, salte a Skip2_NICNMTN5.
NICNM5OS	K.3.6.	Indique la otra razón por la cual no ha encontrado una clínica o un médico que cubriera sus necesidades.
Label_NICMN5OS		NIC: no doc - other specify
Skip2_NICNMTN5		Si el entrevistado ha indicado solo 1 razón por la cual no ha recibido atención médica ambulatoria para el VIH (NICBN1N5 = 1 (sí), NICBP2N5 = 1 (sí), NICBP3N5 = 1 (sí), NICBP4N5 = 1 (sí), NICBF1N5 = 1 (sí), NICBS2N5 = 1 (sí) O NICBOTN5) = 1 (sí), entonces salte a SEENMDN5 (have you ever seen a doctor in any setting for medical care).
QDS_programming_NICBMRN5		Show a list of the reasons outpatient care was not received that were endorsed by the respondent. These are the options selected in NICBN5 series (reasons for not receiving outpatient HIV medical care), NICBN1N5 NICBP2N5 NICBP3N5 NICBP4N5 NICBF1N5 NICBS2N5 the NICNN5 series (reasons for not seeing a provider), NICNN1N5 NICNN2N5 NICNN3N5 NICBDN5 series (Other things going on in your life), NICBD1N5 NICBD2N5 NICBD3N5 NICBD4N5 or the NICNM5 series (Reason couldn't find a clinic to meet needs), i.e. NICNM1N5 NICNM2N5 NICNM3N5

NICBM4N5

Where the selection was 1 (Sí). Also include data from these other specify variables if they are populated:

NICBN5OS

NICNN5OS

NICDN5OS

NICNM5OS

Three selections are intentionally excluded: NICBP1N5 (NIC: didn't need care), NICBC1N5 (NIC: other things going on), and NICBS1N5 (NIC: couldn't find clinic or doctor) as a main reason because we want people to select a sub-reason when possible know the sub-reason.

NICBMRN5

K.4.0.

De todas las razones que acaba de mencionar, ¿cuál es la más importante? [LEA LAS RESPUESTAS YA SELECCIONADAS. SELECCIONE SOLO UNA.]

tiene una cita programada que todavía no ha realizado?	1
...ha tenido miedo o se niega a aceptar que es VIH positivo?	2
...no ha querido que nadie se enterara de que tiene el VIH?	3
...los proveedores de salud no le agradaron o no le inspiraron confianza?	4
...ha tenido problemas de dinero o con el seguro médico?	5
...ha tenido problemas para conseguir transporte para ir a una clínica o al médico?	6
Debido a [INSERTE LA RESPUESTA DE NICBN5OS (other specify reason)]?	7
...su médico u otro proveedor de atención médica le dijeron que no era necesario?	8
...usted no se ha sentido enfermo?	9
...no ha creído que los medicamentos contra el VIH mejorarían su salud?	10
...porque [INSERTE LA RESPUESTA DE NICNN5OS (otro motivo por el cual creyó que no tenía que ir al médico u otro proveedor de atención médica)]?	11
...ha estado bebiendo alcohol o consumiendo drogas?	12
...ha tenido problemas de depresión u otros problemas de salud mental?	13
...ha estado físicamente enfermo u hospitalizado?	14
...ha estado en prisión o en la cárcel?	15
...porque [INSERTE LA RESPUESTA DE NICDN5OS (Other specify - razón por la cual tiene otros quehaceres de la vida)]?	16
...no encontró ninguna clínica o médico	17

		especializado en el tratamiento para el VIH?	
		...porque la clínica o el médico están muy lejos?	18
		...no ha encontrado una clínica o médico que hablara su idioma?	19
		...no ha podido conseguir una cita?	20
		...porque [INSERTE RESPUESTA DE NICMN5OS (other specify - motivo por el cual no ha encontrado una clínica o un médico que cubriera sus necesidades)]?	21
		Se negó a contestar	77
		No sabe	88
Label_NICBMRN5		Most important barrier-never in care	
SEENMDN5	K.5.0.	Desde que tuvo el resultado positivo al VIH el [INSERTE POS1S_9 (date of first positive test)], ¿ha consultado a un médico, enfermero u otro profesional de la salud en algún centro por algún tipo de atención médica?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SEENMDN5		Any medical care after HIV diagnosis	
Calculation_EN_NICN5		EN_NICN5 = Current time	
Label_EN_NICN5		End of Never in Care section	
Calculation_TL_NICN5		Calculate elapsed time between ST_NICN5 and EN_NICN5 = TL_NICN5	
Label_TL_NICN5		Total time for Never in Care	

Atención para el VIH (V)

Calculation_STHVCAN5	STHVCAN = Current time
Label_STHVCAN5	Start time of HIV care

Conexión con la atención (VL)

Skip_Intro1_PREFN5		Si POS1S_9 (date first tested positive for HIV) es 77/7777 (Se negó a contestar) u 88/8888 (no sabe) o un mes desconocido, entonces pase a Intro1_PREFN5. De lo contrario, salte a Intro2_PREFN5.
Intro1_PREFN5		“En las siguientes preguntas, le preguntaré acerca de los 30 días después de que tuvo los resultados positivos al VIH”.
Intro2_PREFN5		“En las siguientes preguntas, le preguntaré acerca de los 30 días después de que tuvo los resultados positivos al VIH, o sea, desde [INSERTE P POS1S_9 (date of first positive test)] hasta [INSERTE ONE MONTH AFTER POS1S_9]”.
PREFN5	VL.1.0.	<p>Dentro de los 30 días después de tener sus primeros resultados positivos al VIH, ¿alguien le preguntó si necesitaba ayuda para encontrar un lugar donde recibir atención médica ambulatoria para el VIH o le hicieron saber adónde podía acudir para recibir atención médica ambulatoria?</p> <p>No 0</p> <p>Sí 1</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_PREFN5		Help finding outpatient HIV care
Intro_AREF4N5		“En las siguientes preguntas, responderá si recibió ayuda de un profesional para comunicarse con un centro médico de atención médica ambulatoria para el VIH. Un profesional puede ser un médico, enfermero, trabajador social o recepcionista”.
AREF4N5	VL.2.0.	<p>Dentro de los 30 días después de que tuvo sus primeros resultados positivos al VIH, ¿lo ayudó algún profesional a determinar si usted calificaba para recibir atención médica ambulatoria gratuita o de bajo costo para el VIH ?</p> <p>No 0</p> <p>Sí 1</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_AREF4N5		Help figure out free/low-cost HIV care?
Skip_AREF4N5		Si AREF4N5 (Help figure out free/low-cost HIV care?) = 1 (Sí), entonces salte a Calculation_KNWCON5. Si AREF4N5 (Help figure out free/low-cost HIV care?) = 7 (Se negó a contestar) u 8 (no sabe), entonces salte a KNOWFRN5 (Do you know: free/low cost HIV care?). De lo contrario, pase a AREF4NN5 (Help figure out free/low-cost HIV care?).

AREF4NN5	VL.2.1.	¿Quería que un profesional lo ayudara a determinar si calificaba para recibir atención médica ambulatoria gratuita o de bajo costo para el VIH? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_AREF4NN5		Want help: free/low-cost HIV care?	
KNOWFRN5	VL.2.2.	¿Sabía usted que hay atención médica ambulatoria gratuita o de bajo costo para la atención del VIH para aquellos que califiquen? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_KNOWFRN5		Do you know: free/low cost HIV care?	
Calculation_KNWCON5		A variable should be calculated that combines AREF4N5 (Help figure out free/low-cost HIV care?) and KNOWFRN5 (Do you know: free/low cost HIV care?). Combination variable: KNWCON5 (Calculation free/low cost HIV care).	
		AREF4N5	KNOWFRN5
		No	Value from KNOWFRN5
		Sí	Skipped
		Se negó a contestar	Value from KNOWFRN5
		No sabe	Value from KNOWFRN5
Label_KNWCON5		Calculation free/low cost HIV care	
AREF1N5	VL.3.0.	Dentro de los 30 días después de que tuvo sus primeros resultados positivos al VIH, ¿lo ayudó algún profesional a programar una cita de atención médica ambulatoria para el VIH? No Sí Se negó a contestar No sabe	0 1 7 8
Label_AREF1N5		Help make appt for HIV care?	
Skip_AREF1N5		Si AREF1N5 (did a professional help you make an appointment for outpatient HIV medical care) = 1 (Sí), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte a AREF2N5 (did a professional help you arrange transportation to an outpatient HIV medical care appointment).	
AREF1NN5	VL.3.1.	¿Quería que un profesional lo ayudara a programar una cita? No Sí Se negó a contestar	0 1 7

		No sabe	8
Label_AREF1NN 5		Want help: make appt for HIV care?	
AREF2N5	VL.4.0.	Dentro de los 30 días después de que tuvo sus primeros resultados positivos al VIH, ¿lo ayudó algún profesional a coordinar el transporte para ir a una cita de atención médica ambulatoria para el VIH?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_AREF2N5		Help arrange transportation to HIV care?	
Skip_AREF2N5		Si AREF2N5 (did a professional help you arrange transportation to an outpatient HIV medical care appointment) = 1 (Sí), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte a AREF3N5 (did a professional go with you to your first outpatient HIV medical care appointment?)	
AREF2NN5	VL.4.1.	¿Quería que un profesional lo ayudara a coordinar el transporte?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_AREF2NN 5		Want help: arranging transportation?	
AREF3N5	VL.5.0.	Dentro de los 30 días después de que tuvo sus primeros resultados positivos al VIH, ¿algún profesional lo acompañó a su primer cita de atención médica ambulatoria para el VIH?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_AREF3N5		Professional go with you to 1 st appt?	
Skip_AREF3N5		Si AREF3N5 (did a professional go with you to your first outpatient HIV medical care appointment) = 1 (Sí), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte a Skip_CARE1_N5 (1-date of first outpatient HIV medical care visit).	
AREF3NN5	VL.5.1.	¿Quería que un profesional lo acompañara?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_AREF3NN 5		Want professional to go with to 1 st appt	
Skip_AREF3NN5		Si EVERCRN5 (ever received outpatient HIV medical care) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte a Calculation_STGNMDN5	

		(start time of general medical care). De lo contrario, pase a Skip_CARE1_N5 (1-Date of first care visit).
Skip_CARE1_N5		Si POS1S_9 (date of first positive test) = 77/7777 (Se negó a contestar) u 88/8888 (No sabe) o un mes desconocido, pase a CARE1_N5. De lo contrario, salte a CARE_9 (2-Date of first outpatient HIV care visit).
CARE1_N5	VL.6.0.	<p>Desde que tuvo los resultados positivos al VIH, ¿en qué mes y año consultó a un médico, enfermero u otro profesional de la salud por primera vez para recibir atención médica ambulatoria para el VIH?</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>M M A A A A</p> <p>[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]</p>
Label_CARE1_N5		1-Date of 1 st outpatient HIV care visit
Hard_edit_CARE1_N5		If CARE1_N5 (1-date of first outpatient HIV medical care visit) is earlier than DOB_13 (date of birth), then LEA: “La fecha ingresada es anterior a su fecha de nacimiento. Por favor, confirme la fecha”. Return to CARE1_N5.
CARE_9	VL.6.1.	<p>Desde que usted resultó positivo a la prueba del VIH en [INSERT POS1S_9 (date of first positive test)], ¿en qué mes y año visitó por primera vez a un médico, una enfermera o a otro profesional de la salud en busca de atención médica para el VIH?</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>M M A A A A</p> <p>[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]</p>
Label_CARE_9		2-Date of first outpatient HIV care visit
Soft_edit_CARE_9		If CARE_9 (2-date of first outpatient HIV medical care visit) is earlier than POS1S_9 (date first tested positive for HIV), then LEA: “La fecha introducida es antes que la fecha en que obtuvo resultados positivos del VIH por primera vez. Por favor, confirme la fecha”. Allow the program to advance.
Hard_edit_CARE_9		If CARE_9 (2-date of first outpatient HIV medical care visit) is earlier than DOB_13 (date of birth), then LEA: “La fecha ingresada es antes que su fecha de nacimiento. Por favor, confirme la fecha”. Return to CARE_9.
Retención (VR)		
LASCA_9	VR.1.0.	<p>¿Cuándo fue su visita más reciente a un médico, enfermera o a otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH? Por favor dígame el mes y el año.</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>M M A A A A</p> <p>[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]</p>
Label_LASCA_9		Date most recent outpt. HIV care visit

Hard_edit1_ LASCA_9		LASCA_9 (date of most recent outpatient HIV medical care visit) cannot be earlier than CARE_9 (2-date of first outpatient HIV medical care visit). If LASCA_9 is earlier than CARE_9, then LEA: “Su visita médica más reciente no puede ser antes que su primera visita médica”. Return to LASCA_9 (date of most recent outpatient HIV medical care visit).
Hard_edit2_ LASCA_9		LASCA_9 (date of most recent outpatient HIV medical care visit) cannot be later than IDATE (interview date). If LASCA_9 is later than IDATE (interview date), then LEA: “Su visita médica más reciente no puede ser después que el día de hoy”. Return to LASCA_9 (date of most recent outpatient HIV medical care visit).
QDS_Program ming_LASCA_9		Allow a blank response for month.
USOCN5	VR.2.0.	¿Cuál es el nombre del lugar donde fue para recibir la mayor parte de su atención médica ambulatoria para el VIH desde ([LASCA_9]-365) hasta [LASCA_9]?
Label_USOCN5 QDS_program ming_USOCN5		Name of outpatient HIV medical care fac. Interviewer instructions: The name of the usual place of outpatient care is not recorded in QDS, but will be used in later questions. This is the name of the location where the medical record abstraction should be performed. If LASCA_9 is 77/7777 (no sabe) u 88/8888 (Se negó a contestar), then LEA: “¿Cuál es el nombre del lugar donde fue para la mayor parte de su atención medica ambulatoria para el VIH [en el año antes de su última visita médica ambulatoria para el VIH]?”
NYMLTFN5	VR.3.0.	En los últimos 2 años , es decir, entre [INSERTE DOS AÑOS ANTES DE LA IDATE (interview date)] y [INSERTE IDATE], ¿ha consultado a algún proveedor de atención médica ambulatoria para el VIH en algún centro además de [INSERTE NOMBRE DEL CENTRO USUAL DE ATENCIÓN AMBULATORIA]? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_NYMLTF N5		Seen any other providers past 2yrs
Skip_NYMLTFN 5		Si NYMLTFN5 (seen any other outpatient HIV medical care providers past two years) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte a MSAPPTN5 (missed any scheduled outpatient HIV medical care appointments). De lo contrario, pase a MLTFA2N.
MLTFA2N5	VR.3.1.	En los últimos 2 años , es decir, entre [INSERTE DOS AÑOS ANTES DE LA IDATE (interview date)] y [INSERTE IDATE], ¿ha consultado a algún proveedor de atención médica ambulatoria para el VIH en algún centro además de [INSERTE EL NOMBRE DEL CENTRO USUAL DE ATENCIÓN AMBULATORIA]? [777 = Se negó a contestar, 888= No sabe]

Interviewer_no te_MLTFA2N5		Nota para el entrevistador: Las diferentes unidades dentro de un mismo hospital se considerarán centros diferentes si también están diferenciadas en el marco del muestreo								
Label_MLTFA2 N5		Number outpatient HIV fac. in past 2yrs								
Range_MLTFA 2N5		2–99								
MLTFA1N5	VR.3.2.	En los últimos 12 meses , es decir, entre [INSERTE IDATE-12meses] y [IDATE], ¿en cuántos centros médicos ha recibido atención médica ambulatoria para el VIH en total? Por favor, incluya [INSERTE EL NOMBRE DEL CENTRO USUAL DE ATENCIÓN AMBULATORIA] en el total. [777 = Se negó a contestar, 888= No sabe]								
Interviewer_no te_MLTFA1N5		Nota para el entrevistador: Las diferentes unidades dentro de un mismo hospital se considerarán centros diferentes si también están diferenciadas en el marco del muestreo”.								
Label_MLTFA1 N5		Number outpatient HIV fac. in past yr								
Range_MLTFA 1N5		2–99								
Hard_edit_ML TFA1N5		MLTFA1N5 (number outpatient HIV fac. in past yr) must be ≤ MLTFA2N5 (number outpatient HIV fac. in past 2yrs). If MLTFA1N5 ≥ MLTFA2N5, then LEA: “El número de centros ambulatorios de atención médica para el VIH en el último año debe ser menor o igual que el número de centros ambulatorios de atención médica para el VIH en los últimos dos años. Por favor, confirme”. Return to MLTFA1N5 (number outpatient HIV fac. in past yr).								
MSAPPTN5	VR.4.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha faltado a <u>alguna</u> cita programada en un centro médico ambulatorio para el VIH sin cancelar? Esto no incluye las citas que fueron canceladas por la clínica. <table border="0"> <tr> <td>No</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>Sí</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>Se negó a contestar</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>No sabe</td> <td>8</td> </tr> </table>	No	0	Sí	1	Se negó a contestar	7	No sabe	8
No	0									
Sí	1									
Se negó a contestar	7									
No sabe	8									
Label_MSAPPT N5		Miss any scheduled HIV care appts								
NOVSTSN5	VR.5.0.	En los últimos 12 meses , ¿cuántas visitas ha tenido con un proveedor de atención médica ambulatoria para el VIH? [777 = Se negó a contestar, 888= No sabe]								
Label_NOVSTS N5		Num visits outpatient care provider								
Range_NOVSTS N5		0–365								

SEEOFTN5	VR.6.0.	Cree que la cantidad de veces que ha visitado a un proveedor de atención médica ambulatoria para el VIH en los últimos 12 meses ha sido... [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Más de lo necesario	1
		La cantidad adecuada	2
		Menos de lo necesario	3
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SEEOFTN5		Num. times you saw outpatient HIV care	
Skip_SEEOFTN5		Si SEEOFTN5 (number of times you saw an outpatient HIV medical care provider) = 1 (more than you needed to), 2 (about the right number of times), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte a INTRO_REEN5 (has a provider tried to help you get more frequent outpatient HIV medical care). De lo contrario, pase a Intro_NOCBN5 series (reasons not in care).	
Intro_NOCBN5		“Leeré un listado de razones que pueden interferir con la atención médica ambulatoria para el VIH. Por favor, indique si cada uno de ellas se aplica o no a su caso. ¿Fue una de las razones por las cuales no vio a proveedor con más frecuencia que..”.	
NOCBN1N5	VR.6.1.	...porque su médico u otro proveedor de atención médica no lo solicitaron?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBN1N5		OOC: doctor or provider didn't ask	
NOCBN2N5	VR.6.2.	...no se sentía enfermo?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBN2N5		OOC: didn't feel sick	
NOCBN3N5	VR.6.3.	...no creyó que los medicamentos contra el VIH mejorarían su salud?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBN3N5		OOC: HIV meds	
NOCBP1N5	VR.6.4.	...tenía miedo o se negaba a aceptar que era VIH positivo?	
		No	0

		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBP1 N5		OOC: afraid or in denial	
NOCBP2N5	VR.6.5.	...no quería que nadie se enterara de que tiene el VIH?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBP2 N5		OOC: didn't want anyone to know	
NOCBP3N5	VR.6.6.	... no confiaba o no le gustaban los proveedores de atención médica?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBP3 N5		OOC: didn't like/trust providers	
NOCBF1N5	VR.6.7.	...ha tenido problemas de dinero o con el seguro médico?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBF1 N5		OOC: problems with money or health	
NOCBC1N5	VR.6.8.	...ha tenido otros quehaceres de la vida que se lo han dificultado?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBC1 N5		OOC: other things going on in life	
NOCBS1N5	VR.6.9.	...no pudo encontrar una clínica o médico para el VIH o no pudo encontrar a uno que pudiera satisfacer sus necesidades?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBS1 N5		OOC: couldn't find clinic or dr	

NOCBS2N5	VR.6.10.	...ha tenido problemas para conseguir transporte para ir a una clínica o al médico?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBS2 N5		OOC: transportation issues	
NOCBOTN5	VR.6.11.	...alguna otra razón?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBOT N5		OOC: other reason	
Skip_NOCBOT N5		Si NOCBOTN5 es 1 (Sí), entonces pase a NOCBN5OS (OOC: other specify). De lo contrario, salte a Intro_NOCBDN5 (OOC: other things - drinking or drugs).	
NOCBN5OS	VR.6.12.	Por favor, indique la otra razón por la cual no vio a un proveedor con más frecuencia.	
Label_NOCBN5 OS		OOC: other specify	
Skip_NOCBN5 OS		Si NOCBC1N5 (because you had other things going on in your life that made it difficult) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe) pase a Skip_NOCNM1N5. De lo contrario, pase a Intro_NOCBD1N5.	
Intro_NOCBD1 N5		"Ha dicho que tenía otros quehaceres que le dificultaron ver a un proveedor de atención médica ambulatorio para el VIH con más frecuencia. ¿Le resultaba difícil..".	
NOCBD1N5	VR.7.0.	...estaba bebiendo alcohol o consumiendo drogas?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBD1 N5		OOC: other things - drinking or drugs	
NOCBD2N5	VR.7.1.	...por tener problemas de depresión u otros problemas de salud mental?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBD2 N5		OOC: other things - depression or MH	

NOCBD3N5	VR.7.2.	... estaba enfermo físicamente u hospitalizado?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBD3N5		OOC: other things - sick or hospitalized	
NOCBD4N5	VR.7.3.	... estaba en prisión o en la cárcel?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCBD4N5		OOC: other things - prison or jail	
NOCDOTN5	VR.7.4.	¿Le ha resultado difícil obtener atención médica ambulatoria para el VIH más frecuente debido a alguna otra cosa que le está pasando en la vida?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NOCDOTN5		OOC: other things - something else	
Skip_NOCDOTN5		Si NOCDOTN5 (OOC: other things - something else) es 1 (Sí), pase a NOCDN5OS (OOC: other things - other specify). De lo contrario, salte a Hard_edit_NOCDOTN5.	
NOCDN5OS	VR.7.5.	Por favor, indique qué más ha sucedido en su vida que le ha dificultado recibir atención médica ambulatoria para el VIH.	
Label_NOCDN5OS		OOC: other things - other specify	
Hard_edit_NOCDOTN5		Participant must endorse one sub-reason. If NOCDOTN5 (Something else going on in your life that made it difficult to get care) is 0 (no) and the reasons for not getting outpatient HIV medical care: NOCBD1N5 (you were drinking or using drugs), NOCBD2N5 (depression or mental health problems), NOCBD3N5 (you were physically sick or hospitalized), and NOCBD4N5 (you were in prison) are 0 (no), then LEA: “Ha señalado que tenía otras cosas en su vida que le dificultaban recibir más atención médica ambulatoria para el VIH, pero no ha informado la razón”. Por favor, confirme”. Return to NOCBD1N5 (OOC: other things - drinking or drugs).	
Skip_NOCNM1N5		Si NOCBS1N5 (because you couldn't find an HIV clinic or doctor or you couldn't find one that met your needs) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), salte a las instrucciones antes de NOCBMRN5 (most important barrier-not in care). De lo contrario, pase a NOCNM1N5 (because you	

couldn't find any HIV clinic or doctor).		
NOCNM1N5	VR.8.0.	Usted ha mencionado que no encontró una clínica o un médico especializado en el VIH o que no encontró a uno que pudiera satisfacer sus necesidades. ¿Esto se debe a que no pudo encontrar <u>ninguna</u> clínica o médico que tratara el VIH?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_NOCNM1N5	OOC: no doc - couldn't find any	
Skip2_NOCNM1N5	Si NOCNM1N5 (because you couldn't find any HIV clinic or doctor) = 1 (Sí), entonces salte a Skip_NOCBMRN5 (most important barrier-not in care). De lo contrario, pase a Intro_NOCNMN5 (reason couldn't find a doctor or clinic).	
Intro_NOCNMN5	"¿Fue porque..".	
NOCNM2N5	VR.8.1.	...la clínica quedaba muy lejos?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_NOCNM2N5	OOC: no doc - clinic too far away	
NOCNM3N5	VR.8.2.	...no pudo encontrar una clínica donde se hablara su idioma?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_NOCNM3N5	OOC: no doc - language barrier	
NOCNM4N5	VR.8.3.	...no pudo conseguir una cita?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_NOCNM4N5	OOC: no doc - couldn't get appointment	
NOCNMTN5	VR.8.4.	¿Hay otra razón por la cual no ha encontrado una clínica o médico que cubriera sus necesidades?
	No	0
	Sí	1

	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_NOCNMTN5	OOC: no doc - other reason	
Skip_NOCNMTN5	Si NOCNMTN5 (OOC: no doc - other reason) es 1 (Sí), entonces pase a NOCMN5OS (OOC: no doc - other specify). De lo contrario, salte a Skip_NOCBMRN5 (most important barrier-not in care).	

NOCMN5OS VR.8.5. Indique la otra razón por la cual no ha encontrado una clínica o un médico.

Label_NOCMN5OS	OOC: no doc - other specify	
Hard_edit_NOCNMTN5	Participant must endorse a sub-reason. If NOCNMTN5 (other reason you couldn't find a clinic) is 0 (no) and the reasons you couldn't find a clinic that met your needs: NOCNM1N5 (you couldn't find any HIV clinic or doctor), NOCNM2N5 (the clinic was too far away), NOCNM3N5 (you couldn't find a clinic that spoke your language), and NOCNM4N5 (you couldn't get an appointment) are all 0 (no), then LEA: "Usted ha señalado que no encontró una clínica o médico que tratara el VIH o que no encontró uno que cubriera sus necesidades, pero no ha indicado una razón". Por favor, confirme". Return to question NOCNM2N5 (other reason you couldn't find a clinic).	
Skip_NOCBMRN5	Si el entrevistado ha seleccionado "sí" para 1 solo motivo en la serie NOCBN5 (Reasons not in care: NOCBN1N5, NOCBN2N5, NOCBN3N5, NOCBP1N5, NOCBP2N5, NOCBP3N5, NOCBF1N5, NOCBS2N5, NOCBOTN5), entonces salte a Intro_REEN5 (provider tried more freq. HIV care). Si el entrevistado ha seleccionado más de 1 razón, salte a QDS_programming_NOCBMRN5 (most important barrier-not in care). De lo contrario, pase a NOCBMRN5 (most important barrier-not in care).	
QDS_programming_NOCBMRN5	Show a list of the options selected in NOCBN5 (reasons not in care, i.e. NOCBN1N5, NOCBN2N5, NOCBN3N5, NOCBP1N5, NOCBP2N5, NOCBP3N5, NOCBF1N5, NOCBS2N5, NOCBOTN5), NOCBDN5 (reasons you had other things going on that made it difficult to get outpatient HIV medical care, i.e., NOCBD1N5, NOCBD2N5, NOCBD3N5, NOCBD4N5, NOCDOTN5, NOCDN5OS), or NOCNMN5 (reasons you couldn't find any clinic or a clinic that met your needs, i.e. NOCNM1N5, NOCNM2N5, NOCNM3N5, NOCNM4N5, NOCNMTN5) where the selection = 1 (Sí)	

NOCBMRN5 VR.9.0. De todas las razones que acaba de mencionar, ¿cuál es la más importante? [LEA LAS OPCIONES SELECCIONADAS PREVIAMENTE. SELECCIONE SOLO UNA.]

Porque su médico u otro proveedor de atención médica no le pidieron que fuera con más frecuencia.	1
Porque usted no se sentía enfermo.	2
Porque no creyó que los medicamentos contra el VIH mejorarían su salud.	3
Porque tenía miedo o se negaba a aceptar que era VIH	4

		positivo.	
		Porque no quería que nadie se enterara de que tiene el VIH.	5
		Porque los proveedores de atención médica no le agradaban o no le inspiraban confianza.	6
		...Porque ha tenido problemas de dinero o con el seguro médico.	7
		Porque ha tenido problemas para conseguir transporte para ir a la clínica.	8
		Porque [respuesta de NOCBN5OS (otro motivo específico)]	9
		Porque estaba bebiendo alcohol o consumiendo drogas.	10
		Porque ha tenido problemas de depresión u otros problemas de salud mental.	11
		Porque había sufrido una enfermedad física o estaba hospitalizado.	12
		Porque estaba en la cárcel o en prisión.	13
		Porque [respuesta de NOCDN5OS (other thing going on that made it difficult to get outpatient HIV medical care more often)].	14
		Porque no encontró ninguna clínica o médico especializado en el tratamiento para el VIH.	15
		Porque la clínica quedaba muy lejos.	16
		Porque no encontró una clínica que hablara su idioma.	17
		Porque no pudo conseguir una cita.	18
		Porque [respuesta de NOCMN5OS (other reason you couldn't find a clinic)].	19
		Se negó a contestar	77
		No sabe	88
Label_NOCBM RN5		Most important barrier-not in care	
Intro_REEN5		“En la siguiente pregunta, le preguntaré sobre si recibió ayuda de un profesional para comunicarse con un centro médico de atención médica ambulatoria para el VIH. Un profesional puede ser un médico, enfermero, trabajador social o recepcionista”.	
REEN5	VR.10.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha intentado un profesional ayudarlo a recibir atención médica ambulatoria para el VIH con más frecuencia de la que recibe ahora?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_REEN5		Provider tried more freq. HIV care	
Skip_YRGAPN5		Si la fecha indicada en CARE1_N5 (2-date of first visit to a provider for HIV care) o en CARE_9 (2-date of first visit to a provider for HIV care) es ≤12	

meses antes de la IDATE, salte a Skip_GESATN5. Si la fecha indicada en LASCA_9 (date of most recent visit to a provider for HIV care ≥ 12 meses antes de IDATE, entonces salte a Skip_GESATN5.

Si CARE_9 is DK/REF, entonces no debe aplicarse la primera condición (CARE1_N5 o CARE_9 es ≤ 12 meses antes de la fecha proporcionada en LASCA_9). Si LASCA_9 es DK/REF, entonces no debe aplicarse ninguna de las condiciones. Si no se aplica ninguna de las condiciones, el entrevistador debe pasar a la siguiente pregunta (preguntas sobre la brecha en la atención).

YRGAPN5	VR.10.1.	Desde su primera consulta a un proveedor de atención médica ambulatoria para el VIH el [INSERTE FECHA DESDE CARE_N5], ¿ alguna vez transcurrió más de un año sin que visitara a un proveedor de atención médica ambulatoria para el VIH?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_YRGAPN5		Ever had a year gap in care

Skip_ENDGP_N5	Si YRGAPN5 (ever had a year gap in care) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte al siguiente tema (Skip_GESATN5, satisfaction with outpatient HIV care). De lo contrario, vaya a ENDGP_N5 (date returned to a provider for HIV care).
---------------	---

ENDGP_N5	VR.10.2.	Después de la última vez que transcurrió más de un año sin recibir atención, ¿cuándo comenzó a visitar nuevamente a un proveedor de atención médica ambulatoria para el VIH? Indique el mes y el año. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> M M A A A A Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe
----------	----------	---

Label_ENDGP_N5	Date returned to HIV care after 1yr gap
Soft_edit_1ENDGP_N5	If ENDGP_N5 (date returned to a provider for HIV care) is earlier than CARE_9 (2-date first visit to a provider for HIV care), then LEA: “La fecha introducida es anterior a la fecha en que recibió atención para el VIH por primera vez. Por favor, confirme la fecha”. Permita que el programa avance.
Soft_edit_2ENDGP_N5	If ENDGP_N5 is later than LASCA_9 (date of most recent visit to a provider for HIV care), then LEA, “La fecha introducida es después de la visita más reciente a un proveedor de atención médica para el VIH. Por favor confirme la fecha”. Allow the program to advance.
Hard_edit_3ENDGP_N5	If ENDGP_N5 (date returned to HIV care after 1yr gap) is within 12 months of date given in CARE_9 (2-date of first visit to a provider for HIV care), then LEA: “La fecha introducida se encuentra dentro de los 12 meses desde la

QDS_program
ming_ENDGP_
N5

primera fecha de atención. Regrese a la pregunta anterior para confirmar la fecha”. Return to ENDGP_N5 (date returned to HIV care after 1yr gap). Allow a blank response for month.

Calidad de la atención para el VIH (VQ)

Skip_GESATN5

Si LASCA_9 (date of most recent visit to a provider for HIV care) es más de 12 meses antes que la IDATE (date of interview), entonces salte al siguiente tema (Calculation_STGNMDN5, start time general medical care). De lo contrario, pase a GESATN5 (General satisfaction with outpatient HIV medical care).

GESATN5

VQ.1.0. En general, ¿qué tan satisfecho se siente con la atención médica ambulatoria para el VIH que ha recibido en los **últimos 12 meses**? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]

Muy satisfecho	1
Algo satisfecho	2
Algo insatisfecho	3
Muy insatisfecho	4

Skip_1GESATN5

A las personas que no han recibido atención durante exactamente 12 meses, se les debe preguntar 5 (you haven't had healthcare in the past 12 months.) De lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENHVCAN5, End of HIV in care section).

No ha recibido atención médica en los últimos 12 meses	5
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_GESATN5

Satisfaction with outpatient HIV care

Calculation_ENHVCAN5

ENHVCAN5 = Current time

Label_ENHVCAN5

End of HIV in care section

Calculation_TLHVCAN5

Calculate elapsed time between STHVCAN5 and ENHVCAN5 = TLHVCAN5

Label_TLHVCAN5

Total time for HIV Care

Tratamiento para el VIH y cumplimiento del mismo (T)

Calculation_STADHRN5	STADHRN5 = Current time.
Label_STADHRN5	Start HIV treatment and adherence
Intro_EART_N5	“Ahora le preguntaré acerca de los medicamentos que tome contra el VIH. Estos medicamentos se llaman medicamentos contra el VIH, y también se los conoce como antirretrovirales, ART o HAART. Las siguientes preguntas se refieren a los medicamentos contra el VIH que ha tomado después de que tuvo resultados positivos a la prueba del VIH ”.
EART_N5	T.1.0. ¿ Alguna vez ha tomado algún medicamento contra el VIH? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_EART_N5	Ever taken ART
Skip_EART_N5	Si EART_N5 (ever taken ART) es 1 (Sí), entonces salte a FART_N5 (date first took ART). Si EART_N5 (ever taken ART) es 7 (Se negó a contestar) u 8 (no sabe), entonces salte a P12_N5 (took prescriptions meds in past 12 months). De lo contrario, pase a Intro_NART1_N5 (Never ART: No one talked about it).
Intro_NART1_N5	“Leeré una lista de razones por las cuales algunas personas no han tomado medicamentos contra el VIH después de tener resultados positivos al VIH. Para cada razón, responda ‘sí’ o ‘no’ según corresponda”. [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN.]”
NART1_N5	T.1.1. Ningún proveedor de atención médica le ha hablado jamás acerca de tomar medicamentos contra el VIH. No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_NART1_N5	Never ART: No one talked about it
NART2_N5	T.1.2. Su médico le dijo que no debía comenzar a tomar medicamentos contra el VIH. No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_NART2_N5	Never ART: Dr said not to start
NART3_N5	T.1.3. Tiene problemas para pagar los medicamentos contra el VIH o, para obtener seguro o cobertura para los medicamentos. No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8

Label_NART3_N5		Never ART: Prob. with money/insurance
NART4_N5	T.1.4.	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH, porque no cree necesitarlos. No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_NART4_N5		Never ART: Don't think you need them
NART5_N5	T.1.5.	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH, porque cree que lo harán sentir enfermo o le provocarán daños. No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_NART5_N5		Never ART: Think would feel sick or harm
NART6_N5	T.1.6.	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH por algún otro motivo. No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_NART6_N5		Never ART: Other reason
Skip_NART6_N5		Salte a P12_N5 (took prescriptions meds in past 12 months).
Soft_edit_NART_s eries		If NART1_N5 through NART6_N5 are all "no," then LEA: "El entrevistado indicó anteriormente que no tomó medicamentos contra el VIH después de tener resultados positivos al VIH. Por favor, confirme que el entrevistado no tiene razones para no tomar medicamentos contra el VIH". Allow the program to advance.
FART_N5	T.2.0.	¿Cuándo fue la primera vez que tomó medicamentos contra el VIH? Indique el mes y el año. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> M M A A A A [Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]
Label_FART_N5		Date first took ART
QDS_programmin g_FART_N5		Allow a blank response for month. If month is blank for FART_N5 (date first took ART), use the year values for the validation.
Hard_edit1_FART _N5		FART_N5 (date first took ART) cannot be earlier than POS1S_9 (date first tested positive). If FART_N5 (date first took ART) was before POS1S_9 (date of first positive test), then LEA: "La fecha en la que tomó por primera vez medicamentos contra el VIH no puede ser antes que la fecha de diagnóstico del VIH. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance. FART_N5 (date first took ART) cannot be later than IDATE (interview date). If FART_N5 (date first took ART) > IDATE (interview date), then LEA: "La fecha en la que tomó por primera vez medicamentos contra el VIH no puede ser

Hard_edit2_FART_N5		después que la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha”.Do not allow the program to advance. FART_N5 (date first took ART) cannot be earlier than CARE_9 (2-date first went to a provider for HIV care). FART_N5 (date first took ART) cannot be later than IDATE (interview date). If FART_N5 (date first took ART) > IDATE (interview date), then LEA: “La fecha en la que tomó por primera vez medicamentos contra el VIH no puede ser después que la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha”.Do not allow the program to advance.
Soft_edit_FART_N5		If FART_N5 (date first took ART) < CARE_9 (2-date first went to a provider for HIV care), then LEA: “La primera vez que tomó medicamentos contra el VIH no puede ser antes que la fecha en que consultó por primera vez a un proveedor de atención médica para el VIH. Por favor, confirme la fecha”. Allow the program to advance.
CART_N5	T.3.0.	¿ Actualmente toma algún medicamento contra el VIH? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_CART_N5		Currently taking ART
Skip_CART_N5		Si CART_N5 (currently taking ART) es 1 (Sí), entonces salte a intro_ADH1_N5 (days missed taking ART). Si CART_N5 (currently taking ART) es 7 (Se negó a contestar) u 8 (no sabe), salte a ATMD12_9 (took ART in past 12 months). De lo contrario, pase a Intro_CART1_N5 (stopped ART: No one talked about it).
Intro_CART1_N5		“Leeré una lista de razones por las cuales algunas personas no toman medicamentos contra el VIH. Para cada razón, responda ‘sí’ o ‘no’ según corresponda”.
CART1_N5	T.3.1.	Ningún proveedor de atención médica le ha hablado acerca de volver a tomar medicamentos contra el VIH. No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_CART1_N5		Stopped ART: No one talked about it
CART2_N5	T.3.2.	Su médico le dijo que no debía tomar medicamentos contra el VIH. No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_CART2_N5		Stopped ART: Dr said not to start
CART3_N5	T.3.3.	Tiene problemas para pagar los medicamentos contra el VIH o, para obtener seguro o cobertura para los medicamentos. No 0

		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_CART3_N5		Stop ART: Prob. with money or insurance	
CART4_N5	T.3.4.	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH, porque no cree necesitarlos.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_CART4_N5		Stopped ART: Don't think you need them	
CART5_N5	T.3.5.	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH, porque cree que lo harán sentir enfermo o le provocarán daños.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_CART5_N5		Stop ART: Think would feel sick or harm	
CART6_N5	T.3.6.	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH por alguna otra razón.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_CART6_N5		Stopped ART: Other reason	
Skip_CART6_N5		Salte a ATMD12_9 (took ART in past 12 months).	
Soft_edit_CART_series		If CART1_N5 through CART6_N5 are all "no," then LEA: "El entrevistado dijo anteriormente que no está tomando medicamentos contra el VIH actualmente. Por favor, confirme que el entrevistado no tiene razones para no tomar medicamentos contra el VIH". Allow the program to advance.	
Intro_ADH1_N5		"Ahora le preguntaré acerca de los medicamentos contra el VIH que está tomando actualmente. Sabemos que puede ser difícil para las personas tomar todos los medicamentos tal como de lo indicaron. Le preguntaré acerca de los últimos 30 días . Esto es desde [INSERTE IDATE (interview date) - 30 DÍAS] hasta ahora [INSERTE IDATE]. Si ha estado tomando medicamentos contra el VIH por menos de 30 días, piense en el tiempo desde que comenzó a tomarlos [MUESTRE CALENDARIO AL ENTREVISTADO]".	
ADH1_N5	T.4.0.	En los últimos 30 días , ¿qué tan bien cumplió con la toma de medicamentos contra el VIH según lo indicado? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		[77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe]	
Label_ADH1_N5		Days missed taking ART	
Range_ADH1_N5		0–30	
ADH2_N5	T.4.1.	En los últimos 30 días , ¿qué tan bien cumplió con la toma de medicamentos	

		contra el VIH según lo indicado? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.] [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	
		Muy mal	1
		Mal	2
		Regular	3
		Bien	4
		Muy bien	5
		Excelente	6
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_ADH2_N5		How good a job taking ART	
ADH3_N5	T.4.2.	En los últimos 30 días , ¿con qué frecuencia ha tomado sus medicamentos contra el VIH según lo indicado? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Nunca	1
		Casi nunca	2
		A veces	3
		Generalmente	4
		Casi siempre	5
		Siempre	6
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_ADH3_N5		How often took ART	
TRBL_EFT	T.5.0.	En los últimos 30 días , ¿qué tanto lo <u>afectaron</u> los efectos secundarios de los medicamentos antirretrovirales? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	
		Nunca	1
		Rara vez	2
		Más o menos la mitad de las veces	3
		La mayoría de las veces	4
		Siempre	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_TRBL_EFT		How often side effects	
OFT_N5	T.6.0.	¿Con qué frecuencia debe tomar sus medicamentos contra el VIH? Si toma más de una píldora al mismo tiempo, considere esto como una sola vez. [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE UNA SOLA.]	
		Tres veces al día o más	1
		Dos veces al día	2
		Una vez al día	3
		Menos de una vez al día, por ejemplo, cada dos días o una vez a la semana	4
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_OFT_N5		How often take ART	
Intro_MIS1_N5		“La última vez que no tomó los medicamentos contra el VIH, ¿cuáles de las	

siguientes fueron las razones por las cuales no los tomó?”

MIS1_N5	T.7.0.	Tuvo problemas para obtener una receta para los medicamentos contra el VIH, para volver a surtirlos, para pagarlos o con el seguro para cubrirlos.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MIS1_N5		Miss ART: Prob. prescription/ins/money	
MIS2_N5	T.7.1.	Se encontraba en el hospital o demasiado enfermo para tomar sus medicamentos contra el VIH.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MIS2_N5		Missed ART: Hospitalized or sick	
MIS3_N5	T.7.2.	Se fue a dormir temprano o se quedó dormido.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MIS3_N5		Missed ART: Asleep or overslept	
MIS4_N5	T.7.3.	Hubo un cambio en su rutina cotidiana o estuvo fuera de la ciudad.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MIS4_N5		Miss ART: Change routine or out of town	
MIS5_N5	T.7.4.	Sus medicamentos contra el VIH le provocaron efectos secundarios.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MIS5_N5		Missed ART: Side effects	
MIS6_N5	T.7.5.	Se sintió deprimido o abrumado.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MIS6_N5		Missed ART: Depressed or overwhelmed	
MIS7_N5	T.7.6.	Estuvo bebiendo alcohol o consumiendo drogas.	
		No	0

		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MIS7_N5		Missed ART: Drinking or using drugs	
MIS8_N5	T.7.7.	Se olvidó de tomar los medicamentos contra el VIH.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MIS8_N5		Missed ART: Forgot	
MIS9_N5	T.7.8.	No tenía ganas de tomar los medicamentos contra el VIH.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MIS9_N5		Missed ART: Didn't feel like taking	
Skip_MIS9_N5		Salte a DASK_N5 (doctor asked if missed).	
ATMD12_9	T.8.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha tomado medicamentos antirretrovirales?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_ATMD12_9		Took ART in past 12 months	
Skip_ATMD12_9		Si ATMD12_9 (took ART in past 12 months) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), salte a P12_N5 (took prescriptions meds in past 12 months). De lo contrario, pase a DASK_N5 (Dr asked if missed ART doses).	
DASK_N5	T.9.0.	En los últimos 12 meses , ¿su médico u otro profesional clínico le han preguntado si omitió alguna dosis de sus medicamentos contra el VIH?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_DASK_N5		Dr asked if missed ART doses	
PROB_N5	T.9.1.	En los últimos 12 meses , ¿su médico u otro profesional clínico le han preguntado si ha tenido problemas para tomar sus medicamentos contra el VIH?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PROB_N5		Dr asked if problems taking ART doses	
Skip_PROB_N5		Salte a PRMD1_N5 (problems with meds: Skipped doses to save money).	

P12_N5	T.10.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha tomado algún medicamento recetado?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_P12_N5		Took prescriptions meds past 12 months	
Skip_P12_N5		Si P12_N5 (took prescriptions meds in past 12 months) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte al siguiente tema (Calculation_ENADHRN5, End of HIV adherence section). De lo contrario, pase a Intro_PRMD1_N5.	
Intro_PRMD1_N5		“Las siguientes preguntas tienen que ver con los medicamentos recetados que ha tomado en los últimos 12 meses . Incluya los medicamentos contra el VIH y los medicamentos recetados para otras afecciones. Para los últimos 12 meses , ¿es alguna de las siguientes afirmaciones verdadera para usted?”	
PRMD1_N5	T.11.0.	Se ha saltado dosis de medicamentos para ahorrar dinero.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PRMD1_N5		Prob. with meds: skipped to save money	
PRMD2_N5	T.11.1.	Ha tomado menos medicamentos para ahorrar dinero.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PRMD2_N5		Prob. with meds: took less to save money	
PRMD3_N5	T.11.2.	Se ha demorado en volver a surtir la receta para ahorrar dinero.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PRMD3_N5		Prob. with meds: delayed filling	
PRMD4_N5	T.11.3.	Le ha pedido a su médico un medicamento de menor costo para ahorrar dinero.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PRMD4_N5		Prob. with meds: lower cost med	
PRMD5_N5	T.11.4.	Ha comprado medicamentos con receta en otro país para ahorrar dinero.	
		No	0
		Sí	1

		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PRMD5_N5		Prob. w/meds: bought from oth. country	
PRMD6_N5	T.11.5.	Ha utilizado terapias alternativas para ahorrar dinero.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PRMD6_N5		Prob. with meds: alternative therapies	
Skip_PRMD6_N5		Salte al siguiente tema (Calculation_ENADHRN5, End of HIV treatment and adherence).	
Calculation_ENADHRN5		ENADHRN5 = Current time	
Label_ENADHRN5		End of HIV treatment and adherence	
Calculation_TLADHRN5		Calculate elapsed time between STADHRN5 and ENADHRN5 = TLADHRN5	
Label_TLADHRN5		Total time for HIV treatment and adherence	

Atención médica general (J)

Calculation_STGNMDN5	STGNMDN5 = Current time.
Label_STGNMDN5	Start time of General Medical Care

Urgencias y hospitalizaciones (JH)

Intro_HOSPERN5 “Ahora le preguntaré acerca de visitas a la sala de emergencias u hospitalizaciones y la atención médica general”.

HOSPERN5 JH.1.0. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas veces ha ido a la sala de emergencias de un hospital por su propia salud? Esto incluye las visitas a la sala de emergencias que hayan resultado en admisiones al hospital.

[777 = Se negó a contestar, 888= No sabe]

Label_HOSPERN5	Number of times gone to hospital ER
Range_HOSPERN5	0–776

HOSPONN5 JH.2.0. En los **últimos 12 meses**, ¿ha **pasado la noche** como paciente en un hospital? No incluya si se ha quedado en una sala de emergencias durante la noche.

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_HOSPONN5	Ever in a hospital overnight
----------------	------------------------------

Skip_HOSPONN5	Si HOSPONN5 (ever in a hospital overnight) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte a CLTREC_9 (ever participated in HIV clinical trial). De lo contrario, pase a NUMONN5 (number of times stayed in hospital overnight).
---------------	---

NUMONN5 JH.2.1.0. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas veces se ha quedado en un hospital durante una noche o más de una noche?

[777 = Se negó a contestar, 888= No sabe]

Label_NUMONN5	Num times stayed in hospital overnight
Range_NUMONN5	1– 365

Otra atención médica (JO)

CLTREC_9 JO.1.0. En los **últimos 12 meses**, ¿ha participado en un estudio clínico sobre el VIH?

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_CLTREC_9	Ever participated in HIV clinical trial
----------------	---

Label_ENGNMDN5	End of General medical care
Calculation_TLGNMDN5	Calculate elapsed time between STGNMDN5 and ENGNMDN5 = TLGNMDN5
Label_TLGNMDN5	Total time for General medical care

Conocimientos sobre salud (HL)

Calculation_STHLLN5	STHLLN5= Current time.
Label_STHLLN5	Start time of health literacy
Intro_5_HLMF_12	“Para la siguiente pregunta usaremos la Tarjeta de respuesta H ”.
HLMF_12	HL.1.0. ¿Qué tan cómodo se siente llenando usted mismo los formularios médicos? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].
	Extremadamente 1
	Bastante 2
	Algo 3
	Un poco 4
	Para nada 5
	Se negó a contestar 7
	No sabe 8
Label_HLMF_12	Health lit: filling out medical forms
Calculation_ENHLLN5	ENHLLN5 = Current time
Label_ENHLLN5	End of health literacy
Calculation_TLHLLN5	Calculate elapsed time between STHLLN5 and ENHLLN5 = TLHLLN5
Label_TLHLLN5	Total time for health literacy

Depresión y ansiedad (M)

Calculation_STMNHLN5	STMNHLN5 = Current time
Label_STMNHLN5	Start time mental health
Intro_5_ANX_DEPA	“Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre su estado de ánimo. Al contestar, por favor piense con qué frecuencia ha ocurrido lo siguiente en las últimas 2 semanas . Usaremos la Tarjeta de respuesta D para estas preguntas. También usaremos el calendario para referirnos a las 2 semanas pasadas”.
PHQ-4 preguntas de evaluación (MD)	
Intro_1ANX_DEPA	“Durante las últimas 2 semanas, ¿con qué frecuencia se ha visto afectado por alguno de los siguientes problemas?”
ANX_DEPA	MD.1.0. Poco interés o placer en las cosas que hace [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]
	Nunca 1
	Varios días 2
	Más de la mitad de los días 3
	Casi todos los días 4
	Se negó a contestar 7
	No sabe 8
Label_ANX_DEPA	PHQ little interest
ANX_DEPB	MD.2.0. Tristeza, depresión o desesperanza [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]
	Nunca 1
	Varios días 2
	Más de la mitad de los días 3
	Casi todos los días 4
	Se negó a contestar 7
	No sabe 8
Label_ANX_DEPB	PHQ feeling down
ANXNR_N5	MD.3.0. ¿Se siente nervioso, ansioso o inquieto? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]
	Nunca 1
	Varios días 2
	Más de la mitad de los días 3
	Casi todos los días 4
	Se negó a contestar 7
	No sabe 8
label_ANXNR_N5	GAD anxious

ANXSW_N5	MD.4.0.	¿No puede detener ni controlar las preocupaciones? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]
		Nunca 1
		Varios días 2
		Más de la mitad de los días 3
		Casi todos los días 4
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_ANXSW_N5		GAD not stop worrying
Skip_ANXSW_N5		Si (ANX_DEPA [PHQ little interest] = 3 or 4) o (ANX_DEPB [PHQ feeling tired] = 3 or 4), pase a Intro_N5_ANX_DEPC (PHQ sleep trouble); De lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENMNHLN5, End of mental health).

PH-Q depresión (MA)

Intro_N5_ANX_DEPC		"En las últimas 2 semanas , ¿con qué frecuencia se ha visto afectado por alguno de los siguientes problemas?"
ANX_DEPC	MA.1.0.	Dificultad para dormir o mantener el sueño, o dormir en exceso [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]
		Nunca 1
		Varios días 2
		Más de la mitad de los días 3
		Casi todos los días 4
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_ANX_DEPC		PHQ sleep trouble
ANX_DEPD	MA.2.0.	Sensación de cansancio o de tener poca energía. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]
		Nunca 1
		Varios días 2
		Más de la mitad de los días 3
		Casi todos los días 4
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_ANX_DEPD		PHQ feeling tired
ANX_DEPE	MA.3.0.	Poco apetito o comer en exceso [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]
		Nunca 1
		Varios días 2
		Más de la mitad de los días 3
		Casi todos los días 4
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_ANX_DEPE		PHQ poor appetite

ANX_DEPF	MA.4.0.	Sentirse mal acerca de usted mismo o sentir que era un fracaso o que había defraudado a su familia o a sí mismo [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Nunca	1
		Varios días	2
		Más de la mitad de los días	3
		Casi todos los días	4
		Se negó a contestar	7

Label_ANX_DEPF PHQ feeling bad about self

ANX_DEPG	MA.5.0.	Dificultad para concentrarse en actividades, como leer el periódico o ver la televisión [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Nunca	1
		Varios días	2
		Más de la mitad de los días	3
		Casi todos los días	4
		Se negó a contestar	7

Label_ANX_DEPG PHQ trouble concentrating

ANX_DEPH	MA.6.0.	Caminar o hablar en forma tan lenta que la gente pudo haberlo notado; o lo contrario: estar tan inquieto o agitado que se le pasaba yendo de un lado para otro más de lo normal [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Nunca	1
		Varios días	2
		Más de la mitad de los días	3
		Casi todos los días	4
		Se negó a contestar	7

Label_ANX_DEPH PHQ moving slowly or being fidgety

GAD-7 ansiedad (MG)

Skip_ANXWR_N5 Si ANXNR_N5 (GAD anxious) = 3 o 4 o ANXSW_N5 (GAD not stop worrying) = 3 o 4, pase a Intro_ANXWR_N5 (GAD worrying too much); De lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENMNHLN5, End of mental health).

Intro_ANXWR_N5 "En las **últimas 2 semanas**, ¿con qué frecuencia se ha visto afectado por alguno de los siguientes problemas?"

ANXWR_N5	MG.1.0.	¿Se preocupa mucho por diferentes temas? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Nunca	1
		Varios días	2
	Más de la mitad de los días	3	

		Casi todos los días	4
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_ANXWR_N5		GAD worrying too much	
ANXRX_N5	MG.2.0.	Tener dificultad para relajarse. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Nunca	1
		Varios días	2
		Más de la mitad de los días	3
		Casi todos los días	4
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_ANXRX_N5		GAD trouble relaxing	
ANXRS_N5	MG.3.0.	Estar tan inquieto que resulta difícil quedarse quieto. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Nunca	1
		Varios días	2
		Más de la mitad de los días	3
		Casi todos los días	4
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_ANXRS_N5		GAD restless	
ANXIR_N5	MG.4.0.	Enfadarse o irritarse fácilmente. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Nunca	1
		Varios días	2
		Más de la mitad de los días	3
		Casi todos los días	4
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_ANXIR_N5		GAD irritable	
ANXAF_N5	MG.5.0.	Sentir temor de que algo horrible podría a pasar. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS D SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Nunca	1
		Varios días	2
		Más de la mitad de los días	3
		Casi todos los días	4
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_ANXAF_N5		GAD feeling afraid	
Calculation_ENMNHLN5		ENMNHLN5 = Current time	
Label_ENMNHLN5		End of mental health	

Calculation_TLMNHLN5	Calculate elapsed time between STMNHLN5 and ENMNHLN5 = TLMNHLN5
Label_TLMNHLN5	Total time for mental health

Conducta sexual (S)

Calculation_ST_SEXN5	ST_SEXN5 = Current time
Label_ST_SEXN5	Start time of sexual behavior

Cantidad total de parejas sexuales (ST)

Intro_SX_TFPN4 “Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las relaciones sexuales. Por favor, recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales y que no necesita contestar cualquier pregunta que no desee. Le voy a hacer preguntas sobre la cantidad de personas con las que ha tenido relaciones sexuales durante los **últimos 12 meses**. Cuando digo “relaciones sexuales”, me refiero a relaciones sexuales vaginales o anales. Relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Al pensar en sus respuestas, por favor incluya a todas las personas con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales o anales durante los **últimos 12 meses**. La cantidad de personas puede variar entre 0 a más de cien”.

Calculation_SX_GEN	<p>If GENDER=Male and BIRTGEN=Male, then SX_GEN=1 (Male).</p> <p>If GENDER=Female and BIRTGEN=Female, then SX_GEN=2 (Female).</p> <p>If (GENDER=Male and BIRTGEN=Female) or (GENDER=Female and BIRTGEN=Male) or (GENDER=Transgender and [BIRTGEN=1 (Male), 2 (Female), 7 (Se negó a contestar), or 8 (no sabe)]), then SX_GEN=3 (Transgender).</p> <p>If BIRTGEN=intersex, then SX_GEN=4 (Indeterminate).</p> <p>If ([GENDER=7 (Se negó a contestar) or 8 (no sabe)] and [BIRTGEN = 1 (Male), 2 (Female), 7 (Se negó a contestar), or 8 (no sabe)]), then SX_GEN=4 (Indeterminate).</p> <p>If BIRTGEN=7 (Se negó a contestar) or 8 (no sabe), and GENDER is 1 (male), 2 (female), 7 (Se negó a contestar), or 8 (no sabe), then SX_GEN=4 (Indeterminate).</p>
Label_SX_GEN	Sex gender

		BIRTGEN				
		Male	Female	Intersex	Se negó a contestar	No sabe
Gender	Male	SX_GEN = 1 male	SX_GEN = 3 transgender	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate
	Female	SX_GEN = 3 transgender	SX_GEN = 2 female	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate
	Transgender	SX_GEN = 3 transgender	SX_GEN = 3 transgender	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 3 transgender	SX_GEN = 3 transgender
	Refused	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate
	No sabe	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate	SX_GEN = 4 Indeterminate

Skip_SX_TFPN4 Si SX_GEN=2 (Female), salte a SX_TMPN4 (number of male partners). De lo contrario, pase a SX_TFPN4 (number of female partners).

SX_TFPN4 ST.1.0. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántas mujeres ha tenido relaciones sexuales?

[7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Label_SX_TFPN4 Number of female partners

Range_SX_TFPN4 0–999

SX_TMPN4 ST.2.0. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántos hombres ha tenido relaciones sexuales?

[7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Label_SX_TMPN4 Number of male partners

Range_SX_TMPN4 0–999

SX_TTPN4 ST.3.0. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántas personas transgénero ha tenido relaciones sexuales?

[7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Label_SX_TTPN4 Number of transgender partners

Range_SX_TTPN4 0–999

SX_TTPN4 = SX_TOTN4 (total number of sex partners).

If the response to SX_TFPN4 (number of female partners), SX_TMPN4 (number of male partners), or SX_TTPN4 (number of transgender partners) is 7 (Se negó a contestar) or 8 (no sabe), then calculate the response as "0".

EXAMPLE: if SX_TFPN4 = 8 (no sabe) AND SX_TMPN4 = 8 (no sabe), AND SX_TTPN4 = 7 (Se negó a contestar), THEN SX_TOTN4 = 0.

If any of the values are Skipped (.S), then do not include the value in the calculation. EXAMPLE: if SX_TFPN4 = 2 AND SX_TMPN4 = 8 (no sabe), AND SX_TTPN4 = Skipped, then SX_TOTN4 (total number of sex partners) = 2.

Label_SX_TOTN4 Total number of vaginal and anal sex partners

partners) if SX_TMPN4 (number of male partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (Se negó a contestar) AND SX_TTPN4 (number of transgender partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (Se negó a contestar) AND SX_TFPN4 (number of female partners) ≥ 1, then SXFMONN4 (female only partners) = 1; else SXFMONN4 = 0.

Label_SXFMONN4 Female only partners

partners) if SX_TFPN4 (number of female partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (Se

Label_SXMLONN4		negó a contestar) or .S (skipped) AND SX_TTPN4 (number of transgender partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (Se negó a contestar) AND SX_TMPN4 (number of male partners) \geq 1, then SXMLONN4 (male only partners) = 1; else SXMLONN4 = 0. Male only partners
Calculation_SXTGONN4		Transgender only partners: create a calculated variable SXTGONN4 (transgender only partners) if SX_TFPN4 (number of female partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (Se negó a contestar) AND SX_TMPN4 (number of male partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (Se negó a contestar) AND SX_TTPN4 (number of transgender partners) \geq 1, then SXTGONN4 (transgender only partners) = 1; else SXTGONN4 = 0.
Label_SXTGONN4		Transgender only partners
Skip_SX_TWPN4		Si SX_GEN=2 (Female), pase a Intro_SX_TWPN4 (number of female-female partners). Si SX_GEN no es 2 (Female) y SX_TOTN4 (total number of sex partners) = 0, salte a Intro_SEROSRT1 (Partner +, more likely unprotected sex). De lo contrario, si SX_GEN no es 2 (Female) y SX_TOTN4 (total number of sex partners) \geq 1, salte a skip_SX_EXCN4 (exchange sex).
Intro_SX_TWPN4		“Ahora le voy a hacer preguntas acerca de las relaciones sexuales con mujeres”.
SX_TWPN4	ST.4.0.	En los últimos 12 meses , ¿con cuántas mujeres ha tenido relaciones sexuales? [7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]
Label_SX_TWPN4		Number of female-female partners
Range_SX_TWPN4		0–999
Calculation_SXFFONN4		Female-female only partners: create a calculated variable SXFFONN4 (female-female only partners) if SX_TMPN4 (number of male partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (Se negó a contestar) AND SX_TTPN4 (number of transgender partners) = 0, 8 (no sabe), 7 (Se negó a contestar) AND SX_TWPN4 (number of female-female partners) \geq 1, THEN SXFFONN4 (female-female only partners) = 1; ELSE SXFFONN4 = 0.
Label_SXFFONN4		Female-female only partners
Skip_SX_EXCN4		<u>Mujeres que solo tenían relaciones sexuales con mujeres:</u> Si SX_GEN=2 Y SX_TMPN4 (number of male partners) = “0”, “no sabe” o “se negó a contestar” Y SX_TTPN4 (number of transgender partners) = “0”, “no sabe” o “se negó a contestar”, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). <u>No tiene parejas con quienes tenga relaciones sexuales vaginales o anales:</u> Si SX_TFPN4 (number of female partners), SX_TMPN4 (number of male partners) y SX_TTPN4 (number of transgender partners) son todas alguna combinación de “0”, “no sabe” o “se negó a contestar”, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1).

De lo contrario, pase a SX_EXCN4 (exchange sex).

Intercambio por sexo (SE)

SX_EXCN4	SE.1.0.	En los últimos 12 meses , ¿tuvo relaciones sexuales a cambio de cosas como alimentos, vivienda, transporte, dinero o drogas?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_SX_EXCN4	Exchange sex
----------------	--------------

Nombres de las parejas (SN)

Skip_5_1SX_NM1N4	Si SX_TOTN4 (total number of sex partners) = 1, pase a Intro_5_1SX_NM1N4 (name of partner 1). Si SX_TOTN4 ≥ 2, entonces salte a Intro_5_2SX_NM1N4 (name of partner 1). Si SX_GEN = 2 (female) y SX_TMPN4 (number of male sex partners) = 1, entonces vaya a Intro_5_3SX_NM1N4. If SX_GEN = 2 (female) y SX_TMPN4 (number of male sex partners) > 1, entonces vaya a Intro_5_4SX_NM1N4.
------------------	--

Intro_5_1SX_NM1N4	“Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre la persona con quien usted tuvo relaciones sexuales recientemente durante los últimos 12 meses , como por ejemplo la edad y raza de esa persona. Responda como mejor pueda. No es un problema que me diga que no sabe o no está seguro de algo. Como voy a hacer preguntas acerca de esta persona, necesito referirme a él o ella de alguna manera. Usted se puede referir a él o ella de la manera que quiera, por sus iniciales, su apodo o donde se conocieron. Sin embargo, no proporcione su apellido ni ningún otro dato que permita identificarla”.
-------------------	--

Skip_5_2SX_NM1N4	Salte a SX_NM1N4 (name of partner 1).
------------------	---------------------------------------

Intro_5_2SX_NM1N4	“Ahora, le voy a hacer algunas preguntas acerca de las [SI SX_TOTN4 (cantidad total de parejas sexuales) es 2, 3 o 4, INSERTE LA RESPUESTA DE SX_TOTN4 (cantidad total de parejas sexuales). SI SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥5 INSERTE “5”] las personas con las que ha tenido relaciones sexuales recientemente en los últimos 12 meses , como edad y raza. Responda como mejor pueda. No es un problema que me diga que no sabe o no está seguro de algo. Como le haré preguntas acerca de cada persona, necesito referirme a ellas de alguna manera para que cuando le haga las preguntas de seguimiento, ambos sepamos que estamos hablando de la misma persona. Usted se puede referir a ellas de la manera que quiera, por sus iniciales, su apodo o donde se conocieron. Sin embargo, no proporcione apellidos ni ningún otro dato que permita identificarlas”.
-------------------	---

Skip_5_3SX_NM1N4		Salte a SX_NM1N4 (name of partner 1).
Intro_5_3SX_NM1N4		“Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre la persona de sexo <u>masculino</u> con quien usted tuvo relaciones sexuales recientemente en los últimos 12 meses , como por ejemplo la edad y raza de esa persona. Responda como mejor pueda. No es un problema que me diga que no sabe o no está seguro de algo. Como le haré preguntas acerca de esta persona, necesito alguna manera de referirme a él para que cuando le haga las preguntas de seguimiento, ambos sepamos que estamos hablando de la misma persona. Usted puede referirse a esta persona de la manera en que prefiera: iniciales, sobrenombre o lugar donde la conoció. Sin embargo, no proporcione su apellido ni ningún otro dato que permita identificarlo”.
Skip_5_4SX_NM1N4		Salte a SX_NM1N4 (name of partner 1).
Intro_5_4SX_NM1N4		“Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las personas de sexo <u>masculino</u> con quien usted tuvo relaciones sexuales recientemente en los últimos 12 meses , como por ejemplo la edad y raza de esas personas. Responda como mejor pueda. No es un problema que me diga que no sabe o no está seguro de algo. Dado que le haré preguntas acerca de cada persona, necesito alguna manera de referirme a ellas para que cuando le haga las preguntas de seguimiento, ambos sepamos que estamos hablando de la misma persona. Usted puede referirse a ellos de la manera en que prefiera: iniciales, sobrenombres o lugares donde los conoció. Sin embargo, no proporcione su apellido ni ningún otro dato que permita identificarlos”.
SX_NM1N4	SN.1.0.	¿Cómo debemos llamar a la persona con la que usted tuvo relaciones sexuales más recientemente durante los últimos 12 meses ?
		[7 = Se negó a contestar]
Label_SX_NM1N4		Name of partner 1
Skip_SX_NM1N4		If SX_TOTN4 (total number of sex partners) = 1 Y SX_NM1N4 (name of partner 1), is 7 (Se negó a contestar), LEA el mensaje “Entrevistador: recuérdle al entrevistado que puede dar iniciales, apodos y otro nombre para identificar a la pareja”. Regrese a SX_NM1N4 (name of partner 1). Si SX_NM1N4 (name of partner 1), sigue siendo 7 (Se negó a contestar), entonces salte a Intro_SEROSRT1 (Partner +, more likely unprotected sex).
Range_SX_NM1N4		Character limit = 50.
QDS_programming_SX_NM1N4		Open-ended response. Do not allow an 8 (no sabe) response option.
SX_NM2N4	SN.1.1.	¿Cómo debemos llamar a la segunda persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los últimos 12 meses ?

[7 = Se negó a contestar]

Label_SX_NM2N4	Name of partner 2
Skip_SX_NM2N4	Si SX_TOTN4 (total number of sex partners) = 2 Y SX_NM1N4 (name of partner 1) Y SX_NM2N4 (name of partner 2) son “se negó a contestar”, salte a Intro_SEROSRT1 (Partner +, more likely unprotected sex). Si SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥ 3, pase a SX_NM3N4 (name of partner 3). De lo contrario, pase a SXTOVRN4 (verification of total sex partners). EJEMPLO: SX_NM1N4 (name of partner 1) es “se negó a contestar” Y SX_NM2N4 (name of partner 2) es “John” pase a SX_NM3N4 (name of partner 3).
Range_SX_NM2N4	Character limit = 50
Hard_edit_SX_NM2N4	If SX_NM1N4 (name of partner 1) and SX_NM2N4 (name of partner 2) are identical, then READ, “Usted me dio el mismo nombre para otra pareja. Por favor, ¿me puede dar otro nombre?” The program should return to SX_NM2N4 (name of partner 2).
QDS_programming_SX_NM2N4	Use open-ended response. Do not allow an 8 (no sabe) response option.

SX_NM3N4 SN.1.2. ¿Cómo debemos llamar a la tercera persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los **últimos 12 meses**?

[7 = Se negó a contestar]

Skip_SX_NM3N4	Si SX_TOTN4 (total number of sex partners) =3 Y SX_NM1N4 (name of partner 1), SX_NM2N4 (name of partner 2) Y SX_NM3N4 (name of partner 3) son 7 (se negó a contestar), salte a Intro_SEROSRT1 (Partner +, more likely unprotected sex). Si SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥ 4, pase a SX_NM4N4 (name of partner 4). De lo contrario, salte a SXTOVRN4 (verification of total sex partners). EJEMPLO: SX_NM1N4 (name of partner 1) es 7 (Se negó a contestar) Y SX_NM2N4 (name of partner 2) es “John” Y SX_NM3N4 (name of partner 3) es “Jane,” pase a SX_NM4N4 (name of partner 4).
Label_SX_NM3N4	Name of partner 3
Range_SX_NM3N4	Character limit = 50.
Hard_edit_SX_NM3N4	If either SX_NM1N4 (name of partner 1), SX_NM2N4 (name of partner 2), or SX_NM3N4 (name of partner 3) are identical, then READ, “Usted me dio el mismo nombre para otra pareja. Por favor, ¿me puede dar otro nombre?” The program should return to SX_NM3N4 (name of partner 3).
QDS_programming_SX_NM3N4	Use open-ended response. Do not allow an 8 (no sabe) response option.

SX_NM4N4 SN.1.3. ¿Cómo debemos llamar a la cuarta persona con la que usted tuvo relaciones

sexuales durante los **últimos 12 meses?**

[7=Se negó a contestar]

Skip_SX_NM4N4	Si SX_TOTN4 (total number of sex partners) = 4 Y SX_NM1N4 (name of partner 1) Y SX_NM2N4 (name of partner 2) Y SX_NM3N4 (name of partner 3) Y SX_NM4N4 (name of partner 4) son 7 (Se negó a contestar), salte a Intro_SEROSRT1 (Partner +, more likely unprotected sex). Si SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥5, pase a SX_NM5N4 (name of partner 5). De lo contrario, salte a SXTOVRN4 (verification of total sex partners). EJEMPLO: SX_NM1N4 (name of partner 1) es 7 (Se negó a contestar) Y SX_NM2N4 (name of partner 2) es “John” Y SX_NM3N4 (name of partner 3) is “Jane” Y SX_NM4N4 (name of partner 4) es “JB,” pase a SX_NM5N4 (name of partner 5).
Label_SX_NM4N4	Name of partner 4
Range_SX_NM4N4	Character limit = 50.
QDS_programming_SX_NM4N4	Use open-ended response. Do not allow for an 8 (no sabe) response option.
Hard_edit_SX_NM4N4	If either SX_NM1N4 (name of partner 1), SX_NM2N4 (name of partner 2), SX_NM3N4 (name of partner 3), or SX_NM4N4 (name of partner 4) are identical, then READ, “Usted me dio el mismo nombre para otra pareja. Por favor, ¿me puede dar otro nombre?” The program should return to SX_NM4N4 (name of partner 4).

SX_NM5N4 SN.1.4. ¿Cómo debemos llamar a la quinta persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los **últimos 12 meses?**

[7=Se negó a contestar]

Skip_SX_NM5N4	Si SX_TOTN4 (total number of sex partners) = 5 Y SX_NM1N4 (name of partner 1), SX_NM2N4 (name of partner 2), SX_NM3N4 (name of partner 3), SX_NM4N4 (name of partner 4), SX_NM5N4 (name of partner 5) son todos 7 (Se negó a contestar), salte a Intro_SEROSRT1 (Partner +, more likely unprotected sex). De lo contrario, pase a SXTOVRN4 (verification of total sex partners).
Label_SX_NM5N4	Name of partner 5
Range_SX_NM5N4	Character limit = 50.
QDS_programming_SX_NM5N4	Use open-ended response. Do not allow an 8 (no sabe) response option.
Hard_edit_SX_NM5N4	If either SX_NM1N4 (name of partner 1), SX_NM2N4 (name of partner 2), SX_NM3N4 (name of partner 3), SX_NM4N4 (name of partner 4), or SX_NM5N4 (name of partner 5) are identical, then READ, “Usted me dio el mismo nombre para otra pareja. Por favor, ¿me puede dar otro nombre?” The program should return to SX_NM5N4 (name of partner 5).

Skip_SX_NM1N4 - SX_NM2N4- SX_NM3N4- SX_NM4N4- SX_NM5N4	Si SX_TOTN4 (total number of sex partners) > 5 Y SX_NM1N4 (name of partner 1), SX_NM2N4 (name of partner 2), SX_NM3N4 (name of partner 3), SX_NM4N4 (name of partner 4), Y SX_NM5N4 (name of partner 5) son todos 8 (no sabe) o 7 (Se negó a contestar), salte a la sección de información agregada. (Intro_SXAGC1N4).
SXTOVRN4	SN.1.5. Entonces, ¿la cantidad total de personas con las que usted tuvo relaciones sexuales vaginales o anales durante los últimos 12 meses fue [INSERTE SX_TOTN4]? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_SXTOVRN 4	Verification of total sex partners
Skip_SXTOVRN4	Si SXTOVRN4 = 0 (no) u 8 (no sabe), regrese a Skip_SX_TFPN4 (number of female partners). Si SXTOVRN4 = 1 (sí), pase a las instrucciones para el entrevistador al comienzo de la sección de información demográfica de la pareja. Si SXTOVRN4 = 7 (Se negó a contestar), salte a Intro_SEROSRT1 (Partner +, more likely unprotected sex).

Información demográfica de las parejas (SP)

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	Instructions for partner demographics partner-by-partner series table: The questions and response options are in the far left column of the table. Each question is asked for partners 1–5. Partners 1-5 are labeled in columns Partner 1, Partner 2, Partner 3, Partner 4, and Partner 5. All Partner 1 questions are asked before moving to Partner 2 questions. Detailed instructions are provided in each table cell.					
		QDS_programming_partner-by-partner-series-table1: When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and the variable is in the Partner 1 column, then insert response from SX_NM1N4(name of partner 1).	QDS_programming_partner-by-partner-series-table2: When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the Partner 2 column, insert response to SX_NM2N4 (name of partner 2).	QDS_programming_partner-by-partner-series-table3: When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 3, insert response to SX_NM3N4 (name of partner 3).	QDS_programming_partner-by-partner-series-table4: When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 4, insert response to SX_NM4N4 (name of partner 4).	QDS_programming_partner-by-partner-series-table5: When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 5, insert response to SX_NM5N4 (name of partner 5).
		Skip_SXPGN1N4: Sáltese las preguntas del sexo de la pareja si el	Skip_SXPGN2N4: Si SX_TOTN4 = 2 Y el entrevistado proporcionó el	Skip_SXPGN3N4: Si SX_TOTN4 = 3 Y el entrevistado proporcionó el	Skip_SXPGN4N4: Si SX_TOTN4 = 4 Y el entrevistado proporcionó el	Skip_SXPGN5N4: Si SX_TOTN4 = 5 Y el entrevistado proporcionó el

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		entrevistado solo tuvo relaciones sexuales con personas de un sexo: Si SXTGONN4 (transgender only partners) = 1, O SXFMONN4 (female only partners) = 1 O SXMLONN4 (male only partners) = 1, entonces salte a SXPGN1N4 (partner's gender-partner 1) y vaya a Intro_SXPAG1N4 (partner age-partner 1). De lo contrario, vaya a SXPGN1N4 (partner gender-partner 1).	nombre de la pareja 2 (SX_NM2N4 no es igual a 7 [se negó a contestar]), entonces salte a skip_SXPGN2N4 (partner's gender-partner 2). Si el entrevistado se negó a proporcionar el nombre de la pareja 2 (SX_NM2N4 = 7), entonces salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Omita las preguntas relativas al sexo de la pareja si el entrevistado ha tenido relaciones sexuales con	nombre de la pareja 3 (SX_NM3N4 no es igual a 7 [se negó a contestar]), entonces salte a skip_SXPGN3N4 (partner's gender-partner 3). Si el entrevistado se negó a proporcionar el nombre de la pareja 3 (SX_NM3N4 = 7), entonces salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Salte las preguntas del sexo de la pareja si el entrevistado solo tuvo relaciones sexuales con	nombre de la pareja 4 (SX_NM4N4 no es igual a 7), salte a skip_SXPGN3N4 (partner's gender-partner 4). Si el entrevistado se negó a proporcionar el nombre de la pareja 4 (SX_NM4N4 = 7), entonces salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Salte las preguntas del sexo de la pareja si el entrevistado solo tuvo relaciones sexuales con personas de un	nombre de la pareja 5 (SX_NM5N4 no es igual a 7), salte a skip_SXPGN5N4 (partner's gender-partner 5). Si el entrevistado se negó a proporcionar el nombre de la pareja 5 (SX_NM5N4 = 7), entonces salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Salte las preguntas del sexo de la pareja si el entrevistado solo tuvo relaciones sexuales con personas de un sexo: Si SXTGONN4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
			<p>personas de un sexo solamente: Si SXTGONN4 (transgender only partners) = 1, O SXFMONN4 (female only partners) = 1 O SXMLONN4 (male only partners) = 1, entonces salte SXPGN2N4 (partner's gender-partner 2) y vaya a SXPAG2N4 (partner age-partner 2). De lo contrario, vaya a SXPAG2N4 (partner gender-partner 2).</p>	<p>personas de un sexo: Si SXTGONN4 (transgender only partners) = 1, O SXFMONN4 (female only partners) = 1 O SXMLONN4 (male only partners) = 1, entonces salte SXPGN3N4 (partner's gender-partner 3) y vaya a SXPAG3N4 (partner age-partner 3). De lo contrario, vaya a SXPAG3N4 (partner gender-partner 3).</p>	<p>sexo: Si SXTGONN4 (transgender only partners) = 1, O SXFMONN4 (female only partners) = 1 O SXMLONN4 (male only partners) = 1, entonces salte SXPAG4N4 (partner's gender-partner 4) y vaya a SXPAG4N4 (partner age-partner 4). De lo contrario, vaya a SXPAG4N4 (partner gender-partner 4).</p>	<p>(transgender only partners) = 1, O SXFMONN4 (female only partners) = 1 O SXMLONN4 (male only partners) = 1, entonces salte SXPAG5N4 (partner's gender-partner 5) y vaya a SXPAG5N4 (partner age-partner 5). De lo contrario, vaya a SXPAG5N4 (partner gender-partner 5).</p>
		SXPAG1N4	SXPAG2N4	SXPAG3N4	SXPAG4N4	SXPAG5N4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
SP.1.0.	¿Es [INSERTE NOMBRE DE LA PAREJA] hombre, mujer o transgénero? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].					
	Hombre	1	1	1	1	1
	Mujer	2	2	2	2	2
	Transgénero	3	3	3	3	3
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Label_SXPGN1N4	Label_SXPGN2N4	Label_SXPGN3N4	Label_SXPGN4N4	Label_SXPGN5N4
		Partner gender-partner 1	Partner gender-partner 2	Partner gender-partner 3	Partner gender-partner 4	Partner gender-partner 5
		Soft_edit_SXPGN1N4	Soft_edit_SXPGN2N4	Soft_edit_SXPGN3N4	Soft_edit_SXPGN4N4	Soft_edit_SXPGN5N4
		If SX_GEN = 2 (female) and SXPGN1N4 is female, READ, "Solo incluya parejas con quienes usted haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al responder estas	If SX_GEN = 2 (female) and SXPGN2N4 is female, READ, "Solo incluya parejas con quienes usted haya tenido relaciones sexuales vaginales o	If SX_GEN = 2 (female) and SXPGN3N4 is female, READ, "Solo incluya parejas con quienes usted haya tenido relaciones sexuales vaginales o	If SX_GEN = 2 (female) and SXPGN4N4 is female, READ, "Solo incluya parejas con quienes usted haya tenido relaciones sexuales vaginales o	If SX_GEN = 2 (female) and SXPGN5N4 is female, READ, "Solo incluya parejas con quienes usted haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si fuera necesario". Allow survey to move forward. Else, go to Intro_SXPAG1N4 (partner age-partner 1).	anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si fuera necesario". Allow survey to move forward. Else, go to SXPAG2N4.	anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si fuera necesario". Allow survey to move forward. Else, go to SXPAG3N4.	anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si fuera necesario". Allow survey to move forward. Else, go to SXPAG4N4.	responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano. Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si fuera necesario". Allow survey to move forward. Else, go to SXPAG5N4.
		Skip_SXPGN1N4	Skip_SXPGN2N4	Skip_SXPGN3N4	Skip_SXPGN4N4	Skip_SXPGN5N4
		Si la respuesta es 1, 2, 3, 7 u 8, pase a	Si la respuesta es 1, 2, 3, 7 u 8, pase	Si la respuesta es 1, 2, 3, 7 u 8, pase	Si la respuesta es 1, 2, 3, 7 u 8,	Si la respuesta es 1, 2, 3, 7 u 8, pase

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		SXPAG1N4 (partner age-partner 1).	a SXPAG2N4 (partner age-partner 2).	a SXPAG3N4 (partner age-partner 3).	pase a SXPAG4N4 (partner age-partner 4).	a SXPAG5N4 (partner age-partner 5).
		Intro_SXPAG1N4				
		“Para la siguiente pregunta usaremos la Tarjeta de respuesta E”.				
SP.2.0.	¿Cuál de los siguientes grupos de edad describe mejor a [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	SXPAG1N4	SXPAG2N4	SXPAG3N4	SXPAG4N4	SXPAG5N4
	≤24 años de edad	1	1	1	1	1
	25-29 años de edad	2	2	2	2	2
	30-34 años de edad	3	3	3	3	3
	35-39 años de edad	4	4	4	4	4
	40-44 años de edad	5	5	5	5	5
	45-49 años de edad	6	6	6	6	6
	≥50 años de edad	7	7	7	7	7
	Se negó a contestar	77	77	77	77	77
	No sabe	88	88	88	88	88
		Label_SXPAG1N4	Label_SXPAG2N4	Label_SXPAG3N4	Label_SXPAG4N4	Label_SXPAG5N4
		Partner age-partner 1	partner age-partner 2	partner age-partner 3	partner age-partner 4	partner age-partner 5

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Skip_SXPAG1N4	Skip_SXPAG2N4	Skip_SXPAG3N4	Skip_SXPAG4N4	Skip_SXPAG5N4
		Para todas las respuestas, pase a Intro_SXPEN1N4 (partner ethnicity-partner 1).	Para todas las respuestas, pase a SXPEN2N4 (partner ethnicity-partner 2).	Para todas las respuestas, pase a SXPEN3N4 (partner ethnicity-partner 3).	Para todas las respuestas, pase a SXPEN4N4 (partner ethnicity-partner 4).	Para todas las respuestas, pase a SXPEN5N4 (partner ethnicity-partner 5).
Intro_SX PEN1N4		“Las dos preguntas siguientes son acerca de la raza y el grupo étnico de la pareja. Las hacemos para saber más sobre la salud de todos los grupos”.				
SP.3.0.	¿Es [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] de origen hispano, latino o español? Si no está seguro, dígame lo que más le parezca.	SXPEN1N4	SXPEN2N4	SXPEN3N4	SXPEN4N4	SXPEN5N4
	No	0	0	0	0	0
	Sí	1	1	1	1	1
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Label_SXPEN1N4	Label_SXPEN2N4	Label_SXPEN3N4	Label_SXPEN4N4	Label_SXPEN5N4

Preguntas		Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		partner ethnicity-partner 1	partner ethnicity-partner 2	partner ethnicity-partner 3	partner ethnicity-partner 4	partner ethnicity-partner 5
		Skip_SXPEN1N4	Skip_SXPEN2N4	Skip_SXPEN3N4	Skip_SXPEN4N4	Skip_SXPEN5N4
		Para todas las respuestas, pase a SXPR1N4 (race-partner 1).	Para todas las respuestas, pase a SXPR2N4 (race-partner 2).	Para todas las respuestas, pase a SXPR3N4 (race-partner 3).	Para todas las respuestas, pase a SXPR4N4 (race-partner 4).	Para todas las respuestas, pase a SXPR5N4 (race-partner 5).
SP.4.0.	¿Cuál de los siguientes grupos raciales describe mejor a [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]? Por favor marque todas las respuestas que correspondan. Si no está seguro, dígame lo que más le parezca. [LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN].	SXPR1N4	SXPR2N4	SXPR3N4	SXPR4N4	SXPR5N4
	Indoamericano o nativo de Alaska	1 SXPR1N4A	1 SXPR2N4A	1 SXPR3N4A	1 SXPR4N4A	1 SXPR5N4A
	Asiático	2 SXPR1N4B	2 SXPR2N4B	2 SXPR3N4B	2 SXPR4N4B	2 SXPR5N4B
	Negro o afroamericano	3 SXPR1N4C	3 SXPR2N4C	3 SXPR3N4C	3 SXPR4N4C	3 SXPR5N4C
	Nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico	4 SXPR1N4D	4 SXPR2N4D	4 SXPR3N4D	4 SXPR4N4D	4 SXPR5N4D

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	Blanco	5 SXPR1N4E	5 SXPR2N4E	5 SXPR3N4E	5 SXPR4N4E	5 SXPR5N4E
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Skip_SXPR1N4	Skip_SXPR2N4	Skip_SXPR3N4	Skip_SXPR4N4	Skip_SXPR5N4
		Para todas las respuestas, pase a SXPCM1N4 (commitment-partner 1).	Para todas las respuestas, pase a SXPCM2N4 (commitment-partner 2).	Para todas las respuestas, pase a SXPCM3N4 (commitment-partner 3).	Para todas las respuestas, pase a SXPCM4N4 (commitment-partner 4).	Para todas las respuestas, pase a SXPCM5N4 (commitment-partner 5).
		Label_SXPR1N4	Label_SXPR2N4	Label_SXPR3N4	Label_SXPR4N4	Label_SXPR5N4
		Race-partner 1	Race-partner 2	Race-partner 3	Race-partner 4	Race-partner 5
SP.5.0.	¿Cómo describiría usted el grado de seriedad de su relación con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]? Usted... [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	SXPCM1N4	SXPCM2N4	SXPCM3N4	SXPCM4N4	SXPCM5N4
	No es seria en lo absoluto	1	1	1	1	1
	Es algo seria	2	2	2	2	2
	Es muy seria	3	3	3	3	3
	Es muy seria solo con esta persona	4	4	4	4	4
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Label_SXPCM1N4	Label_SXPCM2N4	Label_SXPCM3N4	Label_SXPCM4N4	Label_SXPCM5N4
		Commitment-partner 1	Commitment-partner 2	Commitment-partner 3	Commitment-partner 4	Commitment-partner 5
		Skip_SXPCM1N4	Skip_SXPCM2N4	Skip_SXPCM3N4	Skip_SXPCM4N4	Skip_SXPCM5N4
		Para todas las respuestas, pase a las instrucciones para el entrevistador antes de SX_VS1N4 (vaginal sex-partner 1).	Para todas las respuestas, pase a las instrucciones para el entrevistador antes de SX_VS2N4 (vaginal sex-partner 2).	Para todas las respuestas, pase a las instrucciones para el entrevistador antes de SX_VS3N4 (vaginal sex-partner 3).	Para todas las respuestas, pase a las instrucciones para el entrevistador antes de SX_VS4N4 (vaginal sex-partner 4).	Para todas las respuestas, pase a las instrucciones para el entrevistador antes de SX_VS5N4 (vaginal sex-partner 5).

Relaciones sexuales Vaginales (SV)

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	<p>Instructions for vaginal sex partner-by-partner series table: The questions and response options are in the far left column of the table. Each question is asked for partners 1–5. Partners 1-5 are labeled in columns Partner 1, Partner 2, Partner 3, Partner 4, and Partner 5. All Partner 1 questions are asked before moving to Partner 2 questions. Detailed instructions are provided in each table cell.</p>					
		QDS_programming_partnerdemo1	QDS_programming_partnerdemo2	QDS_programming_partnerdemo3	QDS_programming_partnerdemo4	QDS_programming_partnerdemo5
		When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and the variable is in the Partner 1 column, then insert response from SX_NM1N4(name of partner 1).	When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the Partner 2 column, insert response to SX_NM2N4 (name of partner 2).	When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 3, insert response to SX_NM3N4 (name of partner 3).	When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 4, insert response to SX_NM4N4 (name of partner 4).	When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 5, insert response to SX_NM5N4 (name of partner 5).
	<p>Instrucciones para el entrevistador antes de SX_VS1N4 (vaginal-partner 1), SX_VS2N4 (vaginal-partner 2), SX_VS3N4 (vaginal-partner 3), SX_VS4N4 (vaginal-partner 4) y SX_VS5N4 (vaginal-partner 5):</p> <p>Entrevistado transgénero/de sexo desconocido: Si el entrevistado es transgénero (SX_GEN=3) o se desconoce el sexo (SX_GEN=4), salte a la tabla de series de preguntas y respuestas sobre el entrevistado transgénero y de sexo desconocido y sus parejas, pareja por pareja (SX_TG1N4 [transgender partner 1], SX_TG2N4 [transgender partner 2], SX_TG3N4 [transgender partner 3], SX_TG4N4 [transgender partner 4], or SX_TG5N4 [transgender partner 5]). Pareja transgénero/de sexo desconocido: Si la pareja o parejas del</p>					

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	<p>entrevistado son transgénero [Si SXTGONN4 = 1 (transgender only partner) O (SXPGN1N4 (partner gender-partner 1), SXPGN2N4 (partner gender-partner 2), SXPGN3N4 (partner gender-partner 3), SXPGN4N4 (partner gender-partner 4), SXPGN5N4 (partner gender-partner 5) = 3, no sabe o se negó a contestar], entonces salte a la tabla de series de preguntas y respuestas sobre el entrevistado transgénero y de sexo desconocido y sus parejas, pareja por pareja (SX_TG1N4 [transgender partner 1], SX_TG2N4 [transgender partner 2], SX_TG3N4 [transgender partner 3], SX_TG4N4 [transgender partner 4], o SX_TG5N4 [transgender partner 5]).</p> <p>Entrevistado hombre con parejas masculinas: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) y dice que solo tiene parejas masculinas (SXMLONN4 = 1), salte a la tabla de series de preguntas y respuestas sobre relaciones sexuales anales con parejas, pareja por pareja (SXANL1N4 [anal sex-partner 1], SXANL2N4 [anal sex-partner 2], SXANL3N4 [anal sex-partner 3], SXANL4N4 [anal sex-partner 4] o SXANL5N4 [anal sex-partner 5]).</p> <p>Entrevistada mujer con pareja femenina: Si la entrevistada es mujer (SX_GEN=2) y SX_TOTN4 = 1, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si $2 \leq SX_TOTN4 \leq 5$, salte a instrucciones para el entrevistador antes de SXPGN2N4 (partner gender-partner 2), SXPGN3N4 (partner gender-partner 3), SXPGN4N4 (partner gender-partner 4), o SXPGN5N4 (partner gender-partner 5). Si $SX_TOTN4 \geq 6$, salte a Intro_SEROSRT1 (Partner +, more likely unprotected sex).</p> <p>De lo contrario, pase a la tabla de series de preguntas y respuestas sobre relaciones sexuales vaginales con parejas, pareja por pareja (SX_VS1N4 [vaginal sex-partner 1], SX_VS2N4 [vaginal sex-partner 2], SX_VS3N4 [vaginal sex-partner 3], SX_VS4N4 [vaginal sex-partner 4], o SX_VS5N4 [vaginal sex-partner 5]).</p>					
SV.1.0.	En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]?	SX_VS1N4	SX_VS2N4	SX_VS3N4	SX_VS4N4	SX_VS5N4
	No	0	0	0	0	0
		Salte a SXANL1N4 (anal sex-partner 1)	Salte a SXANL2N4 (anal sex-partner 2)	Salte a SXANL3N4 (anal sex-partner 3)	Salte a SXANL4N4 (anal sex-partner 4)	Salte a SXANL5N4 (anal sex-partner 5)

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	Sí	1	1	1	1	1
		Pase a SV10_1N4 (vaginal10-partner 1)	Pase a SV10_2N4 (vaginal10-partner 2)	Pase a SV10_3N4 (vaginal10-partner 3)	Pase a SV10_4N4 (vaginal10-partner 4)	Pase a SV10_5N4 (vaginal10-partner 5)
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Salte a SXANL1N4 (anal sex-partner 1)	Salte a SXANL2N4 (anal sex-partner 2)	Salte a SXANL3N4 (anal sex-partner 3)	Salte a SXANL4N4 (anal sex-partner 4)	Salte a SXANL5N4 (anal sex-partner 5)
	No sabe	8	8	8	8	8
		Salte a SXANL1N4 (anal sex-partner 1)	Salte a SXANL2N4 (anal sex-partner 2)	Salte a SXANL3N4 (anal sex-partner 3)	Salte a SXANL4N4 (anal sex-partner 4)	Salte a SXANL5N4 (anal sex-partner 5)
		Label_SX_VS1N4	Label_SX_VS2N4	Label_SX_VS3N4	Label_SX_VS4N4	Label_SX_VS5N4
		Vaginal sex-partner 1	Vaginal sex-partner 2	Vaginal sex-partner 3	Vaginal sex-partner 4	Vaginal sex-partner 5
SV.1.1.	En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] más de 10 veces? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	SV10_1N4	SV10_2N4	SV10_3N4	SV10_4N4	SV10_5N4
	No	0	0	0	0	0
		Pase a SXVEN1N4 (times vaginal sex-partner 1).	Pase a SXVEN2N4 (times vaginal sex-partner 2).	Pase a SXVEN3N4 (times vaginal sex-partner 3).	Pase a SXVEN4N4 (times vaginal sex-partner 4).	Pase a SXVEN5N4 (times vaginal sex-partner 5).

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	Sí	1	1	1	1	1
		Salte a SXANV1N4 (average number vaginal-partner 1).	Salte a SXANV2N4 (average number vaginal-partner 2).	Salte a SXANV3N4 (average number vaginal-partner 3).	Salte a SXANV4N4 (average number vaginal-partner 4).	Salte a SXANV5N4 (average number vaginal-partner 5).
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Salte a SXANL1N4 (anal sex-partner 1)	Salte a SXANL2N4 (anal sex-partner 2)	Salte a SXANL3N4 (anal sex-partner 3)	Salte a SXANL4N4 (anal sex-partner 4)	Salte a SXANL5N4 (anal sex-partner 5)
	No sabe	8	8	8	8	8
		Salte a SXANL1N4 (anal sex-partner 1)	Salte a SXANL2N4 (anal sex-partner 2)	Salte a SXANL3N4 (anal sex-partner 3)	Salte a SXANL4N4 (anal sex-partner 4)	Salte a SXANL5N4 (anal sex-partner 5)
		Label_SV10_1N4	Label_SV10_2N4	Label_SV10_3N4	Label_SV10_4N4	Label_SV10_5N4
		Vaginal 10-partner 1	Vaginal 10-partner 2	Vaginal 10-partner 3	Vaginal 10-partner 4	Vaginal 10-partner 5
SV.1.2.	En los últimos 12 meses , por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]?	SXVEN1N4	SXVEN2N4	SXVEN3N4	SXVEN4N4	SXVEN5N4
		==	==	==	==	==
		Salte a Intro_SXVC1AN4 (condom vaginal-	Salte a instrucciones antes de	Salte a instrucciones antes de	Salte a instrucciones antes de	Salte a instrucciones antes de

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		partner 1a)	SXVC2AN4 (condom vaginal-partner 2a).	SXVC3AN4 (condom vaginal-partner 3a).	SXVC4AN4 (condom vaginal-partner 4a).	SXVC5AN4 (condom vaginal-partner 5a).
	Se negó a contestar	77	77	77	77	77
		Salte a SXANL1N4 (anal sex-partner 1)	Salte a SXANL2N4 (anal sex-partner 2)	Salte a SXANL3N4 (anal sex-partner 3)	Salte a SXANL4N4 (anal sex-partner 4)	Salte a SXANL5N4 (anal sex-partner 5)
	No sabe	88	88	88	88	88
		Salte a SXANL1N4 (anal sex-partner 1)	Salte a SXANL2N4 (anal sex-partner 2)	Salte a SXANL3N4 (anal sex-partner 3)	Salte a SXANL4N4 (anal sex-partner 4)	Salte a SXANL5N4 (anal sex-partner 5)
		Label_SXVEN1N4	Label_SXVEN2N4	Label_SXVEN3N4	Label_SXVEN4N4	Label_SXVEN5N4
		Times vaginal sex-partner 1	Times vaginal sex-partner 2	Times vaginal sex-partner 3	Times vaginal sex-partner 4	Times vaginal sex-partner 5
		Range_SXVEN1N4	Range_SXVEN2N4	Range_SXVEN3N4	Range_SXVEN4N4	Range_SXVEN5N4
		1–10	1–10	1–10	1–10	1–10
		Hard_edit_SXVEN1N4	Hard_edit_SXVEN2N4	Hard_edit_SXVEN3N4	Hard_edit_SXVEN4N4	Hard_edit_SXVEN5N4
		If SXVEN1N4 is out of range, READ, “El número es muy alto (si	If SXVEN2N4 is out of range, READ, “El número es muy alto (si	If SXVEN3N4 is out of range, READ, “El número es muy alto (si	If SXVEN4N4 is out of range, READ, “El número es muy alto (si	If SXVEN5N4 is out of range, READ, “El número es muy alto (si

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		>10) o muy bajo (si = 0)" Confirme la respuesta y si es necesario regrese a la pregunta anterior".	>10) o muy bajo (si = 0)" Confirme la respuesta y si es necesario regrese a la pregunta anterior".	>10) o muy bajo (si = 0)" Confirme la respuesta y si es necesario regrese a la pregunta anterior".	>10) o muy bajo (si = 0)" Confirme la respuesta y si es necesario regrese a la pregunta anterior".	>10) o muy bajo (si = 0)" Confirme la respuesta y si es necesario regrese a la pregunta anterior".
SV.1.3.	En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] al mes?	SXANV1N4	SXANV2N4	SXANV3N4	SXANV4N4	SXANV5N4
		_____	_____	_____	_____	_____
		Pase a SXMVG1N4 (months vaginal sex-partner 1).	Pase a SXMVG2N4 (months vaginal sex-partner 2).	Pase a SXMVG3N4 (months vaginal sex-partner 3).	Pase a SXMVG4N4 (months vaginal sex-partner 4).	Pase a SXMVG5N4 (months vaginal sex-partner 5).
	Se negó a contestar	777	777	777	777	777
		Pase a SXMVG1N4 (months vaginal sex-partner 1).	Pase a SXMVG2N4 (months vaginal sex-partner 2).	Pase a SXMVG3N4 (months vaginal sex-partner 3).	Pase a SXMVG4N4 (months vaginal sex-partner 4).	Pase a SXMVG5N4 (months vaginal sex-partner 5).
	No sabe	888	888	888	888	888
		Pase a SXMVG1N4 (months vaginal sex-partner 1).	Pase a SXMVG2N4 (months vaginal sex-partner 2).	Pase a SXMVG3N4 (months vaginal sex-partner 3).	Pase a SXMVG4N4 (months vaginal sex-partner 4).	Pase a SXMVG5N4 (months vaginal sex-partner 5).
		Label_SXANV1N4	Label_SXANV2N4	Label_SXANV3N4	Label_SXANV4N4	Label_SXANV5N4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Average number vaginal-partner 1	Average number vaginal-partner 2	Average number vaginal-partner 3	Average number vaginal-partner 4	Average number vaginal-partner 5
		Range_SXANV1N4	Range_SXANV2N4	Range_SXANV3N4	Range_SXANV4N4	Range_SXANV5N4
		1–90	1–90	1–90	1–90	1–90
SV.1.4.	En los últimos 12 meses , ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]?	SXMVG1N4	SXMVG2N4	SXMVG3N4	SXMVG4N4	SXMVG5N4
	Se negó a contestar	777	777	777	777	777
	No sabe	888	888	888	888	888
		Para todas las respuestas, salte a Intro_SXVC1AN4 (condom vaginal-partner 1a)	Para todas las respuestas, salte a instrucciones antes de SXVC2AN4 (condom vaginal-partner 2a).	Para todas las respuestas, salte a instrucciones antes de SXVC3AN4 (condom vaginal-partner 3a).	Para todas las respuestas, salte a instrucciones antes de SXVC4AN4 (condom vaginal-partner 4a).	Para todas las respuestas, salte a instrucciones antes de SXVC5AN4 (condom vaginal-partner 5a).
		Label_SXMVG1N4	Label_SXMVG2N4	Label_SXMVG3N4	Label_SXMVG4N4	Label_SXMVG5N4
		Months vaginal sex-partner 1	Months vaginal sex-partner 2	Months vaginal sex-partner 3	Months vaginal sex-partner 4	Months vaginal sex-partner 5
		Range_SXMVG1N4	Range_SXMVG2N4	Range_SXMVG3N4	Range_SXMVG4N4	Range_SXMVG5N4
		1–12	1–12	1–12	1–12	1–12

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Hard_edit_SV10_1N4	Hard_edit_SV10_2N4	Hard_edit_SV10_3N4	Hard_edit_SV10_4N4	Hard_edit_SV10_5N4
		[IF SV10_1N4 (vaginal 10-partner 1) = 1 and the product of SXANV1N4*SXMVG1N4 (average number vaginal-partner 1*months vaginal sex-partner 1) is ≤10], then READ, “Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERT SX_NM1N4 (name of partner 1)] más de 10 veces”. Instrucciones para el entrevistador: regrese a SV10_1N4 (vaginal sex more than 10 times-partner 1). The	[IF SV10_2N4 (vaginal 10-partner 2) = 1 and the product of SXANV2N4*SXMVG2N4 (average number vaginal-partner 2*months vaginal sex-partner 2) is ≤10], then READ, “Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERT SX_NM2N4 (name of partner 2)] más de 10 veces”. Instrucciones para el entrevistador: regrese a SV10_2N4	[IF SV10_3N4 (vaginal 10-partner 3) = 1 and the product of SXANV3N4*SXMVG3N4 (average number vaginal-partner 3*months vaginal sex-partner 3) is ≤10], then READ, “Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERT SX_NM3N4 (name of partner 3)] más de 10 veces”. Instrucciones para el entrevistador: regrese a SV10_3N4	[IF SV10_4N4 (vaginal 10-partner 4) = 1 and the product of SXANV4N4*SXMVG4N4 (average number vaginal-partner 4*months vaginal sex-partner 4) is ≤10], then READ, “Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERT SX_NM4N4 (name of partner 4)] más de 10 veces”. Instrucciones para el entrevistador: regrese a SV10_4N4	[IF SV10_5N4 (vaginal 10-partner 5) = 1 and the product of SXANV5N4*SXMVG5N4 (average number vaginal-partner 5*months vaginal sex-partner 5) is ≤10], then READ, “Ha señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERT SX_NM5N4 (name of partner 5)] más de 10 veces”. Instrucciones para el entrevistador: regrese a SV10_5N4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		program should go back to SV10_1N4 (vaginal 10-partner 1).	(vaginal sex more than 10 times-partner 2). The program should go back to SV10_2N4 (vaginal 10-partner 2).	(vaginal sex more than 10 times-partner 3). The program should go back to SV10_3N4 (vaginal 10-partner 3).	(vaginal sex more than 10 times-partner 4). The program should go back to SV10_4N4 (vaginal 10-partner 1).	(vaginal sex more than 10 times-partner 5). The program should go back to SV10_5N4 (vaginal 10-partner 5).
		Intro_SXVC1AN4				
		“La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales”.				
		Skip_SXVC1AN4	Skip_SXVC2AN4	Skip_SXVC3AN4	Skip_SXVC4AN4	Skip_SXVC5AN4
		Si SXVEN1N4 (times vaginal sex-partner 1) = 1, pase a SXVC1AN4 (condom vaginal-	Si SXVEN2N4 (times vaginal sex-partner 2) = 1, pase a SXVC2AN4	Si SXVEN3N4 (times vaginal sex-partner 3) = 1, pase a SXVC3AN4	Si SXVEN4N4 (times vaginal sex-partner 4) = 1, pase a SXVC4AN4	Si SXVEN5N4 (times vaginal sex-partner 5) = 1, pase a SXVC5AN4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		partner 1a); de lo contrario, salte a SXVC1BN4 (condom vaginal-partner 1b).	(condom vaginal-partner 2a); de lo contrario, salte a SXVC2BN4 (condom vaginal-partner 2b).	(condom vaginal-partner 3a); de lo contrario, salte a SXVC3BN4 (condom vaginal-partner 3b).	(condom vaginal-partner 4a); de lo contrario, salte a SXVC4BN4 (condom vaginal-partner 4b).	(condom vaginal-partner 5a); de lo contrario, salte a SXVC5BN4 (condom vaginal-partner 5b).
SV.1.5.a.	En los últimos 12 meses , cuando usted tuvo relaciones sexuales vaginales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] ¿se usó un condón?	SXVC1AN4	SXVC2AN4	SXVC3AN4	SXVC4AN4	SXVC5AN4
	No	0	0	0	0	0
	Sí	1	1	1	1	1
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Skip2_SXVC1AN4	Skip2_SXVC2AN4	Skip2_SXVC3AN4	Skip2_SXVC4AN4	Skip2_SXVC5AN4
		Para todas las respuestas, salte a SXANL1N4 (anal sex-partner 1).	Para todas las respuestas, salte a SXANL2N4 (anal sex-partner 2).	Para todas las respuestas, salte a SXANL3N4 (anal sex-partner 3).	Para todas las respuestas, salte a SXANL4N4 (anal sex-partner 4).	Para todas las respuestas, salte a SXANL5N4 (anal sex-partner 5).
		Label_SXVC1AN4	Label_SXVC2AN4	Label_SXVC3AN4	Label_SXVC4AN4	Label_SXVC5AN4
		Condom vaginal-partner 1a	Condom vaginal-partner 2a	Condom vaginal-partner 3a	Condom vaginal-partner 4a	Condom vaginal-partner 5a
SV.1.5.b.	En los últimos 12 meses , cuando usted tuvo relaciones sexuales	SXVC1BN4	SXVC2BN4	SXVC3BN4	SXVC4BN4	SXVC5BN4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	vaginales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] ¿se usó un condón? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].					
	Nunca, ni una vez	1	1	1	1	1
	Una o más veces	2	2	2	2	2
	Absolutamente todas las veces	3	3	3	3	3
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Label_SXVC1BN4	Label_SXVC2BN4	Label_SXVC3BN4	Label_SXVC4BN4	Label_SXVC5BN4
		Condom vaginal-partner 1b	Condom vaginal-partner 2b	Condom vaginal-partner 3b	Condom vaginal-partner 4b	Condom vaginal-partner 5b
		Skip_SXVC1BN4	Skip_SXVC2BN4	Skip_SXVC3BN4	Skip_SXVC4BN4	Skip_SXVC5BN4
		Para todas las respuestas, salte a SXANL1N4 (anal sex-partner 1).	Para todas las respuestas, pase a SXANL2N4 (anal sex-partner 2).	Para todas las respuestas, pase a SXANL3N4 (anal sex-partner 3).	Para todas las respuestas, pase a SXANL4N4 (anal sex-partner 4).	Para todas las respuestas, pase a SXANL5N4 (anal sex-partner 5).

Relaciones sexuales anales (SL)

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	Instructions for anal sex partner-by-partner series table: The questions and response options are in the far left column of the table. Each question is asked for partners 1–5. Partners 1-5 are labeled in columns Partner 1, Partner 2, Partner 3, Partner 4, and Partner 5. All Partner 1 questions are asked before moving to Partner 2 questions. Detailed instructions are provided in each table cell.					
SL.1.0.	En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]?	SXANL1N4	SXANL2N4	SXANL3N4	SXANL4N4	SXANL5N4
	No	0	0	0	0	0
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1).	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2).	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3).	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4).	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5).
	Sí	1	1	1	1	1
		Pase a SA10_1N4 (anal 10-partner 1)	Pase a SA10_2N4 (anal 10-partner 2)	Pase a SA10_3N4 (anal 10-partner 3)	Pase a SA10_4N4 (anal 10-partner 4)	Pase a SA10_5N4 (anal 10-partner 5)
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1).	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2).	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3).	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4).	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5).
	No sabe	8	8	8	8	8

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1).	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2).	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3).	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4).	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5).
		Label_SXANL1N4	Label_SXANL2N4	Label_SXANL3N4	Label_SXANL4N4	Label_SXANL5N4
		Anal sex-partner 1	Anal sex-partner 2	Anal sex-partner 3	Anal sex-partner 4	Anal sex-partner 5
	<p>QDS_programming_SXANL1N4 (anal sex-partner 1), SXANL2N4 (anal sex-partner 2), SXANL3N4 (anal sex-partner 3), SXANL4N4 (anal sex-partner 4), SXANL5N4 (anal sex-partner 5) continued:</p> <p>No anal sex partners reported among male respondents who previously said they had only male partners: If SX_GEN (sex gender) = 1 (male) and (If SXPGN1N4 (partner gender-partner 1) = 1 OR SXMLONN4 (male only partners) = 1) and SXANL1N4 (anal sex-partner 1) is 0 (no), then READ, “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE el nombre de la pareja SX_NM1N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward.</p> <p>If SX_GEN (sex gender) = 1 (male) and (If SXPGN2N4 (partner gender-partner 2)= 1 OR SXMLONN4 (male only partners) = 1) and SXANL2N4 (anal sex-partner 2) is 0 (no), then READ, “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE el nombre de la pareja SX_NM2N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward.</p> <p>If SX_GEN (sex gender) = 1 (male) and (If SXPGN3N4 (partner gender-partner 3)= 1 OR SXMLONN4 (male only partners) = 1) and SXANL3N4 (anal sex-partner 3) is 0 (no), then READ, “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE el nombre de la pareja SX_NM3N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward.</p> <p>If SX_GEN (sex gender) = 1 (male) and (If SXPGN4N4 (partner gender-partner 4) = 1 OR SXMLONN4 (male only partners) = 1) and SXANL4N4 (anal sex-partner 4) is 0 (no), then READ, “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE el nombre de la pareja SX_NM4N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward.</p>					

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	If SX_GEN (sex gender) = 1 (male) and (If XSPGN5N4 (partner gender-partner 5)= 1 OR SXMLONN4 (male only partners) = 1) and SXANL5N4 (anal sex-partner 1) is 0 (no), then READ, “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE el nombre de la pareja SX_NM5N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward.					
SL.1.1.	En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] más de 10 veces? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	SA10_1N4	SA10_2N4	SA10_3N4	SA10_4N4	SA10_5N4
	No	0	0	0	0	0
		Pase a SXAEN1N4 (times anal sex-partner 1)	Pase a SXAEN2N4 (times anal sex-partner 2)	Pase a SXAEN3N4 (times anal sex-partner 3)	Pase a SXAEN4N4 (times anal sex-partner 4)	Pase a SXAEN5N4 (times anal sex-partner 5)
	Sí	1	1	1	1	1
		Salte a SXANA1N4 (average number anal-partner 1)	Salte a SXANA2N4 (average number anal-partner 2)	Salte a SXANA3N4 (average number anal-partner 3)	Salte a SXANA4N4 (average number anal-partner 4)	Salte a SXANA5N4 (average number anal-partner 5)
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Salte a STATS1N4	Salte a STATS2N4	Salte a STATS3N4	Salte a STATS4N4	Salte a STATS5N4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		(aware status-partner 1)	(aware status-partner 2)	(aware status-partner 3)	(aware status-partner 4)	(aware status-partner 5)
	No sabe	8	8	8	8	8
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
		Label_SA10_1N4	Label_SA10_2N4	Label_SA10_3N4	Label_SA10_4N4	Label_SA10_5N4
		Anal 10-partner 1	Anal 10-partner 2	Anal 10-partner 3	Anal 10-partner 4	Anal 10-partner 5
SL.1.2.	En los últimos 12 meses , ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]?	SXAEN1N4	SXAEN2N4	SXAEN3N4	SXAEN4N4	SXAEN5N4
		__ __	__ __	__ __	__ __	__ __
		Para todas las respuestas, salte a Skip_SXAC1AN4 (condom anal-partner 1a).	Para todas las respuestas, salte a Skip_SXAC2AN4 (condom anal-partner 2a).	Para todas las respuestas, salte a Skip_SXAC3AN4 (condom anal-partner 3a).	Para todas las respuestas, salte a Skip_SXAC4AN4 (condom anal-partner 4a).	Para todas las respuestas, salte a Skip_SXAC5AN4 (condom anal-partner 5a).
	Se negó a contestar	77	77	77	77	77
		Salte a STATS1N4 (aware status-	Salte a STATS2N4 (aware status-	Salte a STATS3N4 (aware status-	Salte a STATS4N4 (aware status-	Salte a STATS5N4 (aware status-

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		partner 1).	partner 2).	partner 3).	partner 4).	partner 5).
	No sabe	88	88	88	88	88
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1).	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2).	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3).	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4).	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5).
		Label_SXAEN1N4	Label_SXAEN2N4	Label_SXAEN3N4	Label_SXAEN4N4	Label_SXAEN5N4
		Times anal sex-partner 1	Times anal sex-partner 2	Times anal sex-partner 3	Times anal sex-partner 4	Times anal sex-partner 5
		Range_SXAEN1N4	Range_SXAEN2N4	Range_SXAEN3N4	Range_SXAEN4N4	Range_SXAEN5N4
		1–10	1–10	1–10	1–10	1–10
SL.1.3.	En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] al mes?	SXANA1N4	SXANA2N4	SXANA3N4	SXANA4N4	SXANA5N4
	Se negó a contestar	777	777	777	777	777
	No sabe	888	888	888	888	888
		Para todas las respuestas, pase a SXMAN1N4 (months anal sex-partner 1)	Para todas las respuestas, pase a SXMAN2N4 (months anal sex-partner 2)	Para todas las respuestas, pase a SXMAN3N4 (months anal sex-partner 3)	Para todas las respuestas, pase a SXMAN4N4 (months anal sex-partner 4)	Para todas las respuestas, pase a SXMAN5N4 (months anal sex-partner 5)
		Label_SXANA1N4	Label_SXANA2N4	Label_SXANA3N4	Label_SXANA4N4	Label_SXANA5N4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Average number anal-partner 1	Average number anal-partner 2	Average number anal-partner 3	Average number anal-partner 4	Average number anal-partner 5
		Range_SXANA1N4	Range_SXANA2N4	Range_SXANA3N4	Range_SXANA4N4	Range_SXANA5N4
		1–90	1–90	1–90	1–90	1–90
SL.1.4.	En los últimos 12 meses , ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]?	SXMAN1N4	SXMAN2N4	SXMAN3N4	SXMAN4N4	SXMAN5N4
	__ __ meses	_____	_____	_____	_____	_____
	Se negó a contestar	77	77	77	77	77
	No sabe	88	88	88	88	88
		Para todas las respuestas, pase a Skip_SXAC1AN4 (condom anal-partner 1a).	Para todas las respuestas, pase a Skip_SXAC2AN4 (condom anal-partner 2a).	Para todas las respuestas, pase a Skip_SXAC3AN4 (condom anal-partner 3a).	Para todas las respuestas, pase a Skip_SXAC4AN4 (condom anal-partner 4a).	Para todas las respuestas, pase a Skip_SXAC5AN4 (condom anal-partner 5a).
		Label_SXMAN1N4	Label_SXMAN2N4	Label_SXMAN3N4	Label_SXMAN4N4	Label_SXMAN5N4
		Months anal sex-partner 1	Months anal sex-partner 2	Months anal sex-partner 3	Months anal sex-partner 4	Months anal sex-partner 5
		Range_SXMAN1N4	Range_SXMAN2N4	Range_SXMAN3N4	Range_SXMAN4N4	Range_SXMAN5N4
		1–12	1–12	1–12	1–12	1–12

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Hard_edit_SA10_1N4	Hard_edit_SA10_2N4	Hard_edit_SA10_3N4	Hard_edit_SA10_4N4	Hard_edit_SA10_5N4
		[IF SA10_1N4 (anal 10-partner 1) = 1 (Sí) and the product of SXANA1N4*SXMAN1N4 (average number anal-partner 1*months anal sex-partner 1) is ≤ 10], then READ, “Ha señalado que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX_NM1N4 (name of partner 1)] más de 10 veces”. Instrucciones para el entrevistador: regrese a SA10_1N4 (anal sex more than 10 times-partner 1). The program should go back to SA10_1N4 (anal 10-	[IF SA10_2N4 (anal 10-partner 2) = 1 (Sí) and the product of SXANA2N4*SXMAN2N4 (average number anal-partner 2*months anal sex-partner 2) is ≤ 10], then READ, “Ha señalado que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX_NM2N4 (name of partner 2)] más de 10 veces”. Instrucciones para el entrevistador: regrese a SA10_2N4 (anal sex more than 10 times-partner 2). The program should go back to SA10_1N4 (anal 10-	[IF SA10_3N4 (anal 10-partner 3) = 1 (Sí) and the product of SXANA3N4*SXMAN3N4 (average number anal-partner 3*months anal sex-partner 3) is ≤ 10], then READ, “Ha señalado que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX_NM3N4 (name of partner 3)] más de 10 veces”. Instrucciones para el entrevistador: regrese a SA10_3N4 (anal sex more than 10 times-partner 3). The program should go back to SA10_3N4 (anal 10-	[IF SA10_4N4 (anal 10-partner 4) = 1 (Sí) and the product of SXANA4N4*SXMAN4N4 (average number anal-partner 4*months anal sex-partner 4) is ≤ 10], then READ, “Ha señalado que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX_NM4N4 (name of partner 4)] más de 10 veces”. Instrucciones para el entrevistador: regrese a SA10_4N4 (anal sex more than 10 times-partner 4). The program should go back to SA10_4N4 (anal 10-	[IF SA10_5N4 (anal 10-partner 5) = 1 (Sí) and the product of SXANA5N4*SXMAN5N4 (average number anal-partner 5*months anal sex-partner 5) is ≤ 10], then READ, “Ha señalado que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX_NM5N4 (name of partner 5)] más de 10 veces”. Instrucciones para el entrevistador: regrese a SA10_5N4 (anal sex more than 10 times-partner 5). The program should go back to SA10_5N4 (anal 10-

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4] partner 1).	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4] partner 2).	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4] partner 3).	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4] partner 4).	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4] partner 5).
	<p>Instrucciones para el entrevistador antes de SXAC1AN4 (condom anal-partner 1a), SXAC2AN4 (condom anal-partner 2a), SXAC3AN4 (condom anal-partner 3a), SXAC4AN4 (condom anal-partner 4a), SXAC5AN4 (condom anal-partner 5a):</p> <p>Mujer con pareja masculina #1-relaciones sexuales anales una vez: Si la entrevistada es mujer (SX_GEN=2) Y la pareja 1 es masculina (SXPGN1N4 [partner gender-partner 1] = 1 [male] o SMLONN4 [male only partners] = 1) Y la entrevistada tuvo relaciones sexuales anales con la pareja 1 solo una vez (SXAEN1N4 [times anal sex-partner 1] = 1), pase a Intro_SXAC1AN4 (condom anal-partner 1a).</p> <p>Mujer con pareja masculina #1-relaciones sexuales anales más de una vez: Si la entrevistada es mujer (SX_GEN=2) Y la pareja 1 es masculina (SXPGN1N4 [partner gender-partner 1] = 1 [male] o SMLONN4 [male only partners] = 1) Y la entrevistada tuvo relaciones sexuales anales con la pareja 1 más de una vez (SXAEN1N4 [times anal sex-partner 1] ≥ 2) O SA10_1N4 (anal 10-partner 1) = "sí", pase a Intro_SXAC1BN4 (condom anal-partner 1b).</p> <p>Mujer con parejas masculinas #2, 3, 4, 5-relaciones sexuales anales una vez: Si la entrevistada es mujer (SX_GEN=2) Y las parejas 2, 3, 4 o 5 son masculinas (SXPGN2N4 [partner gender-partner 2] = 1 [male], SXPGN3N4 [partner gender-partner 3] = 1 [male], SXPGN4N4 [partner gender-partner 4] = 1 [male], SXPGN5N4 [partner gender-partner 5] = 1 [male] O SXMLONN4 [male only partners] = 1) Y la entrevistada tuvo relaciones sexuales anales con las parejas 2, 3, 4 o 5 solo una vez (SXAEN2N4 [times anal sex-partner 2] = 1, SXAEN3N4 [times anal sex-partner 3] = 1, SXAEN4N4 [times anal sex-partner 4] = 1, SXAEN5N4 [times anal sex-partner 5] = 1), pase a SXAC2AN4 (condom anal-partner 2a), SXAC3AN4 (condom anal-partner 3a), SXAC4AN4 (condom anal-partner 4a) o SXAC5AN4 (condom anal-partner 5a).</p> <p>Mujer con parejas masculinas #2, 3, 4, 5-relaciones sexuales anales más de una vez: Si la entrevistada es mujer (SX_GEN=2) Y las parejas 2, 3, 4 o 5 son masculinas (SXPGN2N4 [partner gender-partner 2] = 1 [male], SXPGN3N4 [partner gender-partner 3] = 1 [male], SXPGN4N4 [partner gender-partner 4] = 1 [male], SXPGN5N4 [partner gender-partner 5] = 1 [male] O SXMLONN4 [male only partners] = 1) Y la entrevistada tuvo relaciones sexuales anales con las parejas 2, 3, 4 o 5 más de una vez (SXAEN2N4 [times anal sex-partner 2] ≥ 2, SXAEN3N4 times anal sex-partner 3] ≥ 2, SXAEN4N4 [times anal sex-partner 4] ≥ 2, SXAEN5N4 [times anal sex-partner 5] ≥ 2 O SA10_2N4 (anal 10-partner 2) = "sí", SA10_3N4 (anal 10-partner 3) = "sí", SA10_4N4 (anal 10-</p>					

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		<p>partner 4) = “sí”, SA10_5N4 (anal 10-partner 5) = “sí”, pase a SXAC2BN4 (condom anal-partner 2b), SXAC3BN4 (condom anal-partner 3b), SXAC4BN4 (condom anal-partner 4b), SXAC5BN4 (condom anal-partner 5b).</p> <p>Hombre con pareja femenina #1-relaciones sexuales anales una vez: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) y la pareja 1 es femenina (SXPGN1N4 [partner gender-partner 1] = 2 [female] o SXFMONN4 [female only partners] = 1) Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con la pareja 1 solo una vez (SXAEN1N4 [times anal sex-partner 1] = 1), pase a Intro_SXAC1AN4 (condom anal-partner 1a).</p> <p>Hombre con pareja femenina #1-relaciones sexuales anales más de una vez: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) Y la pareja 1 es femenina (SXPGN1N4 [partner gender-partner 1] = 2 [female] o SXFMONN4 [female only partners] = 1) Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con la pareja 1 más de una vez (SXAEN1N4 [times anal sex-partner 1] ≥ 2) O SA10_1N4 (anal 10-partner 1) = “sí”, pase a Intro_SXAC1BN4 (condom anal-partner 1b).</p> <p>Hombre con parejas femeninas #2, 3, 4, 5-relaciones sexuales anales una vez: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) Y las parejas 2, 3, 4 o 5 son femeninas (SXPGN2N4 [partner gender-partner 2] = 2 [female], SXPGN3N4 [partner gender-partner 3] = 2 [female], SXPGN4N4 [partner gender-partner 4] = 2 [female], SXPGN5N4 [partner gender-partner 5] = 2 [female] O SXFMONN4 [female only partners] = 1) Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con las parejas 2, 3, 4 o 5 solo una vez (SXAEN2N4 [times anal sex-partner 2] = 1, SXAEN3N4 [times anal sex-partner 3] = 1, SXAEN4N4 [times anal sex-partner 4] = 1, SXAEN5N4 [times anal sex-partner 5] = 1), pase a SXAC2AN4 (condom anal-partner 2a), SXAC3AN4 (condom anal-partner 3a), SXAC4AN4 (condom anal-partner 4a), SXAC5AN4 (condom anal-partner 5a).</p> <p>Hombre con parejas femeninas #2, 3, 4, 5-relaciones sexuales anales más de una vez: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) Y las parejas 2, 3, 4 o 5 son femeninas (SXPGN2N4 [partner gender-partner 2] = 2 [female], SXPGN3N4 [partner gender-partner 3] = 2 [female], SXPGN4N4 [partner gender-partner 4] = 2 [female], SXPGN5N4 [partner gender-partner 5] = 2 [female] O SXFMONN4 [female only partners] = 1) Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con las parejas 2, 3, 4 o 5 más de una vez (SXAEN2N4 [times anal sex-partner 2] ≥ 2, SXAEN3N4 [times anal sex-partner 3] ≥ 2, SXAEN4N4 [times anal sex-partner 4] ≥ 2, SXAEN5N4 [times anal sex-partner 5] ≥ 2 O SA10_2N4 (anal 10-partner 2) = “sí”, SA10_3N4 (anal 10-partner 3) = “sí”, SA10_4N4 (anal 10-partner 4) = “sí”, SA10_5N4 (anal 10-partner 5) = “sí”, pase a SXAC2BN4 (condom anal-partner 2b),</p>				

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		<p>SXAC3BN4 (condom anal-partner 3b), SXAC4BN4 (condom anal-partner 4b), SXAC5BN4 (condom anal-partner 5b).</p> <p>Hombre con pareja o parejas masculinas: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) y la pareja es masculina (SXPGN1N4 [partner gender-partner 1] = 1, SXPGN2N4 [partner gender-partner 2] = 1, SXPGN3N4 [partner gender-partner 3] = 1, SXPGN4N4 [partner gender-partner 4] = 1, SXPGN5N4 [partner gender-partner 5] = 1 O SXMLONN4 [male only partners] = 1), salte a instrucciones para el entrevistador antes de ABTM1AN4 (receptive anal-partner 1a), instrucciones para el entrevistador antes de ABTM2AN4 (receptive anal-partner 2a), instrucciones para el entrevistador antes de ABTM3AN4 (receptive anal-partner 3a), instrucciones para el entrevistador antes de ABTM4AN4 (receptive anal-partner 4a) , instrucciones para el entrevistador antes de ABTM5AN4 (receptive anal-partner 5a).</p> <p>Si SA10_1N4 (anal 10-partner 1) = Se negó a contestar o no sabe, SA10_2N4 (anal 10-partner 2) = Se negó a contestar o no sabe, SA10_3N4 (anal 10-partner 3) = Se negó a contestar o no sabe, SA10_4N4 (anal 10-partner 4) = Se negó a contestar o no sabe, SA10_5N4 (anal 10-partner 5) = Se negó a contestar o no sabe O si SXAEN1N4 (times anal sex-partner 1) = 0, SXAEN2N4 (times anal sex-partner 2) =0, SXAEN3N4 (times anal sex-partner 3) =0, SXAEN4N4 (times anal sex-partner 4) =0, SXAEN5N4 (times anal sex-partner 5) =0, salte a instrucciones para la tabla de series de preguntas y respuestas sobre el estado del VIH pareja por pareja: STATS1N4 (aware status-partner 1) al responder la serie de preguntas sobre la pareja 1, STATS2N4 (aware status-partner 2) al responder la serie de preguntas sobre la pareja 2, STATS3N4 (aware status-partner 3) al responder la serie de preguntas sobre la pareja 3, STATS4N4 (aware status-partner 4) al responder la serie de preguntas sobre la pareja 4, STATS5N4 (aware status-partner 5) al responder la serie de preguntas sobre la pareja 5.</p>				
		Intro_SXAC1AN4				
		“La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo				

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		parte del tiempo durante las relaciones sexuales”.				
SL.1.5.a.	En los últimos 12 meses , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] ¿se usó un condón?	SXAC1AN4	SXAC2AN4	SXAC3AN4	SXAC4AN4	SXAC5AN4
	No	0	0	0	0	0
	Sí	1	1	1	1	1
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Para todas las respuestas, salte a STATS1N4 (aware status-partner 1).	Para todas las respuestas, salte a STATS2N4 (aware status-partner 2).	Para todas las respuestas, salte a STATS3N4 (aware status-partner 3).	Para todas las respuestas, salte a STATS4N4 (aware status-partner 4).	Para todas las respuestas, salte a STATS5N4 (aware status-partner 5).
		Label_SXAC1AN4	Label_SXAC2AN4	Label_SXAC3AN4	Label_SXAC4AN4	Label_SXAC5AN4
		Condom anal-partner 1a	Condom anal-partner 2a	Condom anal-partner 3a	Condom anal-partner 4a	Condom anal-partner 5a
		Intro_SXAC1BN4				
		“La siguiente				

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales”.				
SL.1.5.b.	En los últimos 12 meses , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> con [NOMBRE DE LA PAREJA] ¿se usó un condón?... [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	SXAC1BN4	SXAC2BN4	SXAC3BN4	SXAC4BN4	SXAC5BN4
	Nunca, ni una vez	1	1	1	1	1
	Una o más veces	2	2	2	2	2

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	Absolutamente todas las veces	3	3	3	3	3
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Para todas las respuestas, salte a STATS1N4 (aware status-partner 1).	Para todas las respuestas, salte a STATS2N4 (aware status-partner 2).	Para todas las respuestas, salte a STATS3N4 (aware status-partner 3).	Para todas las respuestas, salte a STATS4N4 (aware status-partner 4).	Para todas las respuestas, salte a STATS5N4 (aware status-partner 5).
		Label_SXAC1BN4	Label_SXAC2BN4	Label_SXAC3BN4	Label_SXAC4BN4	Label_SXAC5BN4
		Condom anal-partner 1b	Condom anal-partner 2b	Condom anal-partner 3b	Condom anal-partner 4b	Condom anal-partner 5b
<p>Instrucciones para el entrevistador antes de ABTM1AN4 (receptive anal-partner 1a), ABTM2AN4 (receptive anal-partner 2a), ABTM3AN4 (receptive anal-partner 3a), ABTM4AN4, (receptive anal-partner 4a), ABTM5AN4 (receptive anal-partner 5a):</p> <p>Hombre con pareja masculina - relaciones sexuales anales una vez: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) y la pareja es masculina (SXPGN1N4 [partner gender-partner 1] = 1, SXPGN2N4 [partner gender-partner 2] = 1, SXPGN3N4 [partner gender-partner 3] = 1, SXPGN4N4 [partner gender-partner 4] = 1, SXPGN5N4 [partner gender-partner 5] = 1 O SXMLONN4 [male only partners] = 1), Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con las parejas 1, 2, 3, 4, or 5 solo una vez (SXAEN1N4 [times anal sex-partner 1] = 1, SXAEN2N4 [times anal sex-partner 2] = 1, SXAEN3N4 [times anal sex-partner 3] = 1, SXAEN4N4 [times anal sex-partner 4] = 1, SXAEN5N4 [times anal sex-partner 5] = 1, pase a ABTM1AN4 (receptive anal-partner 1a), ABTM2AN4 (receptive anal-partner 2a), ABTM3AN4 (receptive anal-partner 3a), ABTM4AN4, (receptive anal-partner 4a), ABTM5AN4 (receptive anal-partner 5a).</p> <p>Hombre con pareja masculina - relaciones sexuales anales más de una vez: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) y la pareja es masculina (SXPGN1N4 [partner gender-partner 1] = 1, SXPGN2N4 [partner gender-partner 2] = 1, SXPGN3N4 [partner gender-partner 3] = 1, SXPGN4N4 [partner gender-partner 4] = 1, SXPGN5N4 [partner gender-partner 5] = 1 O SXMLONN4 [male only partners] = 1), Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con las parejas 1, 2, 3, 4, or 5 más de una vez</p>						

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		(SXAEN1N4 [times anal sex-partner 1] ≥ 2 , SXAEN2N4 [times anal sex-partner 2] ≥ 2 , SXAEN3N4 [times anal sex-partner 3] ≥ 2 , SXAEN4N4 [times anal sex-partner 4] ≥ 2 , SXAEN5N4 [times anal sex-partner 5] ≥ 2 O SA10_1N4 (anal 10-partner 1) =1, SA10_2N4 (anal 10-partner 2) =1, SA10_3N4 (anal 10-partner 3) =1, SA10_4N4 (anal 10-partner 4) =1, SA10_5N4 (anal 10-partner 5) =1 pase a ABTM1BN4 (receptive anal-partner 1b), ABTM2BN4 (receptive anal-partner 2b), ABTM3BN4 (receptive anal-partner 3b), ABTM4BN4, (receptive anal-partner 4b), ABTM5BN4 (receptive anal-partner 5b).				
SL.1.6.a	En los últimos 12 meses , cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA], ¿tuvo relaciones anales siendo usted la <u>pareja receptora</u> ?	ABTM1AN4	ABTM2AN4	ABTM3AN4	ABTM4AN4	ABTM5AN4
	No	0	0	0	0	0
		Salte a ATP1AN4 (insertive anal-partner 1a).	Salte a ATP2AN4 (insertive anal-partner 2a).	Salte a ATP3AN4 (insertive anal-partner 3a).	Salte a ATP4AN4 (insertive anal-partner 4a).	Salte a ATP5AN4 (insertive anal-partner 5a).
	Sí	1	1	1	1	1
		Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Salte a ATP1AN4 (insertive anal-partner 1a).	Salte a ATP2AN4 (insertive anal-partner 2a).	Salte a ATP3AN4 (insertive anal-partner 3a).	Salte a ATP4AN4 (insertive anal-partner 4a).	Salte a ATP5AN4 (insertive anal-partner 5a).
	No sabe	8	8	8	8	8
		Salte a ATP1AN4 (insertive anal-partner 1a).	Salte a ATP2AN4 (insertive anal-partner 2a).	Salte a ATP3AN4 (insertive anal-partner 3a).	Salte a ATP4AN4 (insertive anal-partner 4a).	Salte a ATP5AN4 (insertive anal-partner 5a).
		Label_ABTM1AN4	Label_ABTM2AN4	Label_ABTM3AN4	Label_ABTM4AN4	Label_ABTM5AN4
		Receptive anal-partner 1a	Receptive anal-partner 2a	Receptive anal-partner 3a	Receptive anal-partner 4a	Receptive anal-partner 5a
SL.1.6.b.	En los últimos 12 meses , cuando usted tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA], ¿con qué frecuencia tuvo relaciones anales siendo usted la <u>pareja receptora</u> ? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	ABTM1BN4	ABTM2BN4	ABTM3BN4	ABTM4BN4	ABTM5BN4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	Nunca	1	1	1	1	1
		Salte a ATP1BN4 (insertive anal-partner 1b).	Salte a ATP2BN4 (insertive anal-partner 2b).	Salte a ATP3BN4 (insertive anal-partner 3b).	Salte a ATP4BN4 (insertive anal-partner 4b).	Salte a ATP5BN4 (insertive anal-partner 5b).
	Algunas veces	2	2	2	2	2
		Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.
	Siempre	3	3	3	3	3
		Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.	Pase a instrucciones para el entrevistador antes de Intro_ABTC1AN4.
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Salte a ATP1BN4 (insertive anal-partner 1b).	Salte a ATP2BN4 (insertive anal-partner 2b).	Salte a ATP3BN4 (insertive anal-partner 3b).	Salte a ATP4BN4 (insertive anal-partner 4b).	Salte a ATP5BN4 (insertive anal-partner 5b).
	No sabe	8	8	8	8	8
		Salte a ATP1BN4 (insertive anal-partner 1b).	Salte a ATP2BN4 (insertive anal-partner 2b).	Salte a ATP3BN4 (insertive anal-partner 3b).	Salte a ATP4BN4 (insertive anal-partner 4b).	Salte a ATP5BN4 (insertive anal-partner 5b).
		Label_ABTM1BN4	Label_ABTM2BN4	Label_ABTM3BN4	Label_ABTM4BN4	Label_ABTM5BN4
		Receptive anal-	Receptive anal-	Receptive anal-	Receptive anal-	Receptive anal-

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		partner 1b	partner 2b	partner 3b	partner 4b	partner 5b
	<p>Instrucciones para el entrevistador antes de ABTC1AN4 (condom receptive anal-partner 1a), ABTC2AN4 (condom receptive anal-partner 2a), ABTC3AN4 (condom receptive anal-partner 3a), ABTC4AN4 (condom receptive anal-partner 4a), ABTC5AN4 (condom receptive anal-partner 5a):</p> <p>Hombre con pareja masculina #1-relaciones sexuales anales con pareja masculina una vez: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) Y la pareja es masculina (SXPGN1N4 [partner gender-partner 1] = 1 OR SXMLONN4 [male only partners] = 1) Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con la pareja #1 solo una vez (SXAEN1N4 [times anal sex-partner 1] = 1, ENTONCES pase a Intro_ABTC1AN4 (condom receptive anal-partner 1a).</p> <p>Hombre con parejas masculinas #2, 3, 4, 5 relaciones sexuales anales con pareja masculina una vez: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) Y las parejas # 2, 3, 4 o 5 son masculinas (SXPGN2N4 [partner gender-partner 2] = 1, SXPGN3N4 [partner gender-partner 3] = 1, SXPGN4N4 [partner gender-partner 4] = 1, SXPGN5N4 [partner gender-partner 5] = 1) O SXMLONN4 [male only partners] = 1) Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con las parejas #2, 3, 4 o 5 solo una vez (SXAEN2N4 [times anal sex-partner 2] = 1, SAXAEN3N4 [times anal sex-partner 3] = 1, SAXAEN4N4 [times anal sex-partner 4] = 1, SAXAEN5N4 [times anal sex-partner 5] = 1, ENTONCES pase a ABTC2AN4 (condom receptive anal-partner 2a), ABTC3AN4 (condom receptive anal-partner 3a), ABTC4AN4 (condom receptive anal-partner 4a), ABTC5AN4 (condom receptive anal-partner 5a).</p> <p>Hombre con pareja masculina #1-relaciones sexuales anales con pareja masculina más de una vez: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) Y la pareja es masculina (SXPGN1N4 partner gender-partner 1) O SXMLONN4 [male only partners] = 1) Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con la pareja #1 más de una vez (SXAEN1N4 [times anal sex-partner 1] ≥ 2 O SA10_1N4 (anal 10-partner 1) =1, ENTONCES pase a Intro_ABTC1BN4 (condom receptive anal-partner 1b).</p> <p>Hombre con parejas masculinas #2, 3, 4, 5, relaciones sexuales anales con pareja masculina más de una vez: Si el entrevistado es hombre (SX_GEN=1) Y la pareja es masculina (SXPGN2N4 [partner gender-partner 2] = 1, SXPGN3N4 [partner gender-partner 3] = 1, SXPGN4N4 [partner gender-partner 4] = 1, SXPGN5N4 [partner gender-partner 5] = 1 O SXMLONN4 [male only partners] = 1), Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con las parejas 2, 3, 4 o 5 más de una vez (SXAEN2N4 [times anal sex-partner 2] ≥ 2, SAXAEN3N4 [times anal sex-partner 3] ≥ 2, SAXAEN4N4 [times anal sex-partner 4] ≥ 2, SAXAEN5N4 [times</p>					

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		anal sex-partner 5] ≥ 2 , O SA10_2N4 (anal 10-partner 2) =1, SA10_3N4 (anal 10-partner 3) =1, SA10_4N4 (anal 10-partner 4) =1, SA10_5N4 (anal 10-partner 5) =1, ENTONCES pase a ABTC2BN4 (condom receptive anal-partner 2b), ABTC3BN4 (condom receptive anal-partner 3b), ABTC4BN4 (condom receptive anal-partner 4b), ABTC5BN4 (condom receptive anal-partner 5b).				
		Intro_ABTC1AN4				
		“La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales”.				
SL.1.7.a.	En los últimos 12 meses , cuando tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] siendo usted la <u>pareja receptora</u> , ¿se usó un condón?	ABTC1AN4	ABTC2AN4	ABTC3AN4	ABTC4AN4	ABTC5AN4
	No	0	0	0	0	0

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	Sí	1	1	1	1	1
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Para todas las respuestas, salte a ATP1AN4 (insertive anal-partner 1a).	Para todas las respuestas, salte a ATP2AN4 (insertive anal-partner 2a).	Para todas las respuestas, salte a ATP3AN4 (insertive anal-partner 3a).	Para todas las respuestas, salte a ATP4AN4 (insertive anal-partner 4a).	Para todas las respuestas, salte a ATP5AN4 (insertive anal-partner 5a).
		Label_ABTC1AN4	Label_ABTC2AN4	Label_ABTC3AN4	Label_ABTC4AN4	Label_ABTC5AN4
		Condom receptive anal-partner 1a	Condom receptive anal-partner 2a	Condom receptive anal-partner 3a	Condom receptive anal-partner 4a	Condom receptive anal-partner 5a
Intro_ABTC1BN4		Intro_ABTC1BN4 (condom receptive anal-partner 1b): “La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales”.				
SL.1.7.b.	En los últimos 12 meses,	ABTC1BN4	ABTC2BN4	ABTC3BN4	ABTC4BN4	ABTC5BN4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	cuando tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] siendo usted la <u>pareja receptora</u> , ¿se usó un condón? ... [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].					
	Nunca, ni una vez	1	1	1	1	1
	Una o más veces	2	2	2	2	2
	Absolutamente todas las veces	3	3	3	3	3
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Para todas las respuestas, pase a ATP1BN4 (insertive anal-partner 1b).	Para todas las respuestas, pase a ATP2BN4 (insertive anal-partner 2b).	Para todas las respuestas, pase a ATP3BN4 (insertive anal-partner 3b).	Para todas las respuestas, pase a ATP4BN4 (insertive anal-partner 4b).	Para todas las respuestas, pase a ATP5BN4 (insertive anal-partner 5b).
		Label_ABTC1BN4	Label_ABTC2BN4	Label_ABTC3BN4	Label_ABTC4BN4	Label_ABTC5BN4
		Condom receptive anal-partner 1b	Condom receptive anal-partner 2b	Condom receptive anal-partner 3b	Condom receptive anal-partner 4b	Condom receptive anal-partner 5b

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
SL.1.8.a.	En los últimos 12 meses , cuando tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA], ¿tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja insertiva</u> ?	ATP1AN4	ATP2AN4	ATP3AN4	ATP4AN4	ATP5AN4
	No	0	0	0	0	0
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
	Sí	1	1	1	1	1
		Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4.	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4.	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4.	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4.	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4.
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
	No sabe	8	8	8	8	8

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
		Label_ATP1AN4	Label_ATP2AN4	Label_ATP3AN4	Label_ATP4AN4	Label_ATP5AN4
		Insertive anal-partner 1a	Insertive anal-partner 2a	Insertive anal-partner 3a	Insertive anal-partner 4a	Insertive anal-partner 5a
SL.1.8.b.	En los últimos 12 meses , cuando tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA], ¿con qué frecuencia tuvo relaciones sexuales anales siendo usted la <u>pareja insertiva</u> ? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	ATP1BN4	ATP2BN4	ATP3BN4	ATP4BN4	ATP5BN4
	Nunca	1	1	1	1	1
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
	Algunas veces	2	2	2	2	2

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4
	Siempre	3	3	3	3	3
		Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4	Salte a las instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 a ATPC5AN4
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
	No sabe	8	8	8	8	8
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
		Label_ATP1BN4	Label_ATP2BN4	Label_ATP3BN4	Label_ATP4BN4	Label_ATP5BN4
		Insertive anal-partner 1b	Insertive anal-partner 2b	Insertive anal-partner 3b	Insertive anal-partner 4b	Insertive anal-partner 5b
		Soft_edit_ATPC1BN4	Soft_edit_ATPC2BN4	Soft_edit_ATPC3BN4	Soft_edit_ATPC4BN4	Soft_edit_ATPC5BN4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		If SXANL1N4 (anal sex partner 1) = 1 (Sí) and ABTM1AN4 (receptive anal sex partner 1) = 0 (no) and ATP1AN4 (insertive anal sex partner 1) = 0 (no), READ the following: “Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA SX_NM1N4] ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward.	If SXANL2N4 (anal sex partner 2) = 1 (Sí) and ABTM2BN4 (receptive anal sex partner 2) = 1 (Never) and ATP2BN4 (insertive anal sex partner 2) = 1 (Never), READ the following: “Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA SX_NM2N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward.	If SXANL3N4 (anal sex partner 3) = 1 (Sí) and ABTM3BN4 (receptive anal sex partner 3) = 1 (Never) and ATP3BN4 (insertive anal sex partner 3) = 1 (Never), READ the following: “Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA SX_NM3N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward.	If SXANL4N4 (anal sex partner 4) = 1 (Sí) and ABTM4BN4 (receptive anal sex partner 4) = 1 (Never) and ATP4BN4 (insertive anal sex partner 4) = 1 (Never), READ the following: “Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA SX_NM4N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward.	If SXANL5N4 (anal sex partner 5) = 1 (Sí) and ABTM5BN4 (receptive anal sex partner 5) = 1 (Never) and ATP5BN4 (insertive anal sex partner 5) = 1 (Never), READ the following: “Ha señalado antes que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA SX_NM5N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward.
	Instrucciones para el entrevistador para ATPC1AN4 (condom insertive anal-partner 1a), ATPC2AN4 (condom insertive anal-partner 2a), ATPC3AN4 (condom insertive anal-partner 3a), ATPC4AN4 (condom insertive anal-partner 4a), ATPC5AN4					

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	<p>(condom insertive anal-partner 5a):</p> <p>Hombre con pareja masculina #1-relaciones sexuales anales con pareja masculina una vez: Si el entrevistado es masculino (SX_GEN=1) Y la pareja es masculina (SXPGN1N4 [partner gender-partner 1] = 1 O SXMLONN4 [male only partners] = 1) Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con la pareja #1 solo una vez (SXAEN1N4 [times anal sex-partner 1] = 1, ENTONCES pase a Intro_ATPC1AN4 (condom insertive anal-partner 1a).</p> <p>Hombre con parejas masculinas #2, 3, 4, 5 relaciones sexuales anales con pareja masculina una vez: Si el entrevistado es masculino (SX_GEN=1) Y la pareja es masculina (SXPGN2N4 [partner gender-partner 2] = 1, SXPGN3N4 [partner gender-partner 3] = 1, SXPGN4N4 [partner gender-partner 4] = 1, SXPGN5N4 [partner gender-partner 5] = 1 O SXMLONN4 [male only partners] = 1), Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con las parejas #2, 3, 4 o 5 solo una vez (SXAEN2N4 times anal sex-partner 2] = 1, SXAEN3N4 [times anal sex-partner 3] = 1, SXAEN4N4 [times anal sex-partner 4] = 1, SXAEN5N4 [times anal sex-partner 5] = 1, ENTONCES pase a ATPC2AN4 (condom insertive anal-partner 2a), ATPC3AN4 (condom insertive anal-partner 3a), ATPC4AN4 (condom insertive anal-partner 4a), ATPC5AN4 (condom insertive anal-partner 5a).</p> <p>Hombre con pareja masculina #1 relaciones sexuales anales con pareja masculina más de una vez: Si el entrevistado es masculino (SX_GEN=1) Y la pareja es masculina (SXPGN1N4 [partner gender-partner 1] = 1 O SXMLONN4 [solo parejas masculinas] = 1) Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con la pareja #1 más de una vez (SXAEN1N4 [times anal sex-partner 1] ≥ 2 O SA10_1N4 =1), ENTONCES pase a Intro_ATPC1BN4 (condom insertive anal-partner 1b).</p> <p>Hombre con parejas masculinas #2, 3, 4, 5, relaciones sexuales anales con pareja masculina más de una vez: Si el entrevistado es masculino (SX_GEN=1) Y la pareja es masculina (SXPGN2N4 [partner gender-partner 2] = 1, SXPGN3N4 [partner gender-partner 3] = 1, SXPGN4N4 [partner gender-partner 4] = 1, SXPGN5N4 [partner gender-partner 5] = 1) O SXMLONN4 [male only partners] = 1), Y el entrevistado tuvo relaciones sexuales anales con las parejas 2, 3, 4 o 5 más de una vez (SXAEN2N4 [times anal sex-partner 2] ≥ 2, SXAEN3N4 [times anal sex-partner 3] ≥ 2, SXAEN4N4 [times anal sex-partner 4] ≥ 2, SXAEN5N4 [times anal sex-partner 5] ≥ 2, O SA10_2N4 (anal 10-partner 2) =1, SA10_3N4 (anal 10-partner 3) =1, SA10_4N4 (anal 10-partner 4) =1, SA10_5N4 anal 10-partner 5) =1, ENTONCES pase a ATPC2BN4 (condom insertive anal-partner 2b), ATPC3BN4 (condom insertive anal-partner 3b), ATPC4BN4 (condom insertive anal-partner 4b), ATPC5BN4 (condom insertive anal-partner 5b).</p>					

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Intro_ATPC1AN4				
		“La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales”.				
SL.1.9.a.	En los últimos 12 meses , cuando tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA], ¿se usó un condón cuando usted era la <u>pareja insertiva</u> ?	ATPC1AN4	ATPC2AN4	ATPC3AN4	ATPC4AN4	ATPC5AN4
	No	0	0	0	0	0
	Sí	1	1	1	1	1
	Se negó a	7	7	7	7	7

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	contestar					
	No sabe	8	8	8	8	8
		Para todas las respuestas, salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Para todas las respuestas, salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Para todas las respuestas, salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Para todas las respuestas, salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Para todas las respuestas, salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
		Label_ATPC1AN4	Label_ATPC2AN4	Label_ATPC3AN4	Label_ATPC4AN4	Label_ATPC5AN4
		Condom insertive anal-partner 1a	Condom insertive anal-partner 2a	Condom insertive anal-partner 3a	Condom insertive anal-partner 4a	Condom insertive anal-partner 5a
		Intro_ATPC1BN4				
		“La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales”.				
SL.1.9.b.	En los últimos 12 meses, cuando tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE EL	ATPC1BN4	ATPC2BN4	ATPC3BN4	ATPC4BN4	ATPC5BN4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	NOMBRE DE LA PAREJA] siendo usted la <u>pareja insertiva</u> , ¿se usó un condón? ... [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].					
	Nunca, ni una vez	1	1	1	1	1
	Una o más veces	2	2	2	2	2
	Absolutamente todas las veces	3	3	3	3	3
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Para todas las respuestas, pase a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Para todas las respuestas, pase a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Para todas las respuestas, pase a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Para todas las respuestas, pase a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Para todas las respuestas, pase a STATS5N4 (aware status-partner 5)
		Label_ATPC1BN4	Label_ATPC2BN4	Label_ATPC3BN4	Label_ATPC4BN4	Label_ATPC5BN4
		Insertive anal-partner 1b	Insertive anal-partner 2b	Insertive anal-partner 3b	Insertive anal-partner 4b	Insertive anal-partner 5b

Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido (SG)

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	Instructions for transgender sex partner-by-partner series table: The questions and response options are in the far left column of the table. Each question is asked for partners 1–5. Partners 1-5 are labeled in columns Partner 1, Partner 2, Partner 3, Partner 4, and Partner 5. All Partner 1 questions are asked before moving to Partner 2 questions. Detailed instructions are provided in each table cell.					
		QDS_programming_transgen1	QDS_programming_transgen2	QDS_programming_transgen3	QDS_programming_transgen4	QDS_programming_transgen5
		When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and the variable is in the Partner 1 column, then insert response from SX_NM1N4(name of partner 1)	When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the Partner 2 column, insert response to SX_NM2N4 (name of partner 2)	When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 3, insert response to SX_NM3N4 (name of partner 3)	When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 4, insert response to SX_NM4N4 (name of partner 4)	When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 5, insert response to SX_NM5N4 (name of partner 5)
SG.1.0.	En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> o <u>anales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE	SX_TG1N4	SX_TG2N4	SX_TG3N4	SX_TG4N4	SX_TG5N4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	LA PAREJA]?					
	No	0	0	0	0	0
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
	Sí	1	1	1	1	1
		Pase a TG10_1N4 (transgender 10-partner 1)	Pase a TG10_2N4 (transgender 10-partner 2)	Pase a TG10_3N4 (transgender 10-partner 3)	Pase a TG10_4N4 (transgender 10-partner 4)	Pase a TG10_5N4 (transgender 10-partner 5)
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
	No sabe	8	8	8	8	8
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
		Label_SX_TG1N4	Label_SX_TG2N4	Label_SX_TG3N4	Label_SX_TG4N4	Label_SX_TG5N4
		Transgender-partner 1	Transgender-partner 2	Transgender-partner 3	Transgender-partner 4	Transgender-partner 5
		QDS_programming_SX_TGS1N4	QDS_programming_SX_TGS2N4	QDS_programming_SX_TGS3N4	QDS_programming_SX_TGS4N4	QDS_programming_SX_TGS5N4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		If SX_TG1N4 (transgender-partner 1) is 0 (no), then READ, “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE el nombre de la pareja SX_NM1N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward	If SX_TG2N4 (transgender-partner 2) is 0 (no), then READ, “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE el nombre de la pareja SX_NM1N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward	If SX_TG3N4 (transgender-partner 3) is 0 (no), then READ, “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE el nombre de la pareja SX_NM1N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward	If SX_TG4N4 (transgender-partner 4) is 0 (no), then READ, “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE el nombre de la pareja SX_NM1N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward	If SX_TG5N4 (transgender-partner 5) is 0 (no), then READ, “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE el nombre de la pareja SX_NM1N4]. ¿Correcto? Instrucciones para el entrevistador: regrese a las preguntas anteriores para corregir el error”. Allow program to move forward
SG.1.1.	En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> o <u>anales</u> con	TG10_1N4	TG10_2N4	TG10_3N4	TG10_4N4	TG10_5N4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	[INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] más de 10 veces? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].					
	Sí	1	1	1	1	1
		Salte a TGAN1N4 (average number transgender - partner 1)	Salte a TGAN2N4 (average number transgender - partner 2)	Salte a TGAN3N4 (average number transgender - partner 3)	Salte a TGAN4N4 (average number transgender - partner 4)	Salte a TGAN5N4 (average number transgender - partner 5)
	No	0	0	0	0	0
		Pase a TGEN1N4 (times transgender -partner 1)	Pase a TGEN2N4 (times transgender -partner 2)	Pase a TGEN3N4 (times transgender -partner 3)	Pase a TGEN4N4 (times transgender -partner 4)	Pase a TGEN5N4 (times transgender -partner 5)
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
	No sabe	8	8	8	8	8
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
		Label_TG10_1N4	Label_TG10_2N4	Label_TG10_3N4	Label_TG10_4N4	Label_TG10_5N4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Transgender 10-partner 1	Transgender 10-partner 2	Transgender 10-partner 3	Transgender 10-partner 4	Transgender 10-partner 5
SG.1.2.	En los últimos 12 meses , ¿por favor dígame el número exacto de veces que tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]?	TGEN1N4	TGEN2N4	TGEN3N4	TGEN4N4	TGEN5N4
		Salte a instrucciones antes de TGC1AN4 (condom transgender - partner 1a)	Salte a instrucciones antes de TGC2AN4 (condom transgender - partner 2a)	Salte a instrucciones antes de TGC3AN4 (condom transgender - partner 3a)	Salte a instrucciones antes de TGC4AN4 (condom transgender - partner 4a)	Salte a instrucciones antes de TGC5AN4 (condom transgender - partner 5a)
	Se negó a contestar	77	77	77	77	77
		Salte a STATS1N4 (aware status-	Salte a STATS2N4 (aware status-	Salte a STATS3N4 (aware status-	Salte a STATS4N4 (aware status-	Salte a STATS5N4 (aware status-

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		partner 1)	partner 2)	partner 3)	partner 4)	partner 5)
	No sabe	88	88	88	88	88
		Salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
		Label_TGEN1N4	Label_TGEN2N4	Label_TGEN3N4	Label_TGEN4N4	Label_TGEN5N4
		Times transgender-partner 1	Times transgender-partner 2	Times transgender-partner 3	Times transgender-partner 4	Times transgender-partner 5
		Range_TGEN1N4	Range_TGEN2N4	Range_TGEN3N4	Range_TGEN4N4	Range_TGEN5N4
		1-10	1-10	1-10	1-10	1-10
SG.1.3.	En promedio, ¿cuántas veces tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] al mes?	TGAN1N4	TGAN2N4	TGAN3N4	TGAN4N4	TGAN5N4
		_____	_____	_____	_____	_____
	Se negó a contestar	777	777	777	777	777
		Pase a TGM1N4 (months transgender -	Pase a TGM2N4 (months transgender -	Pase a TGM3N4 (months transgender -	Pase a TGM4N4 (months transgender -	Pase a TGM5N4 (months transgender -

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		partner 1).	partner 2).	partner 3).	partner 4).	partner 5).
	No sabe	888	888	888	888	888
		Pase a TGM1N4 (months transgender partner 1).	Pase a TGM2N4 (months transgender - partner 2).	Pase a TGM3N4 (months transgender - partner 3).	Pase a TGM4N4 (months transgender - partner 4).	Pase a TGM5N4 (months transgender - partner 5).
		Label_TGAN1N4	Label_TGAN2N4	Label_TGAN3N4	Label_TGAN4N4	Label_TGAN5N4
		Average number transgender - partner 1	Average number transgender - partner 2	Average number transgender - partner 3	Average number transgender - partner 4	Average number transgender - partner 5
		Range_TGAN1N4	Range_TGAN2N4	Range_TGAN3N4	Range_TGAN4N4	Range_TGAN5N4
		1-90	1-90	1-90	1-90	1-90
SG.1.4.	En los últimos 12 meses, ¿por cuántos meses usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]?	TGM1N4	TGM2N4	TGM3N4	TGM4N4	TGM5N4
		_____	_____	_____	_____	_____
	Se negó a	77	77	77	77	77

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	contestar					
	No sabe	88	88	88	88	88
		Para todas las respuestas, pase a instrucciones antes de TGC1AN4 (condom transgender - partner 1a)	Para todas las respuestas, pase a instrucciones antes de TGC2AN4 (condom transgender - partner 2a)	Para todas las respuestas, pase a instrucciones antes de TGC3AN4 (condom transgender - partner 3a)	Para todas las respuestas, pase a instrucciones antes de TGC4AN4 (condom transgender - partner 4a)	Para todas las respuestas, pase a instrucciones antes de TGC5AN4 (condom transgender - partner 5a)
		Label_TGM1N4	Label_TGM2N4	Label_TGM3N4	Label_TGM4N4	Label_TGM5N4
		Months transgender-partner 1	Months transgender-partner 2	Months transgender-partner 3	Months transgender-partner 4	Months transgender-partner 5
		Range_TGM1N4	Range_TGM2N4	Range_TGM3N4	Range_TGM4N4	Range_TGM5N4
		1-12	1-12	1-12	1-12	1-12
		Hard_edit_TG10_1N4	Hard_edit_TG10_2N4	Hard_edit_TG10_3N4	Hard_edit_TG10_4N4	Hard_edit_TG10_5N4
		[IF TG10_1N4 (transgender 10-partner 1) = 1 and the product of TGAN1N4*TGM1N4 (average number transgender-partner 1*months transgender-partner 1) is ≤10], then READ, “Ha	[IF TG10_2N4 (transgender 10-partner 2) = 1 and the product of TGAN2N4*TGM2N4 (average number transgender-partner 2*months transgender-partner 2) is ≤10], then READ“Ha	[IF TG10_3N4 (transgender 10-partner 3) = 1 and the product of TGAN3N4*TGM3N4 (average number transgender-partner 3*months transgender-partner 3) is ≤10], then READ, “Ha	[IF TG10_4N4 (transgender 10-partner 4) = 1 and the product of TGAN4N4*TGM4N4 (average number transgender-partner 4*months transgender-partner 4) is ≤10], then READ, “Ha	[IF TG10_5N4 (transgender 10-partner 5) = 1 and the product of TGAN5N4*TGM5N4 (average number transgender-partner 5*months transgender-partner 5) is ≤10], then READ, “Ha

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SX_NM1N4 (name of partner 1)] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: Repita la pregunta TG10_1N4 (transgender 10-partner 1). The program should go back to TG10_1N4 (transgender 10-partner 1).	señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SX_NM2N4 (name of partner 2)] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: Repita la pregunta TG10_2N4 (transgender 10-partner 2). The program should go back to TG10_2N4 (transgender 10-partner 2).	señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SX_NM3N4 (name of partner 3)] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: Repita la pregunta TG10_3N4 (transgender 10-partner 3). The program should go back to TG10_3N4 (transgender 10-partner 3).	señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SX_NM4N4 (name of partner 4)] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: Repita la pregunta TG10_4N4 (transgender 10-partner 4). The program should go back to TG10_4N4 (transgender 10-partner 4).	señalado que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SX_NM5N4 (name of partner 5)] más de 10 veces". Instrucciones para el entrevistador: Repita la pregunta TG10_5N4 (transgender 10-partner 5). The program should go back to TG10_5N4 (transgender 10-partner 5).
	<p>Instrucciones para el entrevistador antes de TGC1AN4 (condom transgender-partner 1a), TGC2AN4 (condom transgender-partner 2a), TGC3AN4 (condom transgender-partner 3a), TGC4AN4 (condom transgender-partner 4a), TGC5AN4 (condom transgender-partner 5a):</p> <p>Transgénero/de sexo desconocido o de cualquier sexo y pareja #1-relaciones sexuales vaginales o anales una vez: Si el entrevistado tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con la pareja #1 solo una vez (TGEN1N4 [times transgender-partner 1] = 1), ENTONCES pase a Intro_TGC1AN4 (condom transgender-partner 1a).</p> <p>Transgénero/de sexo desconocido o de cualquier sexo y parejas #2, 3, 4, 5-relaciones sexuales vaginales o anales una vez : Si el entrevistado tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con las parejas #2, 3, 4 o 5 solo una vez (TGEN2N4 [times transgender-partner 2] = 1, (TGEN3N4 [times transgender-partner 3]) = 1, (TGEN4N4 [times transgender-partner 4]) = 1,</p>					

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	<p>(TGEN5N4 [times transgender-partner 5]) = 1, ENTONCES pase a TGC2AN4 (condom transgender-partner 2a), TGC3AN4 (condom transgender-partner 3a), TGC4AN4 (condom transgender-partner 4a), TGC5AN4 (condom transgender-partner 5a).</p> <p>De lo contrario, salte a Instrucciones para el entrevistador antes TGC1BN4 (condom transgender-partner 1b), TGC2BN4 (condom transgender-partner 2b), TGC3BN4 (condom transgender-partner 3b), TGC4BN4 (condom transgender-partner 4b), TGC5BN4 (condom transgender-partner 5b).</p>					
		Intro_TGC1AN4				
		“La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales”.				
SG.1.5.a.	En los últimos 12 meses , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE EL	TGC1AN4	TGC2AN4	TGC3AN4	TGC4AN4	TGC5AN4

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	NOMBRE DE LA PAREJA] ¿se usó un condón?					
	No	0	0	0	0	0
	Sí	1	1	1	1	1
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Para todas las respuestas, salte a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Para todas las respuestas, salte a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Para todas las respuestas, salte a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Para todas las respuestas, salte a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Para todas las respuestas, salte a STATS5N4 (aware status-partner 5)
		Label_TGC1AN4	Label_TGC2AN4	Label_TGC3AN4	Label_TGC4AN4	Label_TGC5AN4
		Condom transgender-partner 1a	Condom transgender-partner 2a	Condom transgender-partner 3a	Condom transgender-partner 4a	Condom transgender-partner 5a

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		<p>Instrucciones para el entrevistador antes de TGC1BN4 (condom transgender-partner 1b), TGC2BN4 (condom transgender-partner 2b), TGC3BN4 (condom transgender-partner 3b), TGC4BN4 (condom transgender-partner 4b), TGC5BN4 (condom transgender-partner 5b):</p> <p>Transgénero/de sexo desconocido o de cualquier sexo y pareja #1-relaciones sexuales vaginales o anales más de una vez: Si el entrevistado tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con la pareja #1 más de una vez (TGEN1N4 [times transgender-partner 1]) ≥ 2, O TG10_1N4 (transgender 10-partner 1) =1, ENTONCES pase a Intro_TGC1BN4 (condom transgender-partner 1b).</p> <p>Transgénero/de sexo desconocido o de cualquier sexo y parejas #2, 3, 4, 5-relaciones sexuales vaginales o anales más de una vez: Si el entrevistado tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con parejas #2, 3, 4 o 5 más de una vez (TGEN2N4 [times transgender sex-partner 2]) ≥ 2, (TGEN3N4 times transgender sex-partner 3) ≥ 2, (TGEN4N4 [times transgender sex-partner 4]) ≥ 2, (TGEN5N4 [times transgender sex-partner 5]) ≥ 2 O TG10_2N4 (transgender 10-partner 2) =1, TG10_3N4 (transgender 10-partner 3) =1, TG10_4N4 (transgender 10-partner 4) =1, TG10_5N4 (transgender 10-partner 5) =1, ENTONCES pase a TGC2BN4 (condom transgender-partner 2b), TGC3BN4 (condom transgender-partner 3b), TGC4BN4 (condom transgender-partner 4b), TGC5BN4 (condom transgender-partner 5b).</p>				
		Intro_TGC1BN4				
		<p>“La siguiente pregunta tiene que ver con el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales”.</p>				

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
SG.1.5.b.	En los últimos 12 meses , cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] ¿se usó un condón...? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	TGC1BN4	TGC2BN4	TGC3BN4	TGC4BN4	TGC5BN4
	Nunca, ni una vez	1	1	1	1	1
	Una o más veces	2	2	2	2	2
	Absolutament e todas las veces	3	3	3	3	3
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
		Para todas las respuestas, pase a STATS1N4 (aware status-partner 1)	Para todas las respuestas, pase a STATS2N4 (aware status-partner 2)	Para todas las respuestas, pase a STATS3N4 (aware status-partner 3)	Para todas las respuestas, pase a STATS4N4 (aware status-partner 4)	Para todas las respuestas, pase a STATS5N4 (aware status-partner 5)
		Label_TGC1BN4	Label_TGC2BN4	Label_TGC3BN4	Label_TGC4BN4	Label_TGC5BN4
		Condom transgender-partner 1b	Condom transgender-partner 2b	Condom transgender-partner 3b	Condom transgender-partner 4b	Condom transgender-partner 5b

Estado del VIH (SS)

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
	<p>Instructions for status partner-by-partner series table: The questions and response options are in the far left column of the table. Each question is asked for partners 1–5. Partners 1-5 are labeled in columns Partner 1, Partner 2, Partner 3, Partner 4, and Partner 5. All Partner 1 questions are asked before moving to Partner 2 questions. Detailed instructions are provided in each table cell.</p> <p>When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and the variable is in the Partner 1 column, then insert response from SX_NM1N4(name of partner 1).</p> <p>When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the Partner 2 column, insert response to SX_NM2N4 (name of partner 2).</p> <p>When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 3, insert response to SX_NM3N4 (name of partner 3).</p> <p>When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 4, insert response to SX_NM4N4 (name of partner 4).</p> <p>When question instructions say “INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA,” and variable is in the same column as Partner 5, insert response to SX_NM5N4 (name of partner 5).</p>					
SS.1.0.	¿[INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] conoce su estado del VIH?	STATS1N4	STATS2N4	STATS3N4	STATS4N4	STATS5N4
	No	0	0	0	0	0
		Salte a STPRT1N4 (partner status-partner 1).	Salte a STPRT2N4 (partner status-partner 2).	Salte a STPRT3N4 (partner status-partner 3).	Salte a STPRT4N4 (partner status-partner 4).	Salte a STPRT5N4 (partner status-partner 5).
	Sí	1	1	1	1	1

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pase a AWRST1N4 (aware status every sex-partner 1).	Pase a AWRST2N4 (aware status every sex-partner 2).	Pase a AWRST3N4 (aware status every sex-partner 3).	Pase a AWRST4N4 (aware status every sex-partner 4).	Pase a AWRST5N4 (aware status every sex-partner 5).
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Salte a STPRT1N4 (partner status-partner 1).	Salte a STPRT2N4 (partner status-partner 2).	Salte a STPRT3N4 (partner status-partner 3).	Salte a STPRT4N4 (partner status-partner 4).	Salte a STPRT5N4 (partner status-partner 5).
	No sabe	8	8	8	8	8
		Salte a STPRT1N4 (partner status-partner 1).	Salte a STPRT2N4 (partner status-partner 2).	Salte a STPRT3N4 (partner status-partner 3).	Salte a STPRT4N4 (partner status-partner 4).	Salte a STPRT5N4 (partner status-partner 5).
		Label_STATS1N4	Label_STATS2N4	Label_STATS3N4	Label_STATS4N4	Label_STATS5N4
		Aware status-partner 1	Aware status-partner 2	Aware status-partner 3	Aware status-partner 4	Aware status-partner 5
SS.1.1.	En los últimos 12 meses, ¿[INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] conocía su estado del VIH cada vez que tuvieron relaciones sexuales?	AWRST1N4	AWRST2N4	AWRST3N4	AWRS41N4	AWRST5N4
	No	0	0	0	0	0
	Sí	1	1	1	1	1
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7

	Preguntas	Parejas sexuales				
		No sabe	8	8	8	8
		Para todas las respuestas, pase a STPRT1N4 (Partner status-partner 1).	Para todas las respuestas, pase a STPRT2N4 (Partner status-partner 2).	Para todas las respuestas, pase a STPRT3N4 (Partner status-partner 3).	Para todas las respuestas, pase a STPRT4N4 (Partner status-partner 4).	Para todas las respuestas, pase a STPRT5N4 (Partner status-partner 5).
		Label_AWRST1N4	Label_AWRST2N4	Label_AWRST3N4	Label_AWRST4N4	Label_AWRST5N4
		Aware status every sex -partner 1	Aware status every sex -partner 2	Aware status every sex -partner 3	Aware status every sex -partner 4	Aware status every sex -partner 5
SS.2.0.	¿Conoce el estado del VIH de [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA]?	STPRT1N4	STPRT2N4	STPRT3N4	STPRT4N4	STPRT5N4
	No	0	0	0	0	0
		Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 1, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 2, salte a skip_SXPGN2N4 (partner gender-partner 2).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 2 salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 3, salte a skip_SXPGN3N4 (partner gender-partner 3).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 3, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 4, salte a skip_SXPGN4N4 (partner gender-partner 4).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners)= 4, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 5 salte a skip_SXPGN5N4 (partner gender-partner 5).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 5, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 6, salte a la sección de información agregada.
	Sí	1	1	1	1	1

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pase a PRTST1N4 (Partner status first sex-partner 1).	Pase a PRTST2N4 (Partner status first sex-partner 2).	Pase a PRTST3N4 (Partner status first sex-partner 3).	Pase a PRTST4N4 (Partner status first sex-partner 4).	Pase a PRTST5N4 (Partner status first sex-partner 5).
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 1, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 2, salte a skip_SXPGN2N4 (partner gender-partner 2).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 2 salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 3, salte a skip_SXPGN3N4 (partner gender-partner 3).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 3, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 4, salte a skip_SXPGN4N4 (partner gender-partner 4).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners)= 4, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 5 salte a skip_SXPGN5N4 (partner gender-partner 5).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 5, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 6, salte a la sección de información agregada.
	No sabe	8	8	8	8	8
		Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 1, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 2, salte	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 2 salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 3, salte	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 3, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 4, salte	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners)= 4, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 5 salte	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 5, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 6, salte

	Preguntas	Parejas sexuales				
		a skip_SXPGN2N4 (partner gender-partner 2).	a skip_SXPGN3N4 (partner gender-partner 3).	a skip_SXPGN4N4 (partner gender-partner 4).	a skip_SXPGN5N4 (partner gender-partner 5).	a la sección de información agregada.
		Label_STPRT1N4	Label_STPRT2N4	Label_STPRT3N4	Label_STPRT4N4	Label_STPRT5N4
		Partner status-partner 1	Partner status-partner 2	Partner status-partner 3	Partner status-partner 4	Partner status-partner 5
SS.2.1.	En los últimos 12 meses , ¿cuál fue el estado del VIH de [INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] la primera vez que tuvieron relaciones sexuales? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	PRTST1N4	PRTST2N4	PRTST3N4	PRTST4N4	PRTST5N4
	VIH positivo	1	1	1	1	1
		Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 1, salte a la sección de seroselección	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 2, salte a la sección de seroselección	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 3, salte a la sección de seroselección	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 4, salte a la sección de seroselección	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 5, salte a la sección de seroselección

	Preguntas	Parejas sexuales				
		(Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 2 , salte a skip_SXPGN2N4 (partner gender-partner 2).	(Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 3 , salte a skip_SXPGN3N4 (partner gender-partner 3).	(Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 4 , salte a skip_SXPGN4N4 (partner gender-partner 4).	(Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 5 , salte a skip_SXPGN5N4 (partner gender-partner 5).	(Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 6 , salte a la sección de información agregada.
	VIH negativo	2	2	2	2	2
		Pase a PREP1N4 (PrEP-partner 1).	Pase a PREP2N4 (PrEP-partner 2).	Pase a PREP3N4 (PrEP-partner 3).	Pase a PREP4N4 (PrEP-partner 4).	Pase a PREP5N4 (PrEP-partner 5).
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
		Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 1, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 2 , salte a skip_SXPGN2N4 (partner gender-partner 2).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 2, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 3 , salte a skip_SXPGN3N4 (partner gender-partner 3).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 3, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 4 , salte a skip_SXPGN4N4 (partner gender-partner 4).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 4, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 5 , salte a skip_SXPGN5N4 (partner gender-partner 5).	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 5, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 6 , salte a la sección de información agregada.
	No sabe	8	8	8	8	8
		Si SX_TOTN4 (total number of vaginal	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal

	Preguntas	Parejas sexuales				
		and anal sex partners) = 1, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) \geq 2, salte a skip_SXPGN2N4 (partner gender-partner 2).	and anal sex partners) = 2, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) \geq 3, salte a skip_SXPGN3N4 (partner gender-partner 3).	and anal sex partners) = 3, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) \geq 4, salte a skip_SXPGN4N4 (partner gender-partner 4).	and anal sex partners) = 4, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) \geq 5, salte a skip_SXPGN5N4 (partner gender-partner 5).	and anal sex partners) = 5, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) \geq 6, salte a la sección de información agregada.
		Label_PRTST1N4	Label_PRTST2N4	Label_PRTST3N4	Label_PRTST4N4	Label_PRTST5N4
		Partner status first sex-partner 1	Partner status first sex-partner 2	Partner status first sex-partner 3	Partner status first sex-partner 4	Partner status first sex-partner 5

Profilaxis de preposición (SR)

	Preguntas	Parejas sexuales				
		Pareja 1 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM1N4]	Pareja 2 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM2N4]	Pareja 3 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM3N4]	Pareja 4 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM4N4]	Pareja 5 [Inserte el nombre de la pareja SX_NM5N4]
SR.1.0.	A veces las personas que son VIH negativas toman medicamentos antirretrovirales, tales como Truvada, para evitar contraer el VIH. ¿[INSERTE EL NOMBRE DE LA PAREJA] estaba tomando medicamentos antirretrovirales para evitar contraer el VIH la última vez que tuvieron relaciones sexuales? Si no está seguro, no hay problema.	PREP1N4	PREP2N4	PREP3N4	PREP4N4	PREP5N4
	No	0	0	0	0	0
	Sí	1	1	1	1	1
	Se negó a contestar	7	7	7	7	7
	No sabe	8	8	8	8	8
		Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex

	Preguntas	Parejas sexuales				
		partners) = 1, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) \geq 2, salte a skip_SXPGN2N4 (partner gender-partner 2).	partners) = 2, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) \geq 3, salte a skip_SXPGN3N4 (partner gender-partner 3).	partners) = 3, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) \geq 4, salte a skip_SXPGN4N4 (partner gender-partner 4).	partners) = 4, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) \geq 5, salte a skip_SXPGN5N4 (partner gender-partner 5).	partners) = 5, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). Si SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) \geq 6, salte a la sección de información agregada.
		Label_PREP1N4	Label_PREP2N4	Label_PREP3N4	Label_PREP4N4	Label_PREP5N4
		PrEP-partner 1	PrEP-partner 2	PrEP-partner 3	PrEP-partner 4	PrEP-partner 5

Información agregada (SA)

Skip_SXAGC1N4	Si el entrevistado reportó 6 parejas (SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) = 6), pase a SXAGC1N4 (aggregate condom use- 6 partners).								
Skip_SXAGC2N4	Si el entrevistado reportó 7 o más parejas sexuales (SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners) ≥ 7), salte a SXAGC2N4 (Aggregate: # partners condom always used).								
Intro_SXAGC1N4	“Acabamos de hablar acerca de las cinco personas con las que usted tuvo relaciones sexuales más recientemente. Ahora quisiera hacerle algunas preguntas acerca de la otra pareja o las otras parejas con quienes usted tuvo relaciones sexuales en los últimos 12 meses . Para responder estas preguntas, por favor no incluya las parejas sobre las que ya habló”.								
SXAGC1N4	SA.1.0. En los últimos 12 meses , ¿se usó siempre un condón cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con su otra pareja? <table border="0"> <tr> <td>No</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>Sí</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>Se negó a contestar</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>No sabe</td> <td>8</td> </tr> </table>	No	0	Sí	1	Se negó a contestar	7	No sabe	8
No	0								
Sí	1								
Se negó a contestar	7								
No sabe	8								
Label_SXAGC1N4	Aggregate condom use-6 partners								
SXAGP1N4	SA.1.1. ¿Su otra pareja era VIH positiva? <table border="0"> <tr> <td>No</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>Sí</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>Se negó a contestar</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>No sabe</td> <td>8</td> </tr> </table>	No	0	Sí	1	Se negó a contestar	7	No sabe	8
No	0								
Sí	1								
Se negó a contestar	7								
No sabe	8								
Label_SXAGP1N4	Aggregate partner status-6 partners								
Skip_SXAGP1N4	Para todas las respuestas, salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1).								
SXAGC2N4	SA.1.2. En los últimos 12 meses , ¿con cuántas de estas [INSERTE SX_TOTN4-5] otras parejas se usó siempre un condón cuando ustedes tuvieron relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> ? <table border="0"> <tr> <td>— — —</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Se negó a contestar</td> <td>7777</td> </tr> <tr> <td>No sabe</td> <td>8888</td> </tr> </table>	— — —		Se negó a contestar	7777	No sabe	8888		
— — —									
Se negó a contestar	7777								
No sabe	8888								
Label_SXAGC2N4	Aggregate: # partners condom always used								
Range_SXAGC2N4	0-999								
Hard_edit_SXAGC2N4	If SXAGC2N4 (Aggregate: # partners condom always used) is > [SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners)] - (minus) 5], then READ the following: “La cantidad de parejas adicionales con quienes usted usó un condón no puede ser mayor que [inserte el valor de (SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners)) - (menos) 5]. Confirme la respuesta”. Go back to SXAGC2N4 (Aggregate: # partners condom always used).								

Calculation_SXAGUPN4		Create a calculated variable to indicate the aggregate number of partners with whom the respondent had unprotected sex. If SX_TOTN4 is > 5, then create SXAGUPN4 where $([SX_TOTN4 \text{ (total number of vaginal and anal sex partners)}] - (\text{minus } 5) - SXAGC2N4)$. (If SXAGC2N4 is don't know or refuse, assign it a 7777 if refused or 8888 if don't know.)
Label_SXAGUPN4		Aggregate # condomless sex partners
Skip_SXAGC2N4		Si SXAGC2N4 (Aggregate: # partners condom always used) = SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners), 7 (Se negó a contestar) u 8 (no sabe), salte a la sección de seroselección (Intro_SEROSRT1). De lo contrario, pase a SXAGC3N4 (aggregate: confirm # of unprt partners).
SXAGC3N4	SA.1.3.	Entonces, ¿usted tuvo relaciones sexuales sin protección con [INSERTE LA RESPUESTA DE SXAGUPN4] de estas otras parejas? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
label_SXAGC3N4		Aggregate: confirm # of unprt partners
Skip_SXAGC3N4		Si SXAGC3N4 (aggregate: confirm # of unprt partners) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar) u 8 (no sabe), regrese a SXAGC2N4 (Aggregate: # partners condom always used).
SXAGP2N4	SA.1.4.	¿Cuántas de esas [INSERTE RESPUESTA DE SXAGUPN4] otras parejas eran VIH positivas? — — — Se negó a contestar 7777 No sabe 8888
Label_SXAGP2N4		Aggregate: # of concordant partners
Range_SXAGP2N4		0-999
Hard_edit_SXAGP2N4		SXAGP2N4 (Aggregate: # of concordant partners) cannot be greater than SXAGUPN4 (Aggregate # condomless sex partners). If SXAGP2N4 (Aggregate: # of concordant partners) > SXAGUPN4 (Aggregate # condomless sex partners), then READ, “La respuesta está por fuera del intervalo” and return to SXAGP2N4 (Aggregate: # of concordant partners).

Seroselección (escoger pareja sexual con base en el estado del VIH) (SO)

Intro_SEROSRT1		“En las siguientes preguntas, le leeré una frase y le preguntaré si usted está completamente en desacuerdo, algo en desacuerdo, le es indiferente, un poco de acuerdo o completamente de acuerdo. Algunas de las declaraciones puede que no tengan que ver con su situación; sin embargo, dígame si cree que estaría de acuerdo o en desacuerdo. Usaremos la Tarjeta de respuesta F para las siguientes cuatro preguntas”.
SEROSRT1	SO.1.0.	Si mi pareja me dice que es VIH positiva, es más probable que tenga relaciones

sexuales con él o ella sin condón. [SELECCIONE SOLO UNA].

Completamente en desacuerdo	1
Algo en desacuerdo	2
Indiferente	3
Algo de acuerdo	4
Completamente de acuerdo	5
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_SEROSRT1 Partner +, more likely unprotected sex

SEROSRT2 SO.2.0. Si mi pareja me dice que es VIH positiva, no tenemos que preocuparnos por usar condón. [SELECCIONE SOLO UNA].

Completamente en desacuerdo	1
Algo en desacuerdo	2
Indiferente	3
Algo de acuerdo	4
Completamente de acuerdo	5
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_SEROSRT2 If partner is +, don't worry condoms

SEROSRT3 SO.3.0. Si mi carga viral de VIH es indetectable, es más probable que no use condón durante las relaciones sexuales. [SELECCIONE SOLO UNA].

Completamente en desacuerdo	1
Algo en desacuerdo	2
Indiferente	3
Algo de acuerdo	4
Completamente de acuerdo	5
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_SEROSRT3 Undet VL, more likely have unprotect sex

SEROSRT4 SO.4.0. Tener una carga viral de VIH indetectable significa que no me tengo que preocupar tanto de usar condón. [SELECCIONE SOLO UNA].

Completamente en desacuerdo	1
Algo en desacuerdo	2
Indiferente	3
Algo de acuerdo	4
Completamente de acuerdo	5
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_SEROSRT4 Undet VL, worry less about condoms

Relaciones sexuales con MSM (ME)

Skip_MSMEVRN5 Si SX_GEN (sex gender) is 1 (male) y SX_TMPN4 (number of male partners) es 0 (no), entonces pase a MSMEVRN5 (ever had sex with a male). De lo

		contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENSEXN5, end of sexual behavior).	
MSMEVRN5	ME.1.0.	¿Alguna vez ha tenido relaciones sexuales con un hombre?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MSMEVRN5	Ever had sex with a male		

Revelación de atracción por el mismo sexo (RC)

Skip_Intro_OUTMAN5	Si MSMEVRN5 (ever had sex with a male) es 1 (sí), entonces pase a Intro_OUTMAN5. Si SX_GEN (sex gender) es 1 (masculino) y SEXOR_N5 (sexual orientation) es 1 (lesbiana o gay) o 3 (bisexual), entonces pase a Intro_OUTMAN5. Si SX_GEN (sex gender) = 1 (masculino) y SX_TMPN4 (number of male partners) es ≥ 1 , entonces pase a Intro_outman5. De lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_EN_SEXN5, end of sexual behavior).		
--------------------	---	--	--

Intro_OUTMAN5
5 ¿Alguna de las siguientes personas sabe que usted ha tenido relaciones sexuales con hombres?

OUTMAN5	RC.1.1.	¿Algún miembro de su familia?	
		No	0
		Sí	1
		No aplica	6
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_OUTMAN5	Disclose male-male sex to family members		

OUTMBN5	RC.1.2.	¿Amigos?	
		No	0
		Sí	1
		No aplica	6
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_OUTMBN5	Disclose male-male sex to friends		

OUTMCN5	RC.1.3.	¿Compañeros de trabajo?	
		No	0
		Sí	1
		No aplica	6
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_OUTMCN5	Disclose M-M sex to coworkers		

OUTMDN5	RC.1.4.	¿Médicos, enfermeros u otros profesionales de atención médica?	
		No	0
		Sí	1
		No aplica	6
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_OUTMDN5		Disclose M-M sex to health workers	
Skip_OUTMENS5		Si SX_TFPN4 (number of female partners) es ≥ 1 , entonces pase a OUTMENS5 (Disclose M-M sex to female partners); de lo contrario, salte a OUTMFN5 (Disclose M-M sex to religious leaders).	
OUTMENS5	RC.1.5.	¿Parejas sexuales de sexo femenino?	
		No	0
		Sí	1
		No aplica	6
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_OUTMEN5		Disclose M-M sex to female partners	
OUTMFN5	RC.1.6.	¿Líderes religiosos?	
		No	0
		Sí	1
		No aplica	6
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_OUTMFN5		Disclose M-M sex to religious leaders	
Calculation_EN_SEXN5		EN_SEXN5 = Current time	
Label_EN_SEXN5		End of sexual behavior	
Calculation_TL_SEXN5		Calculate elapsed time between ST_SEXN5 and EN_SEXN5 = TL_SEXN5	
Label_TL_SEXN5		Total time for sexual behavior	

Actividades de prevención (PA)

Calculation_STPREV N5	STPREVN5 = Current time	
Label_STPREVN5	Start prevention activities	
Intro_5_COND12_9	“A continuación, me gustaría hacerle algunas preguntas sobre la prevención del VIH”.	
COND12_9	PA.1.0.	En los últimos 12 meses , ¿le han dado condones gratis, sin contar los que le haya dado un amigo, un familiar o una pareja sexual?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_COND12_9	Gotten any free condoms	
HIVINFN3	PA.2.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha visto o recibido algún material de información o educativo como afiches, folletos, volantes o videos que le indiquen cómo protegerse, y proteger a sus parejas del VIH u otras ETS?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_HIVINFN3	Received informational/educat materials	
TALK_5_SERIES	“Durante los últimos 12 meses, sin incluir cuando le hicieron la prueba del VIH, ¿ha tenido una conversación cara a cara con cualquiera de las siguientes personas para hablar sobre las formas de protegerse y de proteger a sus parejas contra el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual?”	
TALK_5A	PA.3.1.	¿Un trabajador social, un consejero, o un trabajador de un programa de prevención?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_TALK_5A	Conversation with an outreach worker...	
TALK_5B	PA.3.2.	¿Un médico, una enfermera, u otro profesional de la salud?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_TALK_5B	Conversation with a doctor, nurse...	

GROU1_12	PA.3.3.	En los últimos 12 meses , sin incluir cuando le hicieron la prueba del VIH, ¿ha participado en una reunión organizada con un grupo pequeño de personas para hablar sobre las formas de protegerse y de proteger a sus parejas contra el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8

Label_GROU1_12	Organized group session to discuss HIV
----------------	--

Calculation_ENPREVN5	ENPREVN5 = Current time
Label_ENPREVN5	End of prevention activities
Calculation_TLPREVN5	Calculate elapsed time between STPREVN5 and ENPREVN5 = TLPREVN5
Label_TLPREVN5	Total time for prevention activities

Violencia en la pareja íntima (P)

Calculation_STIPVN5	STIPVN5 = Current time
Label_STIPVN5	Start time intimate partner violence

Violencia física (PV)

Intro_IPVPH1N5 “A continuación, le haré algunas preguntas acerca de experiencias que puede haber tenido con parejas románticas o sexuales. Cuando le pregunto acerca de parejas románticas o sexuales, piense en cualquier persona con la que haya tenido un acercamiento romántico o sexual: cónyuge, novio, novia, personas con las que salió, personas que ha estado viendo o personas con las que tuvo relaciones una sola noche”.

IPVPH1N5 PV.1.0. ¿Cuántas de sus parejas románticas o sexuales **alguna vez** le han abofeteado, golpeado, empujado, pateado, sofocado, lastimado físicamente o de algún otro modo?

[Se negó a contestar =7777; No sabe=8888]

Label_IPVPH1N5	Ever IPV physical violence
Range_IPVPH1N5	0-999
	5

Skip_IPVPH1N5 Si IPVPH1N5 (ever IPV physical violence) = 1-999, entonces pase a IPVPH2N5 (last year IPV physical violence); de lo contrario, salte a Intro_IPVSX1N5 (Intro ever IPV sexual violence).

IPVPH2N5 PV.1.1. En los **últimos 12 meses**, ¿ha sido abofeteado, golpeado, empujado, pateado, sofocado, lastimado físicamente o de otro modo por una pareja?

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_IPVPH2N5	Last year IPV physical violence
----------------	---------------------------------

Violencia sexual (PS)

Intro_IPVSX1N5 “Algunas personas pueden sufrir experiencias sexuales no deseadas y no solicitadas, por parte de un extraño o una persona que conocen bien, como una pareja romántica o sexual, amigos, profesores, compañeros de trabajo, supervisores o familiares”.

IPVSX1N5 PS.1.0. Algunas personas son amenazadas o forzadas físicamente a tener relaciones sexuales cuando no lo desean, por ejemplo, al ser acorraladas o sostenidas físicamente o mediante el uso de la violencia. ¿Cuántas personas le han amenazado o forzado a tener relaciones sexuales vaginales, anales u orales cuando no quería hacerlo?

[Se negó a contestar =7777; No sabe=8888]

Label_IPVSX1N5	Ever IPV sexual violence
Range_IPVSX1N5	0-999
Skip_IPVSX1N5	Si IPVSX1N5 (ever IPV sexual violence) = 1-999, entonces pase a IPVSX2N5 (last year IPV sexual violence); de lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENIPVN5, End of intimate partner violence).

IPVSX2N5	PS.1.1.	En los últimos 12 meses , ¿le han amenazado o forzado a tener relaciones sexuales vaginales, anales u orales cuando no quería hacerlo?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8

Label_IPVSX2N5	Last year IPV sexual violence
----------------	-------------------------------

Calculation_ENIPVN5	ENIPVN5 = Current time
Label_ENIPVN5	End of intimate partner violence
Calculation_TLIPVN5	Calculate elapsed time between STIPVN5 and ENIPVN5 = TLIPVN5
Label_TLIPVN5	Total time for intimate partner violence

Consumo de alcohol, tabaco y drogas (U)

Calculation_STDRUGN5	STDRUGN5 = Current time
Label_STDRUGN5	Start time of alcohol, smoking, and drug use

Consumo de alcohol (UA)

Intro_ALCOHO_9		“Ahora, le voy a hacer preguntas sobre cualquier tipo de bebida alcohólica que pudo haber tomado. Utilizaremos la Tarjeta de respuestas G”.
ALCOHO_9	UA.1.0.	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia tomó bebidas alcohólicas? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].
		Diariamente 1
		Semanalmente 2
		Mensualmente 3
		Menos que mensualmente 4
		Nunca 5
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8

Label_ALCOHO_9	How often drank alcohol in past 12 mos
Skip_ALCOHO_9	Si ALCOHO_9 (how often drank alcohol in past 12 mos) es 5 (never), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte al siguiente tema (Intro_CIGEVN5).
Skip_ALCOHOL1	Si SX_TOTN4 (total number of vaginal or anal sex partners) ≥ 1 , entonces pase a Interviewer_note_ALCOHOL1. De lo contrario, salte a Intro_DRINK_9 (number of days drank past 30 days).

entrevistado acerca de su consumo de alcohol antes o durante las relaciones sexuales, recuérdle que relaciones sexuales se define como relaciones sexuales vaginales (el pene en la vagina) o relaciones sexuales anales (el pene en el ano). Si la entrevistada es una mujer que tuvo relaciones sexuales tanto con hombres como con mujeres, recuérdle que estas preguntas se refieren solo a las relaciones sexuales vaginales o anales con parejas de sexo masculino”.

ALCOHOL1	UA.2.0.	En los últimos 12 meses , ¿tomó bebidas alcohólicas <u>antes de o durante las relaciones sexuales</u> ?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8

Label_ALCOHOL1	Drank alcohol before or during sex
----------------	------------------------------------

Intro_DRINK_9	“Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre bebidas alcohólicas en los últimos 30 días. Usaremos el calendario para referirnos a los 30 días pasados”.
---------------	--

DRINK_9 UA.3.0. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos días tomó alguna bebida alcohólica?

[Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]

Label_DRINK_9	Number of days drank past 30 days
Range_DRINK_9	0–30
Skip_DRINK_9	Si DRINK_9 (number of days drank past 30 days) es 0, 77 (Se negó a contestar), u 88 (no sabe), entonces salte al siguiente tema (Intro_CIGEVN5).

Intro_NDRINK_9 “Usaremos la **Tarjeta de respuesta sobre consumo de alcohol** para las siguientes preguntas. Para estas preguntas, un trago de alcohol significa una cerveza de 12 oz, una copa de vino de 5 oz o un trago de licor de 1.5 oz”.

NDRINK_9 UA.4.0. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos tragos de bebida alcohólica tomó durante un día típico en el que estaba bebiendo?

[Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]

Label_NDRINK_9	# drinks/day typical day past 30 days
Range_NDRINK_9	1–30
Skip_NDRINK_9	Si BIRGEN (gender at birth) es 2 (Female) o 3 (Intersex/ambiguous), salte a DRINK4_9 (# days had 4 or more drinks past 30d.)

DRINK5_9 UA.5.0. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos días tomó 5 o más tragos en una ocasión?

[Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]

Label_DRINK5_9	# of days had 5 or more drinks past 30 d.
Range_DRINK5_9	NDRINK_9 (# drinks/day typical day past 30 days) must be ≤ 30 and \leq DRINK_9 (number of days drank past 30 days).
Hard_edit_DRINK5_9	If DRINK5_9 (# of days had 5 or more drinks past 30 d) > DRINK_9 (number of days drank in past 30 days), then READ, “El número de días en los últimos 30 días que tomó 5 o más tragos no puede ser mayor al número de días en que tomó un trago en los últimos 30 días “. Return to DRINK_9 (number of days drank past 30 days).
Skip_DRINK5_9	Salte al siguiente tema (Intro_CIGEVN5).

DRINK4_9 UA.6.0. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos días tomó 4 o más tragos en una ocasión?

[Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]

Label_DRINK4_9	# days had 4 or more drinks past 30 d.
Range_DRINK4_9	DRINK4_9 (# days had 4 or more drinks past 30 d) must be ≤ 30 and \leq DRINK_9 (number of days had a drink during the past 30 days).

Hard_edit_DRINK4_9	If DRINK4_9 (# days had 4 or more drinks past 30 d) > DRINK_9 (number of days drank past 30 days), then READ, "El número de días en los últimos 30 días que tomó 4 o más tragos no puede ser mayor al número de días en que tomó un trago en los últimos 30 días". Return to DRINK_9 (number of days drank past 30 days).
--------------------	---

Consumo de cigarrillos y tabaco (US)

Intro_CIGEVN5 "Las siguientes preguntas son acerca de fumar cigarrillos".

CIGEVN5	US.1.0.	¿Ha fumado, al menos, <u>100</u> cigarrillos (el equivalente a 5 paquetes) en toda su vida?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_CIGEVN5 Ever smoked cigarettes

Skip_CIGEVN5 Si CIGEVN5 (ever smoked cigarettes) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte a Intro_CIGARN5 (ever smoked cigars, etc.).

Intro_CIG_OFT "Ahora usaremos la **Tarjeta de respuesta G**".

CIG_OFT	US.1.1.	¿Con qué frecuencia fuma cigarrillos en la actualidad? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	
		Diariamente	1
		Semanalmente	2
		Mensualmente	3
		Menos que mensualmente	4
		Nunca	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_CIG_OFT Current use cigarettes

Intro_CIGARN5 "Las siguientes preguntas son acerca de productos del tabaco que no son cigarrillos, por ejemplo, cigarros, cigarros puros y cigarros pequeños con filtro. Los cigarros puros son cigarros de tamaño mediano que, a veces, se venden con filtros de plástico o de madera. Algunas marcas comunes son *Black and Mild*, *Swisher Sweets*, *Dutch Masters* y *Phillies Blunts*. Por lo general, los cigarros puros se venden en unidades individuales o en paquetes de 5 u 8. En cambio, los cigarros pequeños con filtro se parecen a los cigarrillos y, por lo general, son de color marrón. Al igual que los cigarrillos, los cigarros pequeños con filtro tienen un filtro esponjoso y se venden en paquetes de 20. Algunas marcas comunes son *Prime Time* y *Winchester*".

CIGARN5	US.2.0.	¿Ha fumado cigarros, cigarros puros o cigarros pequeños con filtro, al menos <u>50</u> veces en toda su vida?	
		No	0

		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_CIGARN5		Ever smoked cigars, etc.	
Skip_CIGARN5		Si CIGARN5 (ever smoked cigars, etc.) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), salte a Intro_CIGELCN5 (ever used electronic cigarettes).	
CIGARFN5	US.2.1.	¿Usted fuma cigarros, cigarros puros o cigarros pequeños con filtro todos los días, algunos días, casi nunca o nunca? [SELECCIONE UNA RESPUESTA.]	
		Todos los días	1
		Algunos días	2
		Casi nunca	3
		Nunca	4
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_CIGARFN5		Current use cigars, etc.	
Skip_CIG_QTN5		Si CIGARFN5 (current use cigars, etc.) = 4 (nunca) y CIG_OFT (current use cigarettes) = 5 (never), entonces salte a Intro_CIGELCN5 (ever used electronic cigarettes); de lo contrario, pase a Intro_CIG_QTN5.	
Intro_CIG_QTN5		“Las siguientes preguntas son acerca de dejar de fumar. Con ‘fumar’, me refiero a fumar cigarrillos, cigarros, cigarros puros o cigarros pequeños con filtro”.	
CIG_QTN5	US.3.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha dejado de fumar durante un día o más debido a que estaba intentando dejar de fumar?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_CIG_QTN5		Stopped smoking one day or longer	
CIG_DQN5	US.4.0.	En los últimos 12 meses , ¿algún médico, enfermero u otro profesional de atención médica le ha aconsejado que dejara de fumar?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_CIG_DQN5		Doctor advised to quit smoking	
Intro_CIGELCN5		“Las siguientes preguntas son acerca de los cigarrillos electrónicos. Los cigarrillos electrónicos son dispositivos que funcionan con batería y emulan a los cigarrillos comunes, pero no implican quemar tabaco. Por lo general, el vapor caliente de los cigarrillos electrónicos contiene nicotina”.	
CIGELCN5	US.5.0.	¿Alguna vez ha usado un cigarrillo electrónico? (aun cuando lo haya hecho una sola vez en toda su vida)	

	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_CIGELCN5	Ever used electronic cigarettes	
Skip_CIGELCN5	Si CIGELCN5 (ever used electronic cigarettes) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces salte al siguiente tema (Intro_ANID12_9).	
CIGELFN5	US.5.1.	¿Ha usado cigarrillos electrónicos en los últimos 30 días ?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_CIGELFN5	Used electronic cigarettes past 30 days	

Consumo de drogas no inyectables (UN)

Intro_ANID12_9		“Ahora voy a hacerle preguntas sobre las veces que pudo haber usado drogas, pero <u>no se inyectó</u> . Esto incluye las veces en las que ha fumado, aspirado, inhalado o ingerido drogas como marihuana, metanfetaminas, cocaína, crack o ciertos medicamentos recetados. Me referiré a estas drogas como no inyectables”.
ANID12_9	UN.1.0.	En los últimos 12 meses , ¿consumió alguna droga no inyectable?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_ANID12_9	Used non-injection drugs in past 12 mos	
Skip_ANID12_9	Si ANID12_9 (used non-injection drugs in past 12 mos) es 1 (Sí), entonces pase a Intro_MARIJU_9 (used marijuana); de lo contrario, salte al siguiente tema (Intro_EVRINJN5, ever injected drugs).	
Intro_MARIJU_9		“Leeré una lista de drogas no inyectables. Por cada droga que mencione, por favor diga con qué frecuencia la usó en los últimos 12 meses . No incluya las drogas inyectables ni los medicamentos usados para tratamientos médicos”. Utilizaremos la Tarjeta de respuestas G para estas preguntas”.
Interviewer_note_MARIJU_9		Instrucciones para el entrevistador: "Si el consumo de drogas del entrevistado fue esporádico en los últimos 12 meses , pídale que seleccione la opción que mejor describa su consumo. Cuando le pregunte al entrevistado acerca de su consumo de drogas antes o durante las relaciones sexuales, recuérdale que relaciones sexuales se define como relaciones sexuales vaginales (el pene en la vagina) o relaciones sexuales anales (el pene en el ano). Si la entrevistada es una mujer que tuvo relaciones sexuales tanto con hombres como con mujeres, recuérdale que estas preguntas se refieren solo a las relaciones sexuales

		vaginales o anales con parejas de sexo masculino".	
MARIJU_9	UN.1.1.	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia consumió marihuana? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Diariamente	1
		Semanalmente	2
		Mensualmente	3
		Menos que mensualmente	4
		Nunca	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MARIJU_9		Used marijuana	
Skip_MARIJU_9		Si MARIJU_9 (used marijuana) es 1, 2, 3, 4 (Diariamente, Semanalmente, Mensualmente, Menos que mensualmente) y [SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥ 1, entonces pase a MARI_SN5 (used marijuana before sex). De lo contrario, pase a CRACK1_9 (used crack).	
MARI_SN5	UN.1.2.	¿Ha consumido marihuana antes o durante las relaciones sexuales ?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MARI_SN5		Used marijuana before sex	
5			
CRACK1_9	UN.2.0.	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia consumió crack? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Diariamente	1
		Semanalmente	2
		Mensualmente	3
		Menos que mensualmente	4
		Nunca	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_CRACK1_9		Used crack	
Skip_CRACK1_9		Si CRACK1_9 (used crack) es 1, 2, 3, 4 (Diariamente, Semanalmente, Mensualmente, Menos que mensualmente) y [SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥ 1, entonces pase a CRACKSN5 (used crack before sex); de lo contrario pase a COCSMO_9 (used cocaine).	
CRACKSN5	UN.2.1.	¿Ha consumido crack antes o durante las relaciones sexuales ?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_CRACKSN5		Used crack before sex	
5			

COCSMO_9	UN.3.0.	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia consumió cocaína que se fuma o inhala? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Diariamente	1
		Semanalmente	2
		Mensualmente	3
		Menos que mensualmente	4
		Nunca	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_COCSMO_9		Used cocaine	
Skip_COCSMO_9		Si COCSMO_9 (used cocaine) es 1, 2, 3, 4 (Diariamente, Semanalmente, Mensualmente, Menos que mensualmente) y [SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥ 1, entonces pase a COCSMO_SN5 (used cocaine before sex); de lo contrario, pase a METHN5 (used methamphetamines).	
COC_SN5	UN.3.1.	¿Ha consumido cocaína antes o durante las relaciones sexuales ?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_COC_SN5		Cocaine before or during sex	
METHN5	UN.4.0.	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia ha consumido metanfetaminas como las que se conocen en inglés con los nombres <i>crystal meth, tina, crank o ice</i> ? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Diariamente	1
		Semanalmente	2
		Mensualmente	3
		Menos que mensualmente	4
		Nunca	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_METHN5		Used methamphetamines	
Skip_METHN5		Si METHN5 (used methamphetamines) es 1, 2, 3, 4 (diariamente, semanalmente, mensualmente, menos que mensualmente) y [SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥ 1], pase a METH_SN5 (used methamphetamines before sex); de lo contrario, salte a AMPHEN5 (used amphetamines).	
METH_SN5	UN.4.1.	¿Ha consumido anfetaminas antes o durante las relaciones sexuales ?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_METH_SN5		Used methamphetamines before sex	
AMPHEN5	UN.5.0.	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia ha consumido anfetaminas,	

como las que se conocen en inglés como *speed*, *bennies* o *uppers*? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]

Diariamente	1
Semanalmente	2
Mensualmente	3
Menos que mensualmente	4
Nunca	5
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_AMPHEN5	Used amphetamines
Skip_AMPHEN5	Si AMPHEN5 (used amphetamines) es 1, 2, 3, 4 (diariamente, semanalmente, mensualmente, menos que mensualmente) y [SX_TOTN4 (total number of sex partners) \geq 1 o si SXFFONN4 (female-female partners only) = 1], entonces pase a AMPH_SN5 (used amphetamines before sex). De lo contrario, vaya a CLUBN5 (used club drugs).

AMPH_SN5	UN.5.1.	¿Ha consumido anfetaminas antes o durante las relaciones sexuales ?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8

Label_AMPH_SN5	Used amphetamines before sex
5	

CLUBN5	UN.6.0.	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia ha consumido drogas de diseño como éxtasis (también llamada X), quetamina (o <i>Special K</i>) o GHB (también se llama éxtasis líquido)? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]
	Diariamente	1
	Semanalmente	2
	Mensualmente	3
	Menos que mensualmente	4
	Nunca	5
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8

Label_CLUBN5	Used club drugs
Skip_CLUBN5	Si CLUBN5 (used club drugs) es 1, 2, 3, 4 (diariamente, semanalmente, mensualmente, menos que mensualmente) y [SX_TOTN4 (total number of sex partners) \geq 1], entonces pase a CLUB_SN5 (used club drugs before sex); de lo contrario, salte a POPPER_9 (used poppers).

CLUB_SN5	UN.6.1.	¿Ha consumido alguna droga de diseño antes o durante las relaciones sexuales ?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8

Label_CLUB_SN5	Used club drugs before sex
----------------	----------------------------

5

POPPER_9	UN.7.0.	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia consumió <i>poppers</i> , también llamado nitrato de amilo? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Diariamente	1
		Semanalmente	2
		Mensualmente	3
		Menos que mensualmente	4
		Nunca	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_POPPER_9 Used poppers

Skip_POPPER_9 Si POPPER_9 (used poppers) es 1, 2, 3, 4 (diariamente, semanalmente, mensualmente, menos que mensualmente) y [SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥1], pase a POPP_SN5 (used poppers before sex); de lo contrario, salte a Intro_PAINKN5.

POPP_SN5	UN.7.1.	¿Ha consumido <i>poppers</i> antes o durante las relaciones sexuales?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_POPP_SN5 Used poppers before sex

Intro_PAINKN5 “Las siguientes preguntas son acerca de medicamentos que requieren receta. Primero le preguntaré acerca de los analgésicos recetados”.

PAINKN5	UN.8.0.	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia ha tomado analgésicos recetados (como oxicodona, hidrocodona, Percocet o Vicodin) que no le recetaron a usted o ha tomado una cantidad mayor a la indicada de los analgésicos que sí le recetaron a usted? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Diariamente	1
		Semanalmente	2
		Mensualmente	3
		Menos que mensualmente	4
		Nunca	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_PAINKN5 Used painkillers

Skip_PAINKN5 Si PAINKN5 (used painkillers) es 1, 2, 3, 4 (diariamente, semanalmente, mensualmente, menos que mensualmente) y [SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥1], pase a PAIN_SN5 (used painkillers before sex); de lo contrario, salte a TRANQN5 (used tranquilizers).

PAIN_SN5	UN.8.1.	¿Ha consumido analgésicos antes o durante las relaciones sexuales?	
----------	---------	--	--

		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PAIN_SN5		Used painkillers before sex	
TRANQN5	UN.9.0.	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia ha tomado tranquilizantes (como Valium, Ativan, Xanax), calmantes o píldoras para los nervios recetados, que no le recetaron a usted o ha tomado una cantidad mayor a la indicada de los que sí le recetaron a usted. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Diariamente	1
		Semanalmente	2
		Mensualmente	3
		Menos que mensualmente	4
		Nunca	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_TRANQN5		Used tranquilizers	
Skip_TRANQN5		Si TRANQN5 (used tranquilizers) es 1, 2, 3, 4 (diariamente, semanalmente, mensualmente, menos que mensualmente) y [SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥1], pase a TRAQ_SN5 (used tranquilizers before sex); de lo contrario, salte a Skip_TRAQ_SN5.	
TRAQ_SN5	UN.9.1.	¿Ha consumido tranquilizantes antes o durante las relaciones sexuales ?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_TRAQ_SN5		Used tranquilizers before sex	
Skip_TRAQ_SN5		Si SX_GEN (sex gender) = 1 (Male) y SX_TOTN4 (total number of sex partners) ≥1, pase a EDMD_SN5 (Used erectile dysfunction drugs); de lo contrario, salte al siguiente tema (Intro_EVRINJN5).	
EDMD_SN5	UN.10.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha tomado medicamentos para la disfunción eréctil? Por ejemplo, Viagra, Levitra o Cialis.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_EDMD_SN5		Used erectile dysfunction drugs	
Hard_edit_ANID12_9		If ANID12_9 (used non-injection drugs) is 1 (Sí) and [MARIJU_9, CRACK1_9, COCSMO_9, METHN5, AMPHEN5, CLUBN5, POPPER_9, PAINKN5, TRANQN5 and EDMD_SN5] are all 0 (no), then LEA: “Ha señalado que ha usado drogas no inyectables en los últimos 12 meses . Indique el nombre de la droga que ha usado en los últimos 12 meses ”. Return to Intro_MARIJU_9.	

Consumo de drogas inyectables (UI)

Intro_EVRINJN5		“Las siguientes preguntas son acerca del consumo de drogas inyectables. Esto se refiere a las drogas que se inyecta usted mismo o que le inyecta otra persona”.
EVRINJN5	UI.1.0.	<p>¿Se inyectó alguna vez drogas que no tenían una finalidad médica? Con ‘inyectar’, me refiero a cualquier momento en que haya utilizado una aguja para introducir una droga en las venas, debajo de la piel o en el músculo.</p> <p>No 0</p> <p>Sí 1</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_EVRINJN5		Ever used injection drugs
Skip_EVRINJN5		Si EVRINJN5 (ever used injection drugs) es 1 (Sí), entonces pase a INJECTN5 (used injection drugs past 12 months); de lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENDRUGN5, End of alcohol, smoking, and drug use).
INJECTN5	UI.1.1.	<p>En los últimos 12 meses, ¿se ha inyectado alguna droga que no fuera para fines médicos?</p> <p>No 0</p> <p>Sí 1</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_INJECTN5		Used injection drugs past 12 months
Skip_INJECTN5		Si INJECTN5 (used injection drugs past 12 months) es 1 (Sí), entonces pase a Intro_COCINJN5; de lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENDRUGN5, End of alcohol, smoking, and drug use).
Intro_COCINJN5		“Ahora leeré una lista de drogas. Por cada droga que mencione, por favor diga con qué frecuencia se la <u>inyectó</u> en los últimos 12 meses . Utilizaremos la Tarjeta de respuestas G para estas preguntas”.
Interviewer_note_COCINJN5		Interviewer instructions: si el consumo de drogas del entrevistado fue esporádico en los últimos 12 meses , pídale que seleccione la opción que mejor describa su consumo.
COCINJN5	UI.2.0.	<p>En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> cocaína en polvo? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>Diariamente 1</p> <p>Semanalmente 2</p> <p>Mensualmente 3</p> <p>Menos que mensualmente 4</p> <p>Nunca 5</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>

Label_COCINJN5		Injected powder cocaine
HERINJN5	UI.3.0.	<p>En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> heroína? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>Diariamente 1</p> <p>Semanalmente 2</p> <p>Mensualmente 3</p> <p>Menos que mensualmente 4</p> <p>Nunca 5</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_HERINJN5		Injected heroin
SPDBALN5	UI.4.0.	<p>En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia se ha inyectado una mezcla de heroína y cocaína, lo que también se conoce en inglés como <i>speedballs</i>? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>Diariamente 1</p> <p>Semanalmente 2</p> <p>Mensualmente 3</p> <p>Menos que mensualmente 4</p> <p>Nunca 5</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_SPDBALN5		Injected speedballs
METINJN5	UI.5.0.	<p>En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia se ha <u>inyectado</u> metanfetaminas como las que se conocen en inglés con los nombres <i>crystal meth, tina, crank</i> o <i>ice</i>? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>Diariamente 1</p> <p>Semanalmente 2</p> <p>Mensualmente 3</p> <p>Menos que mensualmente 4</p> <p>Nunca 5</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_METINJN5		Injected methamphetamines
AMPINJN5	UI.6.0.	<p>En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia se ha <u>inyectado</u> anfetaminas, como las que se conocen en inglés como <i>speed, bennies</i> o <i>uppers</i>? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>Diariamente 1</p> <p>Semanalmente 2</p> <p>Mensualmente 3</p> <p>Menos que mensualmente 4</p>

		Nunca	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_AMPINJN5		Injected amphetamines	
PKINJN5	UI.7.0	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia se ha <u>inyectado</u> analgésicos como Oxycontin, oxicodona o hidrocodona? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS G. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Diariamente	1
		Semanalmente	2
		Mensualmente	3
		Menos que mensualmente	4
		Nunca	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PKINJN5 Hard_edit_INJEC TN5		Injected painkillers If INJECTN5 (used injection drugs past 12 months) is 1 (Sí) and [COCINJN5, HERINJN5, SPDBALN5, METINJN5, AMPINJN5, or PKINJN5] are all 5 (Never), then READ, “Usted dijo que se había inyectado drogas en los últimos 12 meses. Por favor dígame el nombre de la droga que consumió y qué tanto la usó en los últimos 12 meses”. Return to Intro_COCINJN5.	
Skip_INJSEXN5		Si COCINJN5, HERINJN5, SPDBALN5, METINJN5, AMPINJN5 o PKINJN5 es 1, 2, 3, o 4 (diariamente, semanalmente, mensualmente, menos que mensualmente), Y [SX_TOTN4 (total number of sex partners ≥ 1)], pase a INJSEXN5 (injected any drug before sex); de lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENDRUGN5, End of alcohol, smoking, and drug use).	
INJSEXN5	UI.8.0.	En los últimos 12 meses , ¿se ha inyectado drogas <u>antes de o durante las relaciones sexuales</u> ?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_INJSEXN5		Injected any drug before sex	
Intro_SHRNDLN5		“Ahora le preguntaré acerca de compartir agujas y otros suministros para inyección. Cuando le pregunte sobre las ‘agujas’, me refiero a agujas y jeringas”.	
SHRNDLN5	UI.9.0.	Cuando se inyectó en los últimos 12 meses , ¿otra persona usó la misma aguja <u>después</u> de usted, ya sea para inyectarse o dividir drogas?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SHRNDLN5		Shared needles	
Skip_SHRNDLN5		Si SHRNDLN5 (shared needles) es 1 (Sí), entonces pase a SHRNUMN5	

(number of people who shared needles with); de lo contrario, salte a SHR_WRKS (shared injection works).

SHRNUMN5	UI.9.1.	En los últimos 12 meses , ¿cuántas <u>personas diferentes</u> usaron la misma aguja después de usted, ya sea para inyectarse o dividir drogas?	
		Se negó a contestar	777
		No sabe	888
Label_SHRNUMN5		Number of people who shared needles with	
Range_SHRNUMN5		0-300	
Skip_SHR1SXN5		Si SHRNUMN5 (number of people who shared needles with) = 0, 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces pase a SHR_WRKS (shared injection works); si [SHRNUMN5 (number of people who shared needles with) = 1 Y SXTOTN4 (total number of sex partners) ≥1], entonces pase a SHR1SXN5 (had sex with shared needle partner); si [SHRNUMN5 (number of people who shared needles with) > 1 Y SXTOTN4 (total number of sex partners) ≥1], entonces pase a SHRSEXN5 (number of needle partners had sex with).	
SHR1SXN5	UI.9.2.	En los últimos 12 meses , ¿también tuvo relaciones sexuales con la persona que utilizó la misma aguja <u>después</u> que usted?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SHR1SXN5		Had sex with shared needle partner	
Skip2_SHR1SXN5		Para todas las respuestas, pase a skip_SHR1PON5 (needle partner was HIV positive).	
SHRSEXN5	UI.9.3.	En los últimos 12 meses , ¿con cuántas personas de estas [inserte el número de SHRNUMN5 (number of people who shared needles with)] también tuvo relaciones sexuales?	
		Se negó a contestar	777
		No sabe	888
Label_SHRSEXN5		Number of needle partners had sex with	
Range_SHRSEXN5		0-300	
Skip_SHR1PON5		Si SHRNUMN5 (number of people who shared needle with) = 1, entonces pase a SHR1PON5 (needle partner was HIV positive); si SHRNUMN5 (number of people who shared needle with) >1, entonces pase a SHRPOSN5 (# of HIV positive needle partners).	
SHR1PON5	UI.9.4.	En los últimos 12 meses , ¿era la persona que utilizó la misma aguja <u>después</u> que usted VIH positiva?	
		No	0

		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SHR1PON5		Needle partner was HIV positive	
Skip2_SHR1PON5		Para todas las respuestas, pase a SHR_WRKS (shared injection works).	
SHRPOSN5	UI.9.5.	En los últimos 12 meses , ¿cuántas de estas personas [inserte el número de SHRNUMN5 (number of people who shared needles with)] eran VIH positivas?	

		Se negó a contestar	777
		No sabe	888
Label_SHRPOSN5		# of HIV positive needle partners	
Range_SHRPOSN5		1-300	
5			
SHR_WRKS	UI.10.0.	Cuando se inyectó drogas en los últimos 12 meses , ¿alguien usó los mismos quemadores (conocido en inglés como “cookers”), algodón o agua para enjuagar <u>después</u> de que usted los usara?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SHR_WRKS		Shared injection works	
Intro_GETNDAN5		"En los últimos 12 meses cuando se inyectó, ¿consiguió las agujas de alguno de los siguientes lugares?"	
GETNDAN5	UI.11.1.	Un programa de intercambio de agujas	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_GETNDAN5		Get needles at needle exchange	
GETNDBN5	UI.11.2.	Farmacia	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_GETNDBN5		Get needles at pharmacy	
GETNDCN5	UI.11.3.	Consultorio médico, clínica u hospital	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_GETNDCN5		Get needles Dr. office, clinic, hospital	

GETNDDN5	UI.11.4.	Amigo, pariente o pareja sexual	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_GETNDDN5		A friend, relative, or sex partner	
GETNDEN5	UI.11.5.	Vendedor de agujas o drogas, narcosala o en la calle	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_GETNDEN5		Get needle dealer, shooting gallery, st.	
Intro_USENDBN5	En los últimos 12 meses , después de inyectarse, ¿qué hacía con las agujas usadas?		
USENDBN5	UI.12.1.	Las tiraba, por ejemplo, en la basura, en la calle o en un contenedor que no era un contenedor para desechos médicos.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_USENDBN5		Put in trash, street, other container	
USENDCN5	UI.12.2.	Las guardaba para volver a usarlas.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_USENDCN5		Kept it to re-use	
USENDDN5	UI.12.3.	Se las daba o vendía a otra persona para que las usara.	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_USENDDN5		Gave or sold to someone else	
USENDAN5	UI.12.4.	Las desechó en un contenedor de desechos médicos (Caja Roja).	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_USENDAN 5		Put in a red box
USENDEN5	UI.12.5.	Las llevó a un programa de intercambio de agujas. No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_USENDEN 5		Took to needle exchange
DRUGTXN5	UI.13.0.	En los últimos 12 meses , ¿estuvo inscrito en un programa de reemplazo de opioides, como una clínica de metadona? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_DRUGTXN 5		Enrolled in opiate replacement program
Calculation_ENDRUGN5		ENDRUGN5 = Current time
Label_ENDRUGN5		End of alcohol, smoking, and drug use
Calculation_TLDRUGN5		Calculate elapsed time between STDRUGN5 and ENDRUGN5 = TLDRUGN5
Label_TLDRUGN5		Total time for alcohol, smoking, and drug use

Comportamiento de riesgo de adquisición (B)

Calculation_ST_ACQN5	ST_ACQN5 = Current time.
Label_ST_ACQN5	Start time of acquisition risk behaviors

Principales preguntas sobre el riesgo de adquisición (BC)

QDS_Programming_ST_ACQN5	The intent of this section is to classify people by HIV acquisition risk behaviors into “transmission categories”. This calculation will be performed in SAS in post-processing, and does not need to be addressed in QDS programming. Notes on transmission category are for information only and don’t affect QDS programming.
--------------------------	--

Intro_5_IPERINN3	“Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre la manera como pudo haber contraído el VIH. Algunas preguntas le pueden pedir que recuerde cosas que sucedieron hace mucho tiempo o pedirle información acerca de las conductas de sus parejas anteriores”.
------------------	---

IPERINN3	BC.1.0.	¿Nació usted con el VIH?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_IPERINN3	Were you born with HIV?
QDS_programming_IPERINN3	For your information only, if IPERINN3 = 1 (Sí), then transmission category is perinatal.

Calculation_AGEDX	Create a calculated variable for age at HIV diagnosis called AGEDX and = POS1S_9 -DOB_13.
Label_AGEDX	Age at HIV diagnosis
Soft_edit_AGEDX	If IPERINN3 (Were you born with HIV?) =1 (Sí) and AGEDX ≥ 13 years, then LEA: “La edad calculada de esta persona al momento de su diagnóstico fue [INSERT AGEDX] años, pero usted indicó que la persona nació con el VIH. Por favor verifique la respuesta”. Allow the program to advance.

Skip1_IPERINN3	Si IPERINN3 (Were you born with HIV?) = 1 (Sí), entonces salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQN5, End of acquisition risk). De lo contrario, pase a Skip2_IPERINN3.
----------------	---

Skip2_IPERINN3	Si DOB_13 (date of birth) < 1977, pase a Intro1_IIDUN3_5. De lo contrario, salte a Intro2_IIDUN3_5.
----------------	---

Intro1_IIDUN3_5	“Ahora le preguntaré acerca de lo que hizo entre 1977 (año aproximado en que el VIH fue reconocido en los Estados Unidos) y la fecha de su resultado positivo al VIH, [INSERTE POS1S_9 (date of first positive test)]”.
-----------------	---

Intro2_IIDUN3_5	“Ahora le voy a hacer preguntas sobre cosas que hizo antes de su resultado positivo al VIH el [INSERT POS1S_9 (date of first positive test)]”.
-----------------	--

Skip1_IIDUN3_5		Si EVERINJ (ever took injection drugs) es 1 (sí), entonces la persona puede haberse inyectado drogas antes del diagnóstico de VIH. Go to IIDUN3_5. Si BIRTGEN (gender at birth) es 3 (intersexo/ambiguo), 8 (no sabe) o 7 (se negó a contestar) y DOB_13 (date of birth) es posterior a marzo de 1985, entonces no corresponde ninguna de las preguntas de riesgo adquirido y la persona no tiene un riesgo identificado. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQU, End of acquisition risk). De lo contrario, salte a ICLOTN3.								
IIDUN3_5	BC.2.0.	<p>Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿utilizó agujas para inyectarse heroína, cocaína, esteroides o cualquier otra droga no recetada por un médico?</p> <table border="0"> <tr> <td>No</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>Sí</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>Se negó a contestar</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>No sabe</td> <td>8</td> </tr> </table>	No	0	Sí	1	Se negó a contestar	7	No sabe	8
No	0									
Sí	1									
Se negó a contestar	7									
No sabe	8									
Label_IIDUN3_5		Before HIV+, ever use needles to inject								
Skip2_IIDUN3_5		<p>Si BIRTGEN (gender at birth) es 2 (femenino), 3 (intersexo/ambiguo), 8 (no sabe) o 7 (se negó a contestar) y IIDUN3_5 es 1 (sí), entonces la categoría de transmisión es IDU. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQU, End of acquisition risk).</p> <p>Si BIRTGEN (gender at birth) es 1 (masculino) y MSMEVRN5 es 0 (no) y IIDUN3_5 es 1 (sí), entonces la categoría de transmisión es IDU. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQU, End of acquisition risk).</p> <p>Si BIRTGEN (gender at birth) es 1 (masculino) y MSMEVRN5 es 0 (no), entonces pase a Intro_ICLOTN3.</p> <p>Si BIRTGEN (gender at birth) es 1 (masculino) o BIRTGEN (gender at birth) es 2 (femenino), entonces vaya a ISEXMA_5.</p> <p>Si DOB_13 (date of birth) es posterior a marzo de 1985, entonces el entrevistado no presenta un riesgo identificado. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQU, End of acquisition risk).</p>								
ISEXMA_5	BC.3.0.	<p>Antes de su primer resultado positivo al VIH, ¿había tenido relaciones sexuales con un hombre?</p> <table border="0"> <tr> <td>No</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>Sí</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>Se negó a contestar</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>No sabe</td> <td>8</td> </tr> </table>	No	0	Sí	1	Se negó a contestar	7	No sabe	8
No	0									
Sí	1									
Se negó a contestar	7									
No sabe	8									
Label_ISEXMA_5		Before HIV+, ever have sex with male								
Skip_ISEXMA_5		Si BIRTGEN (gender at birth) = 1 (masculino) y ISEXMA_5 = 1 (sí), entonces la categoría de transmisión es MSM o MSM-IDU. Salte								

al siguiente tema (Calculation_EN_ACQU, End of acquisition risk). Si IIDUN3_5 = 1 (sí), entonces la categoría de transmisión es IDU. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQU, End of acquisition risk). Si DOB_13 (Date of Birth) es después de marzo de 1985 Y la persona era de sexo femenino al nacer (BIRTGEN=2) Y tuvo relaciones sexuales con un hombre ISEXMA_5 = 1, entonces no corresponde la pregunta sobre el factor de coagulación, pero la persona puede tener riesgo heterosexual. Pase a IFSXHIN3. Si DOB_13 (Date of Birth) es después de marzo de 1985 Y la persona era de sexo femenino al nacer (BIRTGEN=2) y no tuvo relaciones sexuales con un hombre (ISEXMAN3 ≠ 1), entonces no corresponde ninguna de las otras preguntas sobre riesgo y la persona no tiene riesgos identificados. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQU, End of acquisition risk). De lo contrario, si DOB_13 (Date of Birth) es después de marzo de 1985 Y la persona era BIRTGEN = 1 (masculino al nacer), entonces no corresponde la pregunta sobre el factor de coagulación, pero la persona puede tener riesgo heterosexual. Salte a ISEXFEN3. De lo contrario, pase a Intro_CLOTN3.

Intro_ICLOTN3

“Las personas que tienen problemas de coagulación de la sangre como hemofilia a veces necesitan recibir tratamiento con algo llamado factor de coagulación para prevenir hemorragias”.

ICLOTN3

BC.4.0. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿recibió alguna vez un factor de coagulación?

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_ICLOTN3

Before HIV+, ever rcv. clotting factor

ICLO85N3

BC.4.1. ¿Recibió alguna vez un factor de coagulación antes de marzo de 1985?

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_ICLO85N3

Receive clotting factor before 3/85

Skip_ICLO85N3

Si ICLO85N3= 1 (sí), entonces la categoría de riesgo de transmisión de la persona es otra (recepción adulta de factor de coagulación). Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQU, End of acquisition risk). De lo contrario, si la persona era de sexo femenino al nacer (BIRTGEN =2) y tuvo relaciones sexuales con un hombre (ISEXMA_5=1) entonces la persona podría tener riesgo heterosexual femenino. Pase a IFSXHIN3. Si la persona era de sexo masculino al nacer (BIRTGEN=1), entonces la persona podría tener riesgo heterosexual masculino. Go to ISEXFEN3. Si

		DOB_13 (Date of Birth) es posterior a marzo de 1985, no se aplica ninguna de las demás preguntas de riesgo y la persona no tiene un riesgo identificado. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQU, End of acquisition risk). Else go to ITRANN3.
ISEXFEN3	BC.5.0.	Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿tuvo relaciones sexuales con una mujer?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_ISEXFEN3		Sex w/F before testing positive
Skip_ISEXFEN3		Si ISEXFEN3 = 1 (sí), entonces la persona puede tener riesgo heterosexual masculino. Go to IMSXHIN3. Si DOB_13 (Date of Birth) es posterior a marzo de 1985, no se aplica ninguna de las demás preguntas de riesgo y la persona no tiene un riesgo identificado. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQU, End of acquisition risk). De lo contrario, salte a ITRANN3.

Serie de mujeres heterosexuales (BF)

IFSXHIN3	BF.1.0.	Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales masculinas tenía el VIH o sida?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
label_IFSXHIN3		Any male sex partners have HIV/AIDS
Skip_IFSXHIN3		Si IFSXHIN3 = 1 (sí), entonces la categoría de transmisión es heterosexual. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQU, End of acquisition risk).
IFSXID_5	BF.2.0.	Antes de su primer resultado positivo al VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales usaba agujas para inyectarse heroína, cocaína, esteroides o cualquier otra droga que no fuera recetada por un médico?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
label_IFSXID_5		Any male partners IDU
Skip_IFSXID_5		Si IFSXID_5 = 1 (sí), entonces la categoría de transmisión es heterosexual. Salte al siguiente tema (Intro_CSMNA_5).
IFSXHE_5	BF.3.0.	Antes de su primer resultado positivo al VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales tenía hemofilia u otro problema de coagulación de la sangre?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7

		No sabe	8
label_IFSXHE_5		Any M partner w/ blood clotting problem	
Skip_IFSXHE_5		Si IFSXHE_5 (any M partner w/ blood clotting problem) = 1 (Sí), entonces la categoría de transmisión es heterosexual. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQN5, End of acquisition risk).	
IFSXBIN3	BF.4.0.	Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales masculinas tuvo relaciones sexuales con otros hombres?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
label_IFSXBIN3		Any male partners MSM	
Skip_IFSXBIN3		Si IFSXBIN3 (any male partners MSM) = 1 (Sí), entonces la categoría de transmisión es heterosexual. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQN5, End of acquisition risk). Si la persona nació después de marzo de 1985, (DOB_13 [date of birth] es posterior a marzo de 1985), no se aplica ninguna de las demás preguntas de riesgo y la persona no tiene un riesgo identificado. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQN5, End of acquisition risk). De lo contrario, salte a Intro_ITRANN3.	

Serie de hombres heterosexuales (BM)

IMSXHIN3	BM.1.0.	Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales femeninas tenía el VIH o sida?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
label_IMSXHIN3		Any female partners have HIV/AIDS	
Skip_IMSXHIN3		Si IMSXHIN3 (any female partners have HIV/AIDS) = 1 (Sí), entonces la categoría de transmisión es heterosexual. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQN5, End of acquisition risk).	
IMSXIDN3	BM.2.0.	Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales femeninas utilizó agujas para inyectarse heroína, cocaína, esteroides o cualquier otra droga no recetada por un médico?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
label_IMSXIDN3		Any female partners IDU	
Skip_IMSXIDN3		Si IMSXIDN3 (any female partners IDU) = 1 (Sí), entonces la categoría de transmisión es heterosexual. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQN5, End of acquisition risk).	
IMSXHEN5	BM.3.0.	Antes de su primer resultado positivo al VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales de sexo femenino tenía hemofilia u otro problema de coagulación de la	

	sangre?	
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
label_IMSXHEN5	Any F partner w/blood clotting problem	
Skip_IMSXHEN5	Si IMSXHEN5 (any F partner w/blood clotting problem) = 1 (Sí), entonces la categoría de transmisión es heterosexual. Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQN5, End of acquisition risk).	

Otras preguntas sobre el riesgo de adquisición para personas nacidas antes de marzo de 1985 (BA)

Intro_ITRANN3		“La siguiente pregunta es acerca de si alguna vez ha tenido una transfusión de productos sanguíneos. Me refiero a productos derivados de la sangre de otra persona (como sangre, glóbulos rojos, plasma o plaquetas) que se le administró por vía intravenosa”.
ITRANN3	BA.1.0.	Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿recibió alguna vez una transfusión de productos derivados de la sangre además del factor de coagulación?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
label_ITRANN3	You ever receive blood transfusion	
Skip_ITRANN3	Si ITRANN3 (you ever receive blood transfusion) = 1 (Sí), pase a ITRA85N3 (received blood transfusion before 3/85). De lo contrario, salte a ITRPLTN3 (ever rcvd. transplant or AI).	
ITRA85N3	BA.1.1.	¿Recibió alguna vez una transfusión de productos derivados de la sangre antes de marzo de 1985?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
label_ITRA85N3	Received blood transfusion before 3/85	
Skip_ITRA85N3	Si ITRA85N3 (received blood transfusion before 3/85) =1 (Sí), entonces la categoría de transmisión es otra (trasplante). Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQN5, End of acquisition risk).	
ITRPLTN3	BA.2.0.	Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿recibió un trasplante de órgano o tejido, o le hicieron inseminación artificial?
		No 0
		Sí 1
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
label_ITRPLTN3	Ever rcvd. transplant or AI	
Skip_ITRPLTN3	Si ITRPLTN3 (ever rcvd. transplant or AI) = 1 (Sí), pase a ITRP85N5 (rcvd.	

transplant or AI before 3/85). De lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQN5, End of acquisition risk).

ITRP85N5	BA.2.1.	Antes de marzo de 1985, ¿usted había sido sometido a un trasplante de órgano o tejidos o a inseminación artificial?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

label_ITRP85N5 Rcvd. transplant or AI before 3/85

Skip_ITRP85N5 Si ITRP85N5 (rcvd. transplant or AI before 3/85) =1 (Sí), entonces la categoría de transmisión es otra (trasplante). Salte al siguiente tema (Calculation_EN_ACQN5, End of acquisition risk).

Calculation_EN_ACQN5 EN_ACQN5 = Current time

Label_EN_ACQN5 End of acquisition risk

Calculation_TL_ACQN5 Calculate elapsed time between ST_ACQN5 and EN_ACQN5 = TL_ACQN5

Label_TLDRUGN5 Total time for acquisition risk

Necesidades satisfechas e insatisfechas (N)

Calculation_STNEEDN5	STNEEDN5 = Current time
Label_STNEEDN5	Start time met and unmet needs

Servicios y programas de asistencia (ND)

Administración de casos de VIH

Intro_CSMNA_5 “Las siguientes preguntas se refieren a los servicios que utilizó o necesitó en los **últimos 12 meses**. Primero le preguntaré si ha recibido el servicio y, si no fue así, le preguntaré si lo necesitaba. Estas preguntas pueden parecer similares, pero debo hacer todas las preguntas”.

CSMNA_5 ND.1.0. La primera pregunta es acerca de los servicios de administración de casos de VIH. Un administrador de casos es un profesional que lo ayuda a recibir atención y los otros servicios que usted o su familia necesiten. En los **últimos 12 meses**, ¿ha recibido servicios de administración de casos para el VIH?

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_CSMNA_5 Get HIV case management services

Skip_CSMNA_5 Si CSMNA_5 (get HIV case management services) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces pase a CSMNB_5 (needed HIV case management services); de lo contrario, salte a TKMDA_5 (adherence counseling).

CSMNB_5 ND.1.1. En los **últimos 12 meses**, ¿ha necesitado servicios de administración de casos para el VIH?

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_CSMNB_5 Needed HIV case management services

Skip_CSMNB_5 Si CSMNA_5 (needed HIV case management services) es 1 (Sí), entonces pase a Intro_CSMNC_5 (barrier-financial-HIV case management); de lo contrario, salte a TKMDA_5 (Get help taking meds on time/correctly).

Intro_CSMNC_5 “¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.

CSMNC_5 ND.1.2. ...no tenía suficiente dinero o seguro?

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_CSMNC_5 Barrier-financial-HIV case management

CSMNE_5	ND.1.3.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_CSMNE_5 Barrier-structural 1-HIV case management

CSMNF_5	ND.1.4.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_CSMNF_5 Barrier-structural 2-HIV case management

CSMND_5	ND.1.5.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_CSMND_5 Barrier-personal-HIV case management

Consejería para el cumplimiento con el tratamiento

TKMDA_5	ND.2.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha obtenido ayuda profesional sobre cómo tomar sus medicamentos contra el VIH puntualmente o de la manera correcta?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_TKMDA_5 Get help taking meds on time/correctly

Skip_TKMDA_5 Si TKMDA_5 (get help taking meds on time/correctly) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces pase a TKMDB_5; de lo contrario, salte a Skip_NEDADA_5 (needed ADAP).

TKMDB_5	ND.2.1.	En los últimos 12 meses , ¿ha necesitado ayuda profesional sobre cómo tomar sus medicamentos contra el VIH puntualmente o de la manera correcta?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_TKMDB_5 Need help taking meds on time/correctly

Skip_TKMDB_5 Si TKMDB_5 (need help taking meds on time/correctly) es 1 (Sí), entonces pase a Intro_TKMDC_N5 (barrier-financial- help taking HIV meds); de lo contrario, salte a Skip_NEDADA_5 (ADAP).

Intro_TKMDC_N5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
TKMDC_N5	ND.2.2.	...no tenía suficiente dinero o seguro?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_TKMDC_N5		Barrier-financial- help taking HIV meds	
TKMDE_N5	ND.2.3.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_TKMDE_N5		Barrier-struct. 1- help taking HIV meds	
TKMDF_N5	ND.2.4.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_TKMDF_N5		Barrier-struct. 2- help taking HIV meds	
TKMDD_N5	ND.2.5.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_TKMDD_N5		Barrier-personal-help taking HIV meds	

ADAP (Programa de Asistencia de Medicamentos contra el SIDA)

Skip_NEDADA_5		Si KINDD_5 (insurance-Ryan White or ADAP) es 0 (no), entonces pase a NEDADA_5 (needed ADAP). De lo contrario, salte a Intro_PATNAVN5 (get patient navigation).	
NEDADA_5	ND.3.1.	Ha señalado que en los últimos 12 meses no ha contado con la cobertura de Ryan White ni ADAP. En los últimos 12 meses , ¿ha necesitado obtener medicamentos mediante ADAP?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NEDADA_5		Needed ADAP	
Skip2_NEDADA_5		Si NEDADA_5 (needed ADAP) es 1 (Sí), entonces pase a Intro_ADAPC_N5 (barrier-structural 1—ADAP); de lo contrario, salte a Intro_PATNAVN5	

		(patient navigation).	
Intro_ADAPC_N5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
ADAPC_N5	ND.3.2.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_ADAPC_N5		Barrier-structural 1-- ADAP	
ADAPD_N5	ND.3.3.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_ADAPD_N5		Barrier-structural 2-- ADAP	
ADAPB_N5	ND.3.4.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_ADAPB_N5		Barrier-personal- ADAP	

Servicios de navegación para pacientes

Intro_PATNAV5		“La siguiente pregunta es acerca de los servicios de navegación para pacientes. Se trata de una persona cuyo trabajo consiste en ayudarlo a obtener la mejor atención médica. Por ejemplo, un navegador podría ayudarlo a hablar con un médico acerca de su atención o acompañarlo a sus citas médicas”.	
PATNAV5	ND.4.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha recibido servicios de navegación para pacientes?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PATNAV5		Get patient navigation services	
Skip_PATNAV5		Si PATNAV5 (get patient navigation services) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces vaya a PATNAB5 (needed patient navigation services); de lo contrario, salte a GET_GRP (get peer group support).	
PATNAB5	ND.4.1.	En los últimos 12 meses , ¿ha necesitado servicios de navegación para	

		pacientes?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PATNABN5		Needed patient navigation services	
Skip_PATNABN5		Si PATNABN5 (needed patient navigation services) es 1 (Sí), entonces vaya a Intro_PATNACN5 (barrier-financial-patient navigation); de lo contrario, salte a GET_GRP (get peer group support).	
Intro_PATNACN5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
PATNACN5	ND.4.2.	...no tenía suficiente dinero o seguro?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PATNACN5		Barrier-financial-patient navigation	
PATNAEN5	ND.4.3.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PATNAEN5		Barrier-structural 1-patient navigation	
PATNAFN5	ND.4.4.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PATNAFN5		Barrier-structural 2-patient navigation	
PATNADN5	ND.4.5.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PATNADN5		Barrier-personal-patient navigation	

Apoyo de grupos de pares

GET_GRP	ND.5.0.	En los últimos 12 meses , usted ha recibido apoyo de un grupo de pares con VIH?	
		No	0
		Sí	1

		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_GET_GRP		Get HIV peer group support	
Skip_GET_GRP		Si GET_GRP (get HIV peer group support) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), pase a NED_GRP (needed HIV peer group support); de lo contrario, salte a DENS12_9 (get dental care).	
NED_GRP	ND.5.1.	En los últimos 12 meses , usted ha necesitado apoyo de un grupo de pares con VIH?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NED_GRP		Needed HIV peer group support	
Skip_NED_GRP		Si NED_GRP (needed HIV peer group support) es 1 (Sí), entonces pase a Intro_RSGRPCN5 (barrier-structural 1-HIV peer support); de lo contrario, salte a DENS12_9 (get dental care).	
Intro_RSGRPCN5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
RSGRPCN5	ND.5.2.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_RSGRPCN5		Barrier-structural 1-HIV peer support	
RSGRPDN5	ND.5.3.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_RSGRPDN5		Barrier-structural 2-HIV peer support	
RSGRPBN5	ND.5.4.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_RSGRPBN5		Barrier-personal- HIV peer group support	

Atención dental

DENS12_9	ND.6.0.	En los últimos 12 meses , usted ha recibido cuidados dentales?	
		No	0
		Sí	1

		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_DENS12_9		Get dental care	
Skip_DENS12_9		Si DENS12_9 (get dental care) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces pase a DENSER_9 (needed dental care); de lo contrario, salte a GET_SUBU (get drug and alcohol).	
DENSER_9	ND.6.1.	En los últimos 12 meses , usted ha necesitado cuidados dentales?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_DENSER_9		Needed dental care	
Skip_DENSER_9		Si DENSER_9 (needed dental care) es 1 (Sí), pase a Intro_DENSA_N5 (barrier-financial-dental care); de lo contrario, salte a GET_SUBU (get drug and alcohol).	
Intro_DENSA_N5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
DENSA_N5	ND.6.2.	...no tenía suficiente dinero o seguro?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_DENSA_N5		Barrier-financial-dental care	
DENSC_N5	ND.6.3.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_DENSC_N5		Barrier-structural 1-- dental care	
DENSD_N5	ND.6.4.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_DENSD_N5		Barrier-structural 2-- dental care	
DENSB_N5	ND.6.5.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_DENSB_N5		Barrier-personal- dental care	

Drogas y alcohol

GET_SUBU	ND.7.0.	En los últimos 12 meses , usted ha recibido consejería o tratamiento contra la drogadicción o el alcoholismo?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_GET_SUBU		Get drug/alcohol counseling or treatment	
Skip_GET_SUBU		Si GET_SUBU (get drug/alcohol counseling or treatment) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces pase a NED_SUBU (Need drug/alcohol counsel or treatment); de lo contrario, salte a MENTA_5 (get mental health).	
NED_SUBU	ND.7.1.	En los últimos 12 meses , usted ha necesitado consejería o tratamiento contra la drogadicción o el alcoholismo?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NED_SUBU		Need drug/alcohol counsel or treatment	
Skip_NED_SUBU		Si NED_SUBU (Need drug/alcohol counsel or treatment) es 1 (Sí), entonces pase a Intro_SUBUA_N5 (Barrier-financial-drug/alcohol TX); de lo contrario, salte a MENTA_5 (get mental health).	
Intro_SUBUA_N5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
SUBUA_N5	ND.7.2.	...no tenía suficiente dinero o seguro?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SUBUA_N5		Barrier-financial-drug/alcohol TX	
SUBUB_N5	ND.7.3.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SUBUB_N5		Barrier-personal-drug/alcohol TX	
SUBUC_N5	ND.7.4.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_SUBUC_N5	Barrier-structural 1-drug/alcohol TX	
SUBUD_N5	ND.7.5.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_SUBUD_N5	Barrier-structural 2-drug/alcohol TX	

Salud mental

MENTA_5	ND.8.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha visitado o hablado con un profesional de salud mental (sicólogo, siquiatra, enfermero siquiátrico o trabajador social clínico) acerca de su salud?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_MENTA_5	Get mental health counsel or treatment	
Skip_MENTA_5	Si MENTA_5 (get mental health counsel or treatment) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces pase a MENTB_5 (need mental health counsel or treatment); de lo contrario, salte a TRAS12_9 (get transportation).	
MENTB_5	ND.8.1.	En los últimos 12 meses , ¿ha necesitado visitar o hablar con un profesional de salud mental acerca de su salud?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_MENTB_5	Need mental health counsel or treatment	
Skip_MENTB_5	Si MENTB_5 (need mental health counsel or treatment) es 1 (Sí), entonces pase a Intro_MENTC_5 (barrier-financial-mental health TX); de lo contrario, salte a TRAS12_9 (get transportation).	
Intro_MENTC_5	“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
MENTC_5	ND.8.2.	...no tenía suficiente dinero o seguro?
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_MENTC_5	Barrier-financial-mental health TX	
MENTE_5	ND.8.3.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?
	No	0
	Sí	1

		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MENTE_5		Barrier-structural 1-mental health TX	
MENTF_5	ND.8.4.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MENTF_5		Barrier-structural 2-mental health TX	
MENTD_5	ND.8.5.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_MENTD_5		Barrier-personal-mental health TX	

Transporte

TRAS12_9	ND.9.0.	En los últimos 12 meses , usted ha recibido ayuda para el transporte?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_TRAS12_9		Get transportation assistance	
Skip_TRAS12_9		Si TRAS12_9 (get transportation assistance) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces pase a TRASAS_9 (needed transportation assistance); de lo contrario, salte a SHLTA_5.	
TRASAS_9	ND.9.1.	En los últimos 12 meses , usted ha necesitado ayuda para el transporte?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_TRASAS_9		Needed transportation assistance	
Skip_TRASAS_9		Si TRASAS_9 es 1 (Sí), entonces pase a Intro_TRANC_N5 (barrier-structural 1-transportation); de lo contrario, salte a SHLTA_5 (get shelter or housing services).	
Intro_TRANC_N5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
TRANC_N5	ND.9.2.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7

		No sabe	8
Label_TRANC_N5		Barrier-structural 1-transportation	
TRAND_N5	ND.9.3.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_TRAND_N5		Barrier-structural 2-transportation	
TRANB_N5	ND.9.4.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_TRANB_N5		Barrier-personal-transportation	

Albergue o vivienda

SHLTA_5	ND.10.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha obtenido servicios de refugio o vivienda, en los que ha recibido ayuda habitacional temporaria o a largo plazo, incluidos vales de la sección 8?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SHLTA_5		Get shelter or housing services	
Skip_SHLTA_5		Si SHLTA_5 (get shelter or housing services) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), pase a SHLTB_5 (needed shelter or housing services); de lo contrario, salte a SSIA_N5 (get SSI).	
SHLTB_5	ND.10.1.	En los últimos 12 meses , ¿ha necesitado servicios de refugio o vivienda?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SHLTB_5		Needed shelter or housing services	
Skip_SHLTB_5		Si SHLTB_5 (needed shelter or housing services) es 1 (Sí), pase a Intro_SHLTC_N5 (barrier-structural 1-shelter/hous service); de lo contrario, salte a SSIA_N5 (get SSI).	
Intro_SHLTC_N5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
SHLTC_N5	ND.10.2.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1

		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SHLTC_N5		Barrier-structural 1-shelter/hous servic	
SHLTD_N5	ND.10.3.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SHLTD_N5		Barrier-structural 2-shelter/hous servic	
SHLTE_N5	ND.10.4.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SHLTB_N5		Barrier-personal-shelter or housing	

SSI (Seguridad de Ingreso Suplementario)

SSIA_N5	ND.11.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha recibido Seguridad de Ingreso Suplementario o SSI?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SSIA_N5		Get SSI	
Skip_SSIA_N5		Si SSIA_N5 (get SSI) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces pase a SSIB_N5 (needed SSI); de lo contrario, salte a SSDIA_N5.	
SSIB_N5	ND.11.1.	En los últimos 12 meses , ¿ha necesitado Seguridad de Ingreso Suplementario?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SSIB_N5		Needed SSI	
Skip_SSIB_N5		Si SSIB_N5 es 1 (Sí), pase a Intro_SSIC_N5 (barrier-structural 1—SSI); de lo contrario, salte a SSDIA_N5 (get SSDI).	
Intro_SSIC_N5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
SSIC_N5	ND.11.2.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7

		No sabe	8
Label_SSIC_N5		Barrier-structural 1--SSI	
SSID_N5	ND.11.3.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SSID_N5		Barrier-structural 2-- SSID_N5	
SSIE_N5	ND.11.4.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SSIE_N5		Barrier-personal-SSI	

SSDI (Seguro por Discapacidad de Seguridad Social)

SSDIA_N5	ND.12.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha recibido el Seguro por Discapacidad de Seguridad Social o SSDI?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SSDIA_N5		Get SSDI	
Skip_SSDIA_N5		Si SSDIA_N5 (get SSDI) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces pase a SSDIB_N5 (needed SSDI); de lo contrario, salte a FOODA_N5.	
SSDIB_N5	ND.12.1.	En los últimos 12 meses , ¿ha necesitado el Seguro por Discapacidad de Seguridad Social?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SSDIB_N5		Needed SSDI	
Skip_SSDIB_N5		Si SSDIB_N5 es 1 (Sí), vaya a Intro_SSDIE_N5; de lo contrario, salte a FOODA_N5 (get food assistance).	
Intro_SSDIE_N5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
SSDIE_N5	ND.12.2.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7

		No sabe	8
Label_SSDIE_N5		Barrier-structural 1--SSDI	
SSDIF_N5	ND.12.3.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SSDIF_N5		Barrier-structural 2--SSDI	
SSDID_N5	ND.12.4.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_SSDID_N5		Barrier-personal-SSDI	

Asistencia alimentaria

FOODA_N5	ND.13.0.	En los últimos 12 meses , ¿ha recibido asistencia alimentaria o cupones de alimentos de SNAP (Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria) o WIC (Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Infantes y Niños)?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_FOODA_N5		Get food assistance	
Skip_FOODA_N5		Si FOODA_N5 (get food assistance) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), entonces pase a FOODB_N5 (needed food assistance); de lo contrario, salte a Intro_N5_MLSF12_9 (get meal or food services).	
FOODB_N5	ND.13.1.	En los últimos 12 meses , ¿ha necesitado asistencia alimentaria o cupones de alimentos?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_FOODB_N5		Needed food assistance	
Skip_FOODB_N5		Si FOODB_N5 (needed food assistance) es 1 (Sí), pase a Intro_FOODC_N5 (Barrier-structural 1—food assistance); de lo contrario, salte a Intro_N5_MLSF12_9 (get meal or food services).	

Intro_FOODC_N5 “¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.

FOODE_N5 ND.13.2. ...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?

	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_FOODF_N5	Barrier-structural 1—food assistance	
FOODF_N5	ND.13.3. ...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_FOODF_N5	Barrier-structural 2—food assistance	
FOODD_N5	ND.13.4. ...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_FOODD_N5	Barrier-personal-food assistance	

Servicios de comidas o alimentos

Intro_N5_MLSF12_9	“A continuación, le preguntaré acerca de los servicios de alimentos o comidas. Esto es diferente de la asistencia alimentaria, de la que le pregunté hace unos instantes. Los servicios de alimentos o comidas incluyen comedores, bancos de alimentos, despensas, cenas de la iglesia o servicios de entrega de comidas”.	
MLSF12_9	ND.14.0. En los últimos 12 meses , usted ha recibido servicios de comidas o alimentos?	
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_MLSF12_9	Get meal or food services	
Skip_MLSF12_9	Si MLSF12_9 (get meal or food services) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), pase a MLSFOD_9 (needed meal or food services); de lo contrario, salte a GET_DOMS (get domestic violence services).	
MLSFOD_9	ND.14.1. En los últimos 12 meses , usted ha necesitado servicios de comidas o alimentos?	
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_MLSFOD_9	Needed meal or food services	
Skip_MLSFOD_9	Si MLSFOD_9 es 1 (Sí), pase a Intro_MEALA_N5; de lo contrario, salte a	

GET_DOMS (get domestic violence services).	
Intro_MEALA_N5	“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.
MEALA_N5	ND.14.2. ...no tenía suficiente dinero o seguro? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_MEALA_N5	Barrier-financial- meal or food services
MEALC_N5	ND.14.3. ...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_MEALC_N5	Barrier-structural 1-meal/food services
MEALD_N5	ND.14.4. ...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_MEALD_N5	Barrier-structural 2-meal/food services
MEALB_N5	ND.14.5. ...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_MEALB_N5	Barrier-personal- meal or food services

Violencia doméstica

GET_DOMS	ND.15.0. En los últimos 12 meses , usted ha recibido servicios relacionados con la violencia doméstica? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_GET_DOMS	Get domestic violence services
Skip_GET_DOMS	Si GET_DOMS (get domestic violence services) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), pase a NED_DOMS (needed domestic violence services); de lo contrario, salte a Skip_N5_1GET_INTS.
NED_DOMS	ND.15.1. En los últimos 12 meses , usted ha necesitado servicios relacionados con la violencia doméstica?

	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_NED_DOMS	Needed domestic violence services	
Skip_NED_DOMS	Si NED_DOMS (needed domestic violence services) es 1 (Sí), pase a Intro_DOMSA_N5 (barrier-financial-domestic violence); de lo contrario, salte a Skip_N5_1GET_INTS.	
Intro_DOMSA_N5	“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
DOMSA_N5	ND.15.2. ...no tenía suficiente dinero o seguro?	
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_DOMSA_N5	Barrier-financial-domestic violence	
DOMSC_N5	ND.15.3. ...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_DOMSC_N5	Barrier-structural 1-domestic violence	
DOMSD_N5	ND.15.4. ...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_DOMSD_N5	Barrier-structural 2-domestic violence	
DOMSB_N5	ND.15.5. ...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
	No	0
	Sí	1
	Se negó a contestar	7
	No sabe	8
Label_DOMSB_N5	Barrier-personal-domestic violence	

Intérprete

Skip_N5_1GET_INTS	Si LANWL1N3 (how well do you speak English?) = 1 (muy bien), salte a GET_LAN3 (get a lawyer or legal services). De lo contrario, pase a GET_INTS (get interpreter services).	
GET_INTS	ND.16.0. En los últimos 12 meses , usted ha recibido servicios de interpretación?	
	No	0

		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_GET_INTS		Get interpreter services	
Skip_N5_2GET_INTS		Si GET_INTS (get interpreter services) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), pase a NED_INTS (needed interpreter services); de lo contrario, salte a GET_LAN3 (get a lawyer or legal services).	
NED_INTS	ND.16.1.	En los últimos 12 meses , usted ha necesitado servicios de interpretación?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NED_INTS		Needed interpreter services	
Skip_NED_INTS		Si NED_INTS (needed interpreter services) es 1 (Sí), pase a Intro_INTEA_N5 (barrier-financial-interpreter services); de lo contrario, salte a GET_LAN3 (get a lawyer or legal services).	
Intro_INTEA_N5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
INTEA_N5	ND.16.2.	...no tenía suficiente dinero o seguro?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_INTEA_N5		Barrier-financial-interpreter services	
INTEC_N5	ND.16.3.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_INTEC_N5		Barrier-structural 1-interpreter	
INTED_N5	ND.16.4.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_INTED_N5		Barrier-structural 2-interpreter	
INTEB_N5	ND.16.5.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_INTEB_N5		Barrier-personal- interpreter services.	

Legal

GET_LAN3	ND.17.0.	En los últimos 12 meses , usted ha recibido un abogado o servicios legales?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_GET_LAN3		Get a lawyer or legal services	
Skip_GET_LAN3		Si GET_LAN3 (get a lawyer or legal services) es 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), pase a NED_LAN3 (needed a lawyer or legal services); de lo contrario, salte a Skip_DISSIN5 (date received SSI).	
NED_LAN3	ND.17.1.	En los últimos 12 meses , usted ha necesitado un abogado o servicios legales?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_NED_LAN3		Needed a lawyer or legal services	
Skip_NED_LAN3		Si NED_LAN3 es 1 (Sí), pase a Intro_LAWYA_N5 (barrier-structural 2-lawyer or legal); de lo contrario, salte a Skip_DISSIN5 (date received SSI).	
Intro_LAWYA_N5		“¿No pudo recibir este servicio debido a una de las siguientes razones..”.	
LAWYA_N5	ND.17.2.	...no tenía suficiente dinero o seguro?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_LAWYA_N5		Barrier-structural 2-lawyer or legal	
LAWYC_N5	ND.17.3.	...no encontró la información necesaria para recibir el servicio o no sabía que existía?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_LAWYC_N5		Barrier-structural 1-lawyer or legal	
LAWYD_N5	ND.17.4.	...el servicio no cubría sus necesidades o usted no era elegible?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_LAWYD_N5		Barrier-structural 2-lawyer or legal	
LAWYB_N5	ND.17.5.	...motivos personales (miedo o vergüenza de recibir el servicio) o tenía otros quehaceres de la vida que le dificultaron recibir el servicio?	

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_LAWYB_N5 Barrier-personal-lawyer or legal

Otra discapacidad (NS)

Skip_DISSIN5 Si SSIA_N5 (get SSI) = 1 (Sí), entonces pase a DISSIN5 (date received SSI); de lo contrario, salte a Skip_DISSIN5 (date received SSDI).

DISSIN5 NS.1.0. Ha señalado que, en los **últimos 12 meses**, recibió Seguridad de Ingreso Suplementario o SSI. ¿Cuándo recibió Seguridad de Ingreso Suplementario por **primera vez**? Indique el mes y el año.

____ / ____ A A A A

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Label_DISSIN5 Date received SSI
QDS_programming_DISSIN5 Allow an unknown month value.

Skip_DISSIN5 Si SSDIA_N5 (Social Security Disability Insurance [SSDI]) = 1 (Sí), entonces vaya a DISSIN5 (date received SSDI); de lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENNEEDN5, End of met and unmet needs).

DISSIN5 NS.2.0. Ha señalado que en los **últimos 12 meses** ha recibido el Seguro por Discapacidad del Seguro Social o SSDI. ¿Cuándo recibió SSDI por **primera vez**? Indique el mes y el año.

____ / ____ A A A A

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Label_DISSIN5 Date received SSDI
QDS_programming_DISSIN5 Allow an unknown month value.

Calculation_ENNEEDN5 ENNEEDN5 = Current time
Label_ENNEEDN5 End of met and unmet needs
Calculation_TLNEEDN5 Calculate elapsed time between STNEEDN5 and ENNEEDN5 = TLNEEDN5
Label_TLNEEDN5 Total time for met and unmet needs

El estigma y la discriminación (R)

Calculation_STSTIGN5	STSTIGN5 = Current time
Label_STSTIGN5	Start time stigma and discrimination

Estigma (RS)

Intro_STIGMAN5 “A continuación, leeré algunas declaraciones que las personas con VIH manifiestan sentir a veces. Le estamos haciendo estas preguntas para entender mejor con qué frecuencia las personas con el VIH tienen estos sentimientos negativos. Estas declaraciones no reflejan lo que pienso yo, ni ninguna otra persona de este proyecto, acerca de las personas con el VIH. Es posible que se sienta incómodo al responder a estas declaraciones. Recuerde que no es necesario que responda a las preguntas que no quiera contestar. Para cada declaración, indique qué tan de acuerdo o en desacuerdo está. Utilizaremos la **Tarjeta de respuestas F** para estas preguntas”.

STIGMAN5 RS.1.0. Me ha herido la manera en que reaccionaron los demás cuando se enteraron de que tengo el VIH. [USE LAS TARJETAS DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]

Completamente en desacuerdo	1
Algo en desacuerdo	2
Indiferente	3
Algo de acuerdo	4
Completamente de acuerdo	5
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_STIGMAN5 Hurt by people reacting to my HIV

STIGMBN5 RS.2.0. He dejado de socializar con algunas personas por la manera en que reaccionaron a que tengo el VIH. [USE LAS TARJETAS DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]

Completamente en desacuerdo	1
Algo en desacuerdo	2
Indiferente	3
Algo de acuerdo	4
Completamente de acuerdo	5
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_STIGMBN5 No socialize w. some people b/c of HIV

STIGMCN5 RS.3.0. He perdido amigos por decirles que tengo el VIH. [USE LAS TARJETAS DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]

Completamente en desacuerdo	1
Algo en desacuerdo	2
Indiferente	3
Algo de acuerdo	4

		Completamente de acuerdo	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMCN5		Lost friends telling of my HIV	
STIGMDN5	RS.4.0.	Soy muy cuidadoso sobre a quién le cuento que tengo el VIH. [USE LAS TARJETAS DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Completamente en desacuerdo	1
		Algo en desacuerdo	2
		Indiferente	3
		Algo de acuerdo	4
		Completamente de acuerdo	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMDN5		Careful who I tell I have HIV	
STIGMEN5	RS.5.0.	Me preocupa que los que saben que tengo el VIH se lo vayan a decir a los demás. [USE LAS TARJETAS DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Completamente en desacuerdo	1
		Algo en desacuerdo	2
		Indiferente	3
		Algo de acuerdo	4
		Completamente de acuerdo	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMEN5		Worry people will tell others	
STIGMFN5	RS.6.0.	No me siento tan buena persona como los demás porque tengo el VIH. [USE LAS TARJETAS DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]	
		Completamente en desacuerdo	1
		Algo en desacuerdo	2
		Indiferente	3
		Algo de acuerdo	4
		Completamente de acuerdo	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMFN5		Not as good a person as others	
STIGMGN5	RS.7.0.	Tener el VIH me hace sentir sucio. [USE LAS TARJETAS DE RESPUESTAS. SELECCIONE UNA SOLA.]	
		Completamente en desacuerdo	1
		Algo en desacuerdo	2
		Indiferente	3
		Algo de acuerdo	4
		Completamente de acuerdo	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMGN5		Having HIV makes me feel unclean	

STIGMHNS	RS.8.0.	Tener el VIH me hace sentir que soy una mala persona. [USE LAS TARJETAS DE RESPUESTAS. SELECCIONE UNA SOLA.]	
		Completamente en desacuerdo	1
		Algo en desacuerdo	2
		Indiferente	3
		Algo de acuerdo	4
		Completamente de acuerdo	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMHNS		Feel I'm a bad person	

STIGMIN5	RS.9.0.	La mayoría de la gente piensa que las personas con VIH son repugnantes. [USE LAS TARJETAS DE RESPUESTAS. SELECCIONE UNA SOLA.]	
		Completamente en desacuerdo	1
		Algo en desacuerdo	2
		Indiferente	3
		Algo de acuerdo	4
		Completamente de acuerdo	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMIN5		HIV is disgusting	

STIGMJNS	RS.10.0.	La mayoría de las personas con el VIH son rechazadas cuando los demás se enteran de que tienen el virus. [USE LAS TARJETAS DE RESPUESTAS. SELECCIONE UNA SOLA.]	
		Completamente en desacuerdo	1
		Algo en desacuerdo	2
		Indiferente	3
		Algo de acuerdo	4
		Completamente de acuerdo	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMJNS		Most people with HIV are rejected	

Discriminación (RD)

Intro_STIGMA2A		“A veces, las personas con VIH se sienten discriminadas de diferentes maneras por sus proveedores de salud. ¿Alguien del sistema de atención médica le ha hecho algo de lo que mencionaré a continuación desde que su prueba del HIV fue positiva? ”	
STIGMA2A	RD.1.0.	¿Se mostró hostil o le faltó al respeto?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMA2A		Exhibited hostility or lack of respect	

STIGMA2B	RD.2.0.	¿Le prestó menos atención que a otros pacientes?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMA2B		Given you less attention	
STIGMA2C	RD.3.0.	¿Se negó a atenderlo?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMA2C		Refused you service	
Skip_STIGMA2A, 2B, 2C		Si STIGMA2A (exhibited hostility or lack of respect), STIGMA2B (given you less attention), o STIGMA2C (refused you service) son 1 (Sí), entonces pase a STIGMA3A (your HIV infection). De lo contrario, pase al siguiente tema (Calculation_ENSTIGN5, End of stigma and discrimination).	
STIGMA3A	RD.4.0.	¿La discriminación ocurrió debido a su infección por el VIH?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMA3A		Your HIV infection	
STIGMA3B	RD.5.0.	¿La discriminación ocurrió debido a su sexo?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMA3B		Your gender	
STIGMC_5	RD.6.0.	¿Fue discriminado por su orientación sexual o prácticas sexuales?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMC_5		Your sexual orientation and practices	
STIGMA3D	RD.7.0.	¿La discriminación ocurrió debido a su raza o grupo étnico?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_STIGMA3D		Your race or ethnicity	
Skip_STIGMA3E		Si EVRINJN5 (ever used injection drugs) es 1 (Sí), entonces pase a	

STIGMA3E (your drug injecting habit). De lo contrario, pase al siguiente tema (Calculation_ENSTIGN5, End of stigma and discrimination).

STIGMA3E	RD.8.0.	¿La discriminación ocurrió debido a su hábito de inyectarse drogas?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8

Label_STIGMA3E Your drug injecting habit

Calculation_ENSTIGN5	ENSTIGN5 = Current time
Label_ENSTIGN5	End of stigma and discrimination
Calculation_TLSTIGN5	Calculate elapsed time between STSTIGN5 and ENSTIGN5 = TLSTIGN5
Label_TLSTIGN5	Total time for stigma and discrimination

Antecedentes ginecológicos y reproductivos (G)

Skip_PLV_EX_9	Si BIRGEN (sex at birth) y GENDER (gender) = 2 (female), pase a Calculation_STOBYN5 (start gynecological and reproductive history); de lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENOBYN5, End of gynecological and reproductive history).
Calculation_STOBYN5	STOBYN5 = current time
Label_STOBYN5	Start time gynecological and reproductive history

Atención ginecológica (GH)

Intro_PLV_EX_9	“Le voy a hacer algunas preguntas sobre los exámenes ginecológicos y las pruebas de Papanicolaou. Un examen ginecológico es una revisión de la vagina. Una prueba de Papanicolaou, también llamada prueba para la detección del cáncer de cuello uterino o 'Pap', es una prueba que se utiliza para detectar el cáncer de cuello uterino. A menudo, el examen ginecológico y la prueba de Papanicolaou se hacen al mismo tiempo”.		
PLV_EX_9	GH.1.0.	En los últimos 12 meses , ¿le han hecho un examen pélvico?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PLV_EX_9	Pelvic exam		
PAP_EX_9	GH.2.0.	En los últimos 12 meses , ¿le han hecho una prueba de Papanicolaou?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_PAP_EX_9	Pap smear		

Anticoncepción (GC)

Skip_BIRCOAN3	Si SX_TMPN4 (number of male partners) es ≥ 1 , pase a Intro1_BIRCOAN3; de lo contrario, salte a PREG_9 (number of times pregnant).		
Intro1_BIRCOAN3	“Le voy a leer una lista de métodos con los que las personas evitan el embarazo. A medida que lea cada uno, dígame si lo ha utilizado en los últimos 12 meses . Por favor responda "SÍ" o "NO". Responda "SÍ" aunque solo lo haya usado una vez”.		
Intro2_BIRCOAN3	GC.1.0	“¿Ha usado este método para prevenir el embarazo en los últimos 12 meses ?”	
BIRCOAN3	GC.1.1.	Condones para hombres	
		No	0
		Sí	1

		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOAN3		Male condom, also called a "rubber"	
BIRCOBN3	GC.1.2.	Condomes para mujeres	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOBN3		Female condom	
BIRCOCN3	GC.1.3.	Diafragma, capuchón cervical o esponja cervical	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOCN3		Diaphragm, cervical cap	
BIRCODN3	GC.1.4.	Espuma o gel espermicida	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCODN3		Spermicidal foam or jelly	
BIRCOEN3	GC.1.5.	Depo-Provera®, la cual es una inyección	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOEN3		Depo-Provera®, which is an injection	
BIRCOFN3	GC.1.6.	Implantes hormonales como Implanon® o Nexplanon®	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOFN3		Hormonal implants-Implanon®/Nexplanon®	
BIRCOGN3	GC.1.7.	Píldoras anticonceptivas	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOGN3		Birth control pills	
BIRCOHN3	GC.1.8.	Parche anticonceptivo como Ortho Evra®	
		No	0

		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOHN3		Contraceptive patch Ortho Evra®	
BIRCOIN3	GC.1.9.	Anillo anticonceptivo, como NuvaRing®	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOIN3		Contraceptive ring-NuvaRing®	
BIRCOJN3	GC.1.10.	Dispositivo intrauterino o IUD, que tiene forma de espiral, por ejemplo, Mirena® o Paraguard®	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOJN3		IUD-Mirena® or Paraguard®	
BIRCOKN3	GC.1.11	Anticonceptivo de emergencia o “píldora de la mañana siguiente”	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOKN3		Emergen contraception-morning after pill	
BIRCOLN3	GC.1.12.	Eyacular afuera, también conocido como “venirse afuera” o “acabar afuera”	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOLN3		Withdrawal, also called “pulling out”	
BIRCOMN3	GC.1.13.	Abstinencia, que es no tener relaciones sexuales	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOMN3		Abstinence, which is not having sex	
BIRCONN3	GC.1.14.	Posmenopausia, lo cual significa que usted ya no tiene periodos menstruales	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCONN3		Post-menopausal	

BIRCOON3	GC.1.15.	Esterilización tubárica, que consiste en la “ligadura de trompas” o una histerectomía, en la que se extirpa el útero	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOON3		Tubal sterilization or hysterectomy	

BIRCOPN3	GC.1.16.	Vasectomía de la pareja	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_BIRCOPN3		Partner’s vasectomy	

Antecedentes reproductivos (GR)

Número de embarazos

PREG_9	GR.1.0.	Desde que tuvo el resultado positivo al VIH el ____/____/____ [INSERT POS1S_9 (date first tested positive for HIV)], ¿cuántas veces ha estado embarazada?
		_____ [777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]
Label_PREG_9		Number of times pregnant
QDS_programming_PREG_9		If POS1S_9 (date first tested positive for HIV) is 7 (Se negó a contestar) u 8 (no sabe), then PREG_9 (number of times pregnant) should read as follows: “Desde que tuvo el resultado positivo a la prueba del VIH, ¿cuántas veces ha estado embarazada?”
Range_PREG_9		0–100
Skip_INTNT1N3		Si PREG_9 (number of times pregnant) = 0, 777 (Se negó a contestar), u 888 (no sabe), salte al siguiente tema (Calculation_ENOBYGYN5, End of gynecological and reproductive history); de lo contrario, pase a Skip_Intro_1INTNT1N3 (1 st pregnancy trying to get pregnant).

Primer embarazo

Skip_Intro_1INTNT1N3	Si PREG_9 (number of times pregnant) = 1, salte a INTNT1N3 (1 st pregnancy trying to get pregnant). Si PREG_9 (number of times pregnant) = 2–5, pase a Intro_5_1INTNT1N3 (1 st pregnancy trying to get pregnant). De lo contrario, pase a Intro_5_2INTNT1N3 (1 st pregnancy trying to get pregnant).
Intro_5_1INTNT1N3	“Ahora me gustaría preguntarle acerca de todos sus embarazos desde la prueba positiva del VIH, comenzando por el primero”.
Intro_5_2INTNT1N3	“Ahora me gustaría preguntarle acerca de sus primeros 5 embarazos desde la prueba positiva del VIH”.

INTNT1N3	GR.2.0.	En cuanto a su 1 ^{er} embarazo desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba tratando de quedar embarazada?	
		No	0
		Sí	1
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_INTNT1N3		1 st pregnancy trying to get pregnant	
OUTCM1N3	GR.2.1.	¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	
		Embarazada actualmente	1
		Parto con recién nacido vivo	2
		Muerte fetal	3
		Aborto espontáneo	4
		Aborto	5
		Se negó a contestar	7
		No sabe	8
Label_OUTCM1N3		First pregnancy outcome	
Hard_edit_OUTCM1N3		If PREG_9 (number of times pregnant) > 1, then OUTCM1N3 (first pregnancy outcome) cannot be 1 (embarazada actualmente). If PREG_9 (number of times pregnant) > 1 and OUTCM1N3 (first pregnancy outcome) is 1 (embarazada actualmente), then LEA: "Le estoy preguntando acerca del resultado del primero de todos los embarazos que haya tenido". Return to OUTCM1N3 (first pregnancy outcome).	
Skip_OUTCM1N3		Si OUTCM1N3 (first pregnancy outcome) = 1 (embarazada actualmente), salte a DUDT1N3 (first pregnancy due date). De lo contrario, pase a PDTE1N3 (date of first pregnancy outcome).	
PDTE1N3	GR.2.2.	¿En qué mes y año ocurrió este desenlace?	
		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
		M M A A A A	
		[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;	
		Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]	
Label_PDTE1N3		Date of first pregnancy outcome	
QDS_programming_PDTE1N3		Allow a blank response for month. If month is blank for PDTE1N3 (date of first pregnancy outcome), use the year values for the validation.	
Hard_edit_PDTE1N3		PDTE1N3 (date of first pregnancy outcome) cannot be earlier than POS1S_9 (date first tested positive for HIV). If PDTE1N3 (date of first pregnancy outcome) < POS1S_9 (date first tested positive for HIV), then READ, "La fecha del resultado no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.	
Skip_PDTE1N3		Si OUTCM1N3 (first pregnancy outcome) = 2 (parto con recién nacido vivo), pase a KID1HVN3 (first pregnancy vertical transmission). Si OUTCM1N3 (first pregnancy outcome) = 3 (muerte fetal), 4 (aborto espontáneo), 5 (aborto), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), salte a Skip_INTNT2N3 (2 nd pregnancy trying to get pregnant).	

KID1HVN3	GR.2.3. ¿Le diagnosticaron al niño el VIH? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].	No 0 Sí 1 Indeterminado 2 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_KID1HVN3	First pregnancy vertical transmission	
Skip_KID1HVN3	Salte a Skip_INTNT2N3 (2 nd pregnancy trying to get pregnant).	

DUDT1N3	GR.2.4. ¿Cuál es la fecha prevista del parto?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> M M D D A A A A [Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Día: 777 = Se negó a contestar, 888= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]
Label_DUDT1N3	First pregnancy due date	
Hard_edit1_DUDT1N3	DUDT1N3 (first pregnancy due date) cannot be earlier than DOB_13 (date of birth). If DUDT1N3 (first pregnancy due date) < DOB_13 (date of birth), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.	
Hard_edit2_DUDT1N3	DUDT1N3 (first pregnancy due date) cannot be earlier than POS1S_9 (date first tested positive for HIV). If DUDT1N3 (first pregnancy due date) < POS1S_9 (date first tested positive for HIV), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.	
Hard_edit3_DUDT1N3	DUDT1N3 (first pregnancy due date) cannot be more than 10 months after the IDATE (interview date). If DUDT1N3 (first pregnancy due date) > 10 months after IDATE (interview date), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.	

Segundo embarazo

Skip_INTNT2N3	Si PREG_9 (number of times pregnant) >1, pase a INTNT2N3 (2 nd pregnancy trying to get pregnant); De lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENOBGYN5, End of gynecological and reproductive history).	
INTNT2N3	GR.3.0. En cuanto al 2 ^{do} embarazo desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar embarazada?	No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_INTNT2N3	2 nd pregnancy trying to get pregnant	

OUTCM2N3	GR.3.1.	¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].
		Embarazada actualmente 1
		Parto con recién nacido vivo 2
		Muerte fetal 3
		Aborto espontáneo 4
		Aborto 5
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_OUTCM2N3		2 nd pregnancy outcome
Hard_edit_OUTCM2N3		If PREG_9 (number of times pregnant) > 2, then OUTCM2N3 (2 nd pregnancy outcome) cannot be 1 (embarazada actualmente). If PREG_9 (number of times pregnant) > 2 and OUTCM2N3 is 1 (embarazada actualmente), then LEA: “Le estoy preguntando acerca del resultado del segundo embarazo que tuvo”. Return to OUTCM2N3 (2 nd pregnancy outcome).
Skip_OUTCM2N3		Si OUTCM2N3 (2 nd pregnancy outcome) = 1 (embarazada actualmente), salte a DUDT2N3 (2 nd pregnancy due date); de lo contrario, pase a PDTE2N3 (date of second pregnancy outcome).
PDTE2N3	GR.3.2.	¿En qué mes y año ocurrió este desenlace?
		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		M M A A A A
		[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
		Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]
Label_PDTE2N3		Date of second pregnancy outcome
QDS_programming_PDTE2N3		Allow a blank response for month. If month is blank for PDTE2N3 (date of second pregnancy outcome), use the year values for the validation. PDTE2N3 (date of second pregnancy outcome) cannot be earlier than PDTE1N3 (date of first pregnancy outcome). If PDTE2N3 (date of second pregnancy outcome) < PDTE1N3 (date of first pregnancy outcome), then LEA, “La fecha de desenlace no puede ser anterior a la fecha del primer desenlace de embarazo. Por favor, vuelva a introducir la fecha”. Do not allow the program to advance.
Hard_edit_PDTE2N3		Si OUTCM2N3 (2 nd pregnancy outcome) = 2 (parto con recién nacido vivo), then pase a KID2HVN3 (2 nd pregnancy vertical transmission). Si OUTCM2N3 (2 nd pregnancy outcome) = 3 (muerte fetal), 4 (aborto espontáneo), 5 (aborto), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), salte a Skip_INTNT3N3 (3 rd pregnancy trying to get pregnant).
Skip_PDTE2N3		
KID2HVN3	GR.3.3.	¿Le diagnosticaron al niño el VIH? [READ RESPONSES. SELECT ONLY ONE.]
		No 0
		Sí 1
		Indeterminado 2
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_KID2HVN3		Second pregnancy vertical transmission
Skip_KID2HVN3		Salte a Skip_INTNT3N3 (3 rd pregnancy trying to get pregnant).

DUDT2N3 GR.3.4. ¿Cuál es la fecha prevista del parto?

/ /

M M D D A A A A

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;

Día: 777 = Se negó a contestar, 888= No sabe;

Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Label_DUDT2N3	2 nd pregnancy due date
Hard_edit1_DUDT2N3	DUDT2N3 (2 nd pregnancy due date) cannot be earlier than DOB_13 (date of birth). If DUDT2N3 (2 nd pregnancy due date) < DOB_13 (date of birth), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
Hard_edit2_DUDT2N3	DUDT2N3 (2 nd pregnancy due date) cannot be earlier than POS1S_9 (date first tested positive for HIV). If DUDT2N3 (2 nd pregnancy due date) < POS1S_9 (date first tested positive for HIV), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
Hard_edit3_DUDT2N3	DUDT2N3 (2 nd pregnancy due date) cannot be more than 10 months after the IDATE (interview date). If DUDT2N3 (2 nd pregnancy due date) > 10 months after IDATE (interview date), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.

Tercer embarazo

Skip_INTNT3N3 Si PREG_9 (number of times pregnant) >2, pase a INTNT3N3 (3rd pregnancy trying to get pregnant); De lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENOBYN5, End of gynecological and reproductive history).

INTNT3N3 GR.4.0. En cuanto al **3^{er} embarazo** desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar embarazada?

No	0
Sí	1
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_INTNT3N3 3rd pregnancy trying to get pregnant

OUTCM3N3 GR.4.1. ¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [READ RESPONSES. SELECT ONLY ONE.]

Embarazada actualmente	1
Parto con recién nacido vivo	2
Muerte fetal	3
Aborto espontáneo	4
Aborto	5
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_OUTCM3N3 3rd pregnancy outcome

Hard_edit_OUTCM3N3	If PREG_9 (number of times pregnant) > 3, then OUTCM3N3 (3 rd pregnancy outcome) cannot be 1 (embarazada actualmente). If PREG_9 (number of times pregnant) > 3 and OUTCM3N3 (3 rd pregnancy outcome) is 1 (embarazada actualmente), then LEA: "Le estoy preguntando acerca del resultado del tercer embarazo que tuvo". Return to OUTCM3N3 (3 rd pregnancy outcome).
Skip_OUTCM3N3	Si OUTCM3N3 (3 rd pregnancy outcome) = 1 (embarazada actualmente), salte a DUDT3N3 (3rd pregnancy due date). De lo contrario, pase a PDTE3N3 (date of third pregnancy outcome).

PDTE3N3 GR.4.2. ¿En qué mes y año ocurrió este desenlace?

/

M M A A A A

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Label_PDTE3N3 QDS_programmin g_PDTE3N3	Date of third pregnancy outcome Allow a blank response for month. If month is blank for PDTE3N3 (date of third pregnancy outcome), use the year values for the validation.
Hard_edit_PDTE3N3	PDTE3N3 (date of third pregnancy outcome) cannot be earlier than PDTE2N3 (date of second pregnancy outcome). If PDTE3N3 (date of third pregnancy outcome) < PDTE2N3 (date of second pregnancy outcome), then LEA: "La fecha de desenlace no puede ser anterior a la fecha del segundo desenlace de embarazo. Por favor, vuelva a introducir la fecha". Do not allow the program to advance.
Skip_PDTE3N3	Si OUTCM3N3 (3rd pregnancy outcome) = 2 (parto con recién nacido vivo), pase a KID3HVN3 (third pregnancy vertical transmission). Si OUTCM3N3 (third pregnancy outcome) = 3 (muerte fetal), 4 (aborto espontáneo), 5 (aborto), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), salte a Skip_INTNT4N3 (4 th pregnancy trying to get pregnant).

KID3HVN3 GR.4.3. ¿Le diagnosticaron al niño el VIH? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].

No	0
Sí	1
Indeterminado	2
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_KID3HVN3	Third pregnancy vertical transmission
Skip_KID3HVN3	Salte a Skip_INTNT4N3 (4 th pregnancy trying to get pregnant).

DUDT3N3 GR.4.4. ¿Cuál es la fecha prevista del parto?

/ /

M M D D A A A A

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
Día: 777 = Se negó a contestar, 888= No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Label_DUDT3N3	3 rd pregnancy due date
Hard_edit1_DUDT	DUDT3N3 (3 rd pregnancy due date) cannot be earlier than DOB_13 (date of

3N3	birth). If DUDT3N3 (3 rd pregnancy due date) < DOB_13 (date of birth), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
Hard_edit2_DUDT 3N3	DUDT3N3 (3 rd pregnancy due date) cannot be earlier than POS1S_9 (date first tested positive for HIV). If DUDT3N3 (3 rd pregnancy due date) < POS1S_9 (date first tested positive for HIV), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
Hard_edit3_DUDT 3N3	DUDT3N3 (3 rd pregnancy due date) cannot be more than 10 months after IDATE (interview date). If DUDT3N3 (3 rd pregnancy due date) > 10 months after IDATE (interview date), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.

Cuarto embarazo

Skip_INTNT4N3	Si PREG_9 (number of times pregnant) >3, pase a INTNT4N3 (4 th pregnancy trying to get pregnant); De lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENOBYN5, End of gynecological and reproductive history).
INTNT4N3	GR.5.0. En cuanto al 4^o embarazo desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar embarazada?
	No 0
	Sí 1
	Se negó a contestar 7
	No sabe 8
Label_INTNT4N3	4 th pregnancy trying to get pregnant
OUTCM4N3	GR.5.1. ¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].
	Embarazada actualmente 1
	Parto con recién nacido vivo 2
	Muerte fetal 3
	Aborto espontáneo 4
	Aborto 5
	Se negó a contestar 7
	No sabe 8
Label_OUTCM4N3	4 th pregnancy outcome
Hard_edit_OUTC M4N3	If PREG_9 (number of times pregnant) > 4, then OUTCM4N3 (4th pregnancy outcome) cannot be 1 (embarazada actualmente). If PREG_9 (number of times pregnant) > 4 and OUTCM4N3 (4th pregnancy outcome) is 1 (embarazada actualmente), then LEA: “Le estoy preguntando acerca del resultado del cuarto embarazo que tuvo”. Return to OUTCM4N3 (4th pregnancy outcome).
Skip_OUTCM4N3	Si OUTCM4N3 (4 th pregnancy outcome) es 1 (embarazada actualmente), salte a DUDT4N3 (4 th pregnancy due date). De lo contrario, pase a PDTE4N3 (date of fourth pregnancy outcome).

PDTE4N3	GR.5.2. ¿En qué mes y año ocurrió este desenlace? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> M M A A A A [Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]
Label_PDTE4N3 QDS_programmin g_PDTE4N3 Hard_edit_PDTE4 N3	Date of fourth pregnancy outcome Allow a blank response for month. If month is blank for PDTE4N3 (date of fourth pregnancy outcome), use the year values for the validation. PDTE4N3 (date of fourth pregnancy outcome) cannot be earlier than PDTE3N3 (date of third pregnancy outcome). If PDTE4N3 (date of fourth pregnancy outcome) < PDTE3N3 (date of third pregnancy outcome), then LEA: “La fecha de desenlace no puede ser anterior a la fecha del tercer desenlace de embarazo. Por favor, vuelva a introducir la fecha”. Do not allow the program to advance.
Skip_PDTE4N3	Si OUTCM4N3 (4 th pregnancy outcome) = 2 (parto con recién nacido vivo), pase a KID4HVN3 (4 th pregnancy vertical transmission). Si OUTCM4N3 (4 th pregnancy outcome) = 3 (muerte fetal), 4 (aborto espontáneo), 5 (aborto), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), salte a Skip_INTNT5N3 (5 th pregnancy trying to get pregnant).
KID4HVN3	GR.5.3. ¿Le diagnosticaron al niño el VIH? [READ RESPONSES. SELECT ONLY ONE.] No 0 Sí 1 Indeterminado 2 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_KID4HVN3	4 th pregnancy vertical transmission
Skip_KID4HVN3	Salte a Skip_INTNT5N3 (5 th pregnancy trying to get pregnant).
DUDT4N3	GR.5.4. ¿Cuál es la fecha prevista del parto? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> M M D D A A A A [Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Día: 777 = Se negó a contestar, 888= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]
Label_DUDT4N3 Hard_edit1_DUDT 4N3	4 th pregnancy due date DUDT4N3 (4 th pregnancy due date) cannot be earlier than DOB_13 (date of birth). If DUDT4N3 (4 th pregnancy due date) < DOB_13 (date of birth), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
Hard_edit2_DUDT 4N3	DUDT4N3 (4 th pregnancy due date) cannot be earlier than POS1S_9 (date first tested positive for HIV). If DUDT4N3 (4 th pregnancy due date) < POS1S_9 (date first tested positive for HIV), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
Hard_edit3_DUDT	DUDT4N3 (4 th pregnancy due date) cannot be > 10 months after IDATE

4N3	(interview date). If DUDT4N3 (4 th pregnancy due date) > 10 months after IDATE (interview date), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
-----	---

Quinto embarazo

Skip_INTNT5N3	Si PREG_9 (number of times pregnant) >4, pase a INTNT5N3 (5 th pregnancy trying to get pregnant); De lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENOBGYN5, End of gynecological and reproductive history).
INTNT5N3	GR.6.0. En cuanto al 5^o embarazo desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar embarazada? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_INTNT5N3	5 th pregnancy trying to get pregnant
OUTCM5N3	GR.6.1. ¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA]. Embarazada actualmente 1 Parto con recién nacido vivo 2 Muerte fetal 3 Aborto espontáneo 4 Aborto 5 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_OUTCM5N3	5 th pregnancy outcome
Hard_edit_OUTCM5N3	If PREG_9 (number of times pregnant) > 5, then OUTCM5N3 (5th pregnancy outcome) cannot be 1 (embarazada actualmente). If PREG_9 (number of times pregnant) > 5 and OUTCM5N3 (5th pregnancy outcome) is 1 (embarazada actualmente), then LEA: “Le estoy preguntando acerca del resultado del quinto embarazo que tuvo”. Return to OUTCM5N3 (5th pregnancy outcome).
Skip_OUTCM5N3	Si OUTCM5N3 (5 th pregnancy outcome) = 1 (embarazada actualmente), entonces salte a DUDT5N3 (5 th pregnancy due date). De lo contrario, pase a PDTE5N3 (date of fifth pregnancy outcome).
PDTE5N3	GR.6.2. ¿En qué mes y año ocurrió este desenlace? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> M M A A A A [Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]
Label_PDTE5N3	Date of fifth pregnancy outcome
QDS_programming_PDTE5N3	Allow a blank response for month. If month is blank for PDTE5N3 (date of fifth pregnancy outcome), use the year values for the validation.
Hard_edit_PDTE5N3	PDTE5N3 (date of fifth pregnancy outcome) cannot be earlier than PDTE4N3 (date of 4 th pregnancy outcome). If PDTE5N3 (date of fifth pregnancy outcome)

	< than PDTE4N3 (date of fourth pregnancy outcome), then LEA: “La fecha de desenlace no puede ser anterior a la fecha del cuarto desenlace de embarazo. Por favor, vuelva a introducir la fecha”. Do not allow the program to advance.
Skip_PDTE5N3	Si OUTCM5N3 (5 th pregnancy outcome) = 2 (parto con recién nacido vivo), then pase a KID5HVN3 (5 th pregnancy vertical transmission). Si OUTCM5N3 (5 th pregnancy outcome) = 3 (muerte fetal), 4 (aborto espontáneo), 5 (aborto), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), salte al siguiente tema (Calculation_ENOBGYN5, End of gynecological and reproductive history).
KID5HVN3	GR.6.3. ¿Le diagnosticaron al niño el VIH? No 0 Sí 1 Indeterminado 2 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_KID5HVN3	5 th pregnancy vertical transmission
Skip_KID5HVN3	Salte al siguiente tema (Calculation_ENOBGYN5, End of gynecological and reproductive history).
DUDT5N3	GR.6.4. ¿Cuál es la fecha prevista del parto? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> M M D D A A A A [Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Día: 777 = Se negó a contestar, 888= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]
Label_DUDT5N3	5 th pregnancy due date
Hard_edit1_DUDT5N3	DUDT5N3 (5 th pregnancy due date) cannot be earlier than DOB_13 (date of birth). If DUDT5N3 (5 th pregnancy due date) < DOB_13 (date of birth), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha de nacimiento del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
Hard_edit2_DUDT5N3	DUDT5N3 cannot be earlier than POS1S_9 (date first tested positive for HIV). If DUDT5N3 (5 th pregnancy due date) < POS1S_9 (date first tested positive for HIV), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser antes que la fecha del primer resultado positivo de la prueba del VIH del entrevistado. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
Hard_edit3_DUDT5N3	DUDT5N3 (5 th pregnancy due date) cannot be > 10 months after IDATE (interview date). If DUDT5N3 (5 th pregnancy due date) > 10 months after IDATE (interview date), then READ, “La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Do not allow the program to advance.
Calculation_ENOBGYN5	ENOBGYN5 = Current time
Label_ENOBGYN5	End of gynecological and reproductive history
Calculation_TLOBGYN5	Calculate elapsed time between STOBGYN5 and ENOBGYN5 = TLOBGYN5
Label_TLOBGYN5	Total time for gynecol and reproductive history

Nacido en el extranjero, inmigrante (L)

Calculation_STFRBRN5	STFRBRN5 = Current time
Label_STFRBRN5	Start foreign-born and immigration

Nacido en el extranjero (LF)

Intro_5_CO_BORN “Ahora le voy a preguntar acerca de su lugar de nacimiento”.

CO_BORN	LF.1.0.	¿En qué país o territorio nació? [NO LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].
		Estados Unidos 1
		Puerto Rico 2
		México 3
		Cuba 4
		Otro 5
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8

Label_CO_BORN Country or territory of birth

Skip_1CO_BORN Si CO_BORN (country or territory of birth) es 5 (other), entonces pase a OTCTRY (other specify-country/territory of birth). De lo contrario, salte a Skip_2CO_BORN.

OTCTRY LF.1.1. Especifique otro país:

Label_OTCTRY Other specify-country/territory of birth

Skip_2CO_BORN Si CO_BORN (country or territory of birth) es 1 (United States), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), salte al siguiente tema (Calculation_ENFRBRN5, End of foreign-born and immigration). De lo contrario, pase a US_YRS (Years living in the US).

US_YRS LF.1.2. ¿Cuántos años ha vivido en los Estados Unidos?

[Años: 777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]

Label_US_YRS Years living in the US

Interviewer_note_US_YRS **Instrucciones para el entrevistador:** Si años que lleva viviendo en los EE. UU. es menos de 1 año, ingrese “0”.

Range_US_YRS 0–110

Hard_edit_US_YRS US_YRS must be ≤ AGEIDATE (respondent's age at date of interview). If US_YRS is > then AGEIDATE (respondent's age at date of interview), then LEA: “La cantidad de años que ha vivido en los Estados Unidos no puede ser mayor que su edad”. The program should return to US_YRS (years living in the US).

Estado migratorio (LI)

Intro_CIT_N5 “Las próximas preguntas son acerca de la ciudadanía de los Estados Unidos y el estado de residente permanente. Estas preguntas no determinan si alguien se encuentra en el país de manera legal. No se divulgará su información personal a nadie”.

CIT_N5 LI.1.0. ¿Actualmente es un ciudadano de los Estados Unidos?
 No 0
 Sí 1
 Se negó a contestar 7
 No sabe 8

Label_CIT_N5 US citizenship

Skip_CIT_N5 Si CIT_N5 (US citizenship) = 1 (Sí), entonces salte al siguiente tema (Calculation_ENFRBRN5, End of foreign-born and immigration).

GC_N5 LI.1.1. ¿Es usted un residente permanente, es decir, tiene la tarjeta verde?
 No 0
 Sí 1
 Se negó a contestar 7
 No sabe 8

Label_GC_N5 Permanent resident

Calculation_ENFRBRN5 ENFRBRN5 = Current time

Label_ENFRBRN5 End of foreign-born and immigration

Calculation_TLFRBRN5 Calculate elapsed time between STFRBRN5 and ENFRBRN5 = TLFRBRN5

Label_TLFRBRN5 Total time for foreign-born and immigration

Afecciones de salud y tratamiento preventivo (C)

Calculation_STH LTCN5	STHLTCN5 = Current time
Label_STHLTCN 5	Start health conditions and preventive therapy

VPH (CP)

Intro_HPVEVR		“Ahora, le voy a hacer preguntas sobre vacunas. Para empezar, le voy a preguntar sobre la vacuna contra el virus del papiloma humano o VPH (HPV, por sus siglas en inglés). Otros nombres que tiene esta vacuna son Gardasil y Cervarix”.
HPVEVR	CP.1.0.	¿Le han puesto alguna vez una vacuna contra el VPH? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_HPVEVR		Ever had vaccine for HPV

Tuberculosis (CT)

Intro_TESTPN13		“Ahora voy a hacerle algunas preguntas sobre la tuberculosis, conocida como TB en inglés”.
TESTPN13	CT.1.0.	¿Alguna vez le han hecho una prueba cutánea de tuberculina, algunas veces conocida como PPD, por sus siglas en inglés, o una prueba de sangre de tuberculosis? No 0 Sí 1 Se negó a contestar 7 No sabe 8
Label_TESTPN13		Ever had TB skin or blood test
Skip_TESTPN13		Si TESTPN13 (ever had TB skin or blood test) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar), u 8 (no sabe), salte a VACFL_10 (influenza vaccination past 12 months). De lo contrario, pase a PPDMYN3 (date of most recent TB test).
PPDMYN3	CT.1.1.	¿En qué mes y año fue su más reciente prueba cutánea de tuberculina o prueba de sangre de tuberculosis? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> M M A A A A [Month: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]
Label_PPDMYN 3		Date of most recent TB test
QDS_programmi ng_PPDMYN3		Allow a blank response for month.
Hard_edit1_PPD		PPDMYN3 (date of most recent TB test) cannot be earlier than DOB_13 (date of

MYN3		birth). If PPDMYN3 (date of most recent TB test) is earlier than DOB_13 (date of birth), then READ, “La fecha de la prueba de tuberculosis más reciente no puede ser antes que la fecha de nacimiento. Por favor vuelva a ingresar la fecha”. Return to PPDMYN3 (date of most recent TB test).
Hard_edit2_PPD MYN3		PPDMYN3 (date of most recent TB test) cannot be later than the IDATE (interview date). If PPDMYN3 (date of most recent TB test) is later than the IDATE (interview date), then LEA: “Su examen más reciente de tuberculosis no puede ser después que el día de hoy”. Return to PPDMYN3 (date of most recent TB test).

PP_PSN13	CT.1.2.	<p>¿Alguna vez ha tenido un resultado positivo a una prueba cutánea de tuberculina o una prueba de sangre de tuberculosis?</p> <p>No 0</p> <p>Sí 1</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_PP_PSN1 3		Ever positive TB skin or blood test

Intro_ACTVTBN 3		“La tuberculosis puede vivir en el cuerpo por mucho tiempo sin que la persona se enferme y la única forma de saberlo es con una prueba cutánea de tuberculina o una prueba de sangre de tuberculosis. Cuando la tuberculosis hace que la persona se enferme, la llamamos ' <i>tuberculosis activa</i> '”.
ACTVTBN3	CT.1.3.	<p>¿Alguna vez ha recibido un diagnóstico de <i>tuberculosis activa</i>?</p> <p>No 0</p> <p>Sí 1</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_ACTVTBN 3		Diagnosed with active TB

Influenza (gripe) (CF)

VACFL_10	CF.1.0.	<p>En los últimos 12 meses, ¿se vacunó o se puso una inyección para prevenir la influenza (gripe o flu)?</p> <p>No 0</p> <p>Sí 1</p> <p>Se negó a contestar 7</p> <p>No sabe 8</p>
Label_VACFL_10		Influenza vaccination past 12 months
Skip_VACFL_10		Si VACFL_10 (influenza vaccination past 12 months) = 0 (no), 7 (Se negó a contestar) u 8 (no sabe), salte al siguiente tema (Calculation_ENLTCN5, End of health conditions and preventive therapy). De lo contrario, pase a LOCVA_10 (place flu vaccine received).

LOCVA_10	CF.1.1.	¿Dónde recibió la vacuna más reciente contra la influenza estacional? [LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA].
----------	---------	--

Consultorio médico	1
Clínica del departamento de salud	2
Farmacia o tienda (p. ej., CVS, Walgreens, Target)	3
Empleador	4
Otro	5
Se negó a contestar	7
No sabe	8

Label_LOCVA_1
0 Place flu vaccine received

Skip_LOCVA_10 Si LOCVA_10 (place flu vaccine received) es 5 (other), pase a LOC_10OS (oth-Spec: place flu vaccine received). De lo contrario, salte al siguiente tema (Calculation_ENLTCN5, End of health conditions and preventive therapy).

LOC_10OS Indique el tipo de lugar donde recibió la vacuna contra la influenza.

Label_LOC_100
S Oth-Spec: place flu vaccine received

Calculation_ENLTCN5 ENLTCN5 = Current time
Label_ENLTCN5 End of health conditions and preventive therapy
Calculation_TLLTCN5 Calculate elapsed time between STLTCN5 and ENLTCN5 = TLLTCN5
Label_TLLTCN5 Total health cond and preventive therapy

Finalización de la entrevista (E)

Fin de la entrevista (EE)

Calculation_EN_INTN5	EN_INTN5 = Current time
Label_EN_INTN5	End of interview
Calculation_TL_TIMN5	Calculate elapsed time between ST_INTN5 and EN_INTN5 = TL_TIMN5.
Label_TL_TIMN5	Total interview time
Intro_EE	“Le agradezco nuevamente su participación en esta entrevista. Por favor recuerde que toda la información que usted me dio se mantendrá confidencial”.
Interviewer_note_EE	Instrucciones para el entrevistador: Ofrezca ayudar con información y recursos, según el protocolo local. Asegúrese de registrar esta información más abajo. No le pague al entrevistado si este ya había participado en una entrevista MMP durante el ciclo de recolección de datos del [INSERT CYCLE YEAR] o si el entrevistado es <u>menor de</u> 18 años. Pague al entrevistado si la entrevista se completó parcial o totalmente.

Validez de los datos (EV)

CONF	EV.1.0.	¿Cuánto confía usted en la validez de las respuestas del entrevistado?
		Estoy seguro 1
		Tengo algunas dudas 2
		No estoy seguro 3
		Se negó a contestar 7
		No sabe 8
Label_CONF		Validity confidence
ADDCOM1	EV.2.0.	Apunte cualquier comentario adicional, incluidos temas como interrupciones durante la entrevista, el motivo de la interrupción o por qué las respuestas del entrevistado puede que no sean confiables.
Label_ADDCOM1		Additional comments
QDS_programming_ADDCOM1		Include a 6 (No aplica) response option.
QDS_programming2_ADDCOM1		Character limit is 250 words

Remisiones y seguimiento (EO)

RFLNK_N5	EO.1.0.	<p>¿Cuál de los siguientes recursos fue o será ofrecido al entrevistado para facilitar la vinculación a la atención o su reanudación?</p> <p>Proporcionar información escrita de proveedores de atención para el VIH 1</p> <p>Programar una cita médica para el entrevistado 2</p> <p>Arreglar el transporte a la cita médica para el entrevistado 3</p> <p>Arreglar que alguien acompañe al entrevistado a la cita médica 4</p> <p>Remisión a un administrador de casos 5</p> <p>Remisión al navegador para pacientes 6</p> <p>Remisión a otro profesional 7</p> <p>Otro 8</p> <p>No se ofreció intervención 9</p>
Label_RFLNK_N5		Ref. for care linkage or re-engagement
5		
Skip_RFLNK_N5		Si RFLNK_N5 (ref. for care linkage or re-engagement) es 8 (other), pase a RFLNOSN5 (other ref. care linkage/re-engagement). De lo contrario, salte a RFANS_N5 (referrals for ancillary services).
RFLNOSN5		Especifique las remisiones para la vinculación a la atención o su reanudación.
label_RFLNOSN5		Other ref. care linkage/re-engagement
5		
RFANS_N5	EO.2.0.	<p>¿Cuál de los siguientes recursos adicionales fue o será ofrecido al entrevistado? [SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN.]</p> <p>Servicios de administración de casos de VIH 1</p> <p>Asesoramiento para la observancia del tratamiento 2</p> <p>ADAP (Programa de Asistencia de Medicamentos contra el SIDA) 3</p> <p>Navegación para pacientes 4</p> <p>Apoyo de grupos de pares con VIH 5</p> <p>Atención dental 6</p> <p>Tratamiento o terapia por alcoholismo o drogadicción 7</p> <p>Servicios de salud mental 8</p> <p>Transporte 9</p> <p>Servicios de refugio o vivienda 10</p> <p>SSI (Seguridad de Ingreso Suplementario) 11</p> <p>SSDI (Seguro por Discapacidad de Seguridad Social) 12</p> <p>Asistencia alimentaria 13</p> <p>Servicios de comidas o alimentos 14</p> <p>Servicios contra la violencia doméstica 15</p>

Servicios de intérprete	16
Servicios legales/abogado	17
Servicios para dejar de fumar	18
No se proporcionaron remisiones	19

Label_RFANS_N

referrals for ancillary services

5

Calendario del 2014

Enero						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Febrero						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

Marzo						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Abril						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Mayo						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Junio						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Julio						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Agosto						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Septiembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Octubre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Noviembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Diciembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Calendario del 2015

Enero						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Febrero						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

Marzo						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Abril						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Mayo						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Junio						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Julio						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Agosto						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Septiembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Octubre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Noviembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Diciembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Calendario del 2016

Enero						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Febrero						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29					

Marzo						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Abril						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Mayo						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Junio						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Julio						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Agosto						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Septiembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Octubre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Noviembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Diciembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Calendario del 2017

Enero						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Febrero						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

Marzo						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Abril						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Mayo						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Junio						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Julio						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Agosto						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Septiembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Octubre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Noviembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Diciembre						
Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Tarjetas de respuestas

TARJETA DE RESPUESTAS A

	Ingresos familiares mensuales		Ingresos familiares anuales
a.	De \$0 a \$416 al mes	<input type="radio"/>	De \$0 a \$4,999 al año
b.	De \$417 a \$833 al mes	<input type="radio"/>	De \$5,000 a \$9,999 al año
c.	De \$834 a \$1041 al mes	<input type="radio"/>	De \$10,000 a \$12,499 al año
d.	De \$1042 a \$1249 al mes	<input type="radio"/>	De \$12,500 a \$14,999 al año
e.	De \$1250 a \$1666 al mes	<input type="radio"/>	De \$15,000 a \$19,999 al año
f.	De \$1667 a \$2083 al mes	<input type="radio"/>	De \$20,000 a \$24,999 al año
g.	De \$2084 a \$2499 al mes	<input type="radio"/>	De \$25,000 a \$29,999 al año
h.	De \$2500 a \$2916 al mes	<input type="radio"/>	De \$30,000 a \$34,999 al año
i.	De \$2917 a \$3333 al mes	<input type="radio"/>	De \$35,000 a \$39,999 al año
j.	De \$3334 a \$4166 al mes	<input type="radio"/>	De \$40,000 a \$49,999 al año
k.	De \$4167 a \$4999 al mes	<input type="radio"/>	De \$50,000 a \$59,999 al año
l.	De \$5000 a \$6249 al mes	<input type="radio"/>	De \$60,000 a \$74,999 al año
m.	De \$6250 o más al mes	<input type="radio"/>	\$75,000 o más al año

TARJETA DE RESPUESTAS B**Ingreso mensual individual****Ingreso anual individual**

- | | | | |
|----|-----------------------------|-----------------------|---------------------------------|
| a. | De \$0 a \$416 al mes | <input type="radio"/> | De \$0 a \$4,999 al año |
| b. | De \$417 a \$833 al mes | <input type="radio"/> | De \$5,000 a \$9,999 al año |
| c. | De \$834 a \$1041 al mes | <input type="radio"/> | De \$10,000 a \$12,499 al año |
| d. | De \$1042 a \$1249 al mes | <input type="radio"/> | De \$12,500 a \$14,999 al año |
| e. | De \$1250 a \$1666 al mes | <input type="radio"/> | De \$15,000 a \$19,999 al año |
| f. | De \$1667 a \$2083 al mes | <input type="radio"/> | De \$20,000 a \$24,999 al año |
| g. | De \$2084 a \$2499 al mes | <input type="radio"/> | De \$25,000 a \$29,999 al año |
| h. | De \$2500 a \$2916 al mes | <input type="radio"/> | De \$30,000 a \$34,999 al año |
| i. | De \$2917 a \$3333 al mes | <input type="radio"/> | De \$35,000 a \$39,999 al año |
| j. | De \$3334 a \$4166 al mes | <input type="radio"/> | De \$40,000 a \$49,999 al año |
| k. | De \$4167 a \$4999 al mes | <input type="radio"/> | De \$50,000 a \$59,999 al año |
| l. | De \$5000 a \$6249 al mes | <input type="radio"/> | De \$60,000 a \$74,999 al año |
| m. | De \$6250 a \$8332 al mes | <input type="radio"/> | De \$75,000 a \$99,999 al año |
| n. | De \$8333 a \$12499 al mes | <input type="radio"/> | De \$100,000 a \$149,999 al año |
| o. | De \$12500 a \$16666 al mes | <input type="radio"/> | De \$150,000 a \$199,999 al año |
| p. | De \$16667 a \$20832 al mes | <input type="radio"/> | De \$200,000 a \$249,999 al año |
| q. | De \$20833 o más al mes | <input type="radio"/> | De \$250,000 o más al año |

TARJETA DE RESPUESTAS C

Nunca

Rara vez

Más o menos la mitad de las veces

La mayoría de las veces

Siempre

TARJETA DE RESPUESTAS D

Nunca

Varios días

Más de la mitad de los días

Casi todos los días

TARJETA DE RESPUESTAS E

≤24 años de edad

25-29 años de edad

30-34 años de edad

35-39 años de edad

40-44 años de edad

45-49 años de edad

≥50 años de edad

TARJETA DE RESPUESTAS F

Completamente en desacuerdo

Algo en desacuerdo

Indiferente

Algo de acuerdo

Completamente de acuerdo

TARJETA DE RESPUESTAS G

Diariamente
 Semanalmente
 Mensualmente
 Menos que mensualmente
 Nunca

TARJETA DE RESPUESTAS H

Extremadamente
 Bastante
 Algo
 Un poco
 Para nada

TARJETA DE RESPUESTAS SOBRE EL ALCOHOL

**12 fl oz of
regular beer**

=

**8–9 fl oz of
malt liquor**
(shown in a
12 oz glass)

=

**5 fl oz of
table wine**

=

**1.5 fl oz shot of
80-proof spirits**
("hard liquor"—
whiskey, gin, rum,
vodka, tequila, etc.)



about 5%
alcohol



about 7%
alcohol



about 12%
alcohol



about 40%
alcohol

The percent of "pure" alcohol, expressed here as alcohol by volume (alc/vol), varies by beverage.